# Concise

# ENGLISH-AFGHAN D

# Dictionary

Ketabton.com

*Revised and enlarge*

*By*

S. SAKARIA

(c) ketabton.com: The Digital Library

PK6393
.K3S3
1967

6
Copy

1285R
13071

(c) ketabton.com: The Digital Library

Pcf 13 jan 72

# INTRODUCTION

In Afghanistan, in spite of an excellent instruction in Dari by our very able teacher, Mr. S. Sakaria, we still have felt many times the need of a pocket dictionary limited to a vocabulary necessary for the every-day's talk.

Serious students, we know, prefer phonetic symbols for exactitude of pronunciation. How, ever, for ordinary people with little time for study are confusing and discouraging. Nor need we apologize for using simpler means. Many maps and books make use of romanization.

Therefore, being so acutely aware of the need here for *something*, and something *immediately useful*, we have taken Joan Underwood's small *English- Korean Dictionary* as model, and have inveigled Mr Sakaria into helping us fit the proper Afghan Dari words to the selected vocabulary. Later, as my time ran short, Mr Maurice Dingwall was drafted to help in this time-consuming business, and to him we owe our deepest gratitude for the

(c) ketabton.com: The Digital Library

many long hours he has contributed to this project. We are grateful also to Dr. J. Christy Wilson for his encouragement, kind assistance, and suggestions; and to Mr. William Kane for his invaluable liaison work in the mechanics of production.

Meantime we dedicate this little pocket word-book to you, whoever you are, who want to speak quickly, directly, and easily to your Afghan friends and acquaintances

*Lurabelle D. Annis.*

I want to thank Dr. Jorn C. Fitter, member of the german economic team at the University of Kabul, for having revised the english part of this dictionary.

*S. Sakaria.*

(c) ketabton.com: The Digital Library

# PRONUNCIATION

*Vowels:*

| | |
|---|---|
| *a* | as in f*a*ther |
| *e* | as in *e*very |
| *i* | as in *i*ll |
| *o* | as in *o*rbit |
| *u* | as the double *oo* in b*oo*t |
| *aa* | as in market or in garden |
| *ai* | as in *Ai*da, *Ai*nu, or as the long *i* in *i*ce |
| *au* | as the *ou* in *our* |
| *dj* | as in pleasure |

*Consonant*:

Most consonants are pronounced as they are in western tongues. A few, however, should be noted:

*g* is always hard, as in good

*q* is not followed by *u*, as in English; it is a somewhat more explosive, breathy sound, much as the *kh* in *kh*an (prince) and *khaki*, two Persian words long ago assimilated by English.

*kh* is a quite throaty, caughing sound, much as the *ch* in the Scottish lo*ch*, or the Germani *ch*.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(c) ketabton.com: The Digital Library



**A (article)** yak
**able'** to be (*v*) tawaanestan metawaanam
**ability** (*n*) qaabeliyat, tawaanaa'i
**about** (*prep*) (concerning) darbaara (*approximately*) taqriban.
**absent** (*adj*) ghair-haazer, na-maujud
**above** (*prep*) baalaa
**accelerate** (*v*) shetaab kardan, jaldi—
**accept** (*v*) qabul daashtan
**acceptance** (*n*) qabul, taswib
**accident** (*n*) haadesa; ettefaag, tasaadom
**according to** (*adv*) (as he said) taureke o goft
**accurate** (*a*) (correct) sahih; daqiq
**accuse** (*v*) tohmat kardan
**accusation** (*n*) tohmat, eteham, bohtaan
**ache** (*n*) dard (*v*) dard kardan
**acid** (*n*) tez-aab ("sharp water"), haamez
**across** (*prep*) ba-tarafe, az-taraf-e
**act** (*n*) (behavior) raftaar, soluk (in a play) akt, akt-e komidi, akt-e traajidi (*v*) (behave) raftaar kardan (*v*) (behave) soluk kardan, (in a play) akt kardan
**active** (*a*) fa'al, kaari
**actor** (*n*) (artist) honarmand
**actress** (*n*) honarmand
**acute** (*adj*) (sharp) tez (severe) sakhtgir

(c) ketabton.com: The Digital Library



**add** (*v*) (collect) jam kardan, hesaab kardan
**address** (*v*) khetaab; sadaa kardan
**address** (*n*) (place) adres
**admire** (*v*) tahsin; ta'ajob kardan
**admit** (*v*) paziruftan, mepaziram (let enter) ejaaza daadan
**adult** (*n*) baalegh; kalaan-saal
**advance** (*v*) pesh raftan,-bordan
(*n*) pesh-raft, peshaki
**adventure** (*n*) sargozasht
**advertise** (*v*) elaan kardan
**advertisement** (*n*) elaan, khabar, aagaahi
**advice** (*n*) mashwerat, naasihat, pand
**advise** (*v*) mashwerat daadan, pand daadan
**advisor** (*n*) mashaawer, naaseh
**affect** (*v*) taasir kardan, bahaana—
**afraid' to be** (*v*) tarsidan, metarsam DON'T BE afraid natars
**after** (*adv*) (time) baad, (*prep*) pas az
**afternoon** (*n*) baad az chaasht, digar, aser
**afterwards** (*adv*) baad-azaan
**again** (*adv*) digar-baar, tekraar, baaz
**against** (*prep*) moqaabel, (opposite) barzed
**age** (*n*) omor, sen, aser
**aged** (*adj*) (person) saal khorda (years eaten) pir
**agent** (*n*) nomaayenda, wakil waaseta
**ago** (*adv*) pesh, qabel, gozashta

(c) ketabton.com: The Digital Library



**agony** (*n*) dard-e shadid, azaab, gham
**agree** (*v*) mawaafaqat kardan qabul—
**agreeable** (*adj*) qaabele qabul
**agreement** (*n*) mawaafaqat
**agriculture** (*n*) zera'at, kesht
**ahead** (*adv*) ru-ba-ru, pesh
**aid** (*n*) emdaad, madad (*v*) emdaad kardan; komak
**aim** (*n*) hadaaf, neshaana
**air** (*n*) hawaa,
**airplane** (*n*) taiyaara , hawaapaimaa
**alarm** (*n*) zang-e khatar, shamaata
**algebra** (*n*) aljabra
**alien** (*n*) begaana, ajnabi
**alike, to be** (*v*) shabih budan (same in form,different in size) maanend budan
**alive' to be** (*v*) zenda budan, (*adj*) zenda
**all** (*adj*) hama
**alley** (*n*) sarak, jaada
**alligator** (*n*) temsaa
**allow** (*v*) ejaaza daadan,manzur kardan
**almond** (*n*) baadaam
**almost** (*adv*) taqriban
**alms** (*n*) sadaqa, baraai-e-khodaa daadan, ("in the name of God to give")
**alone** (*adj*) tanhaa
**along** (*prep* & *adv*) hamraa
**alphabet** (*n*) alefbaa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**already** (*adv*) darhaal ba iin zudi
**also** (*adv*) ham, niz
**alter** (*v*) taghir daadan-medeham
**although** (*conj*) garche, agarche
**always** (*adv*) daa'em hamesha, harwaqt
**ambassador** (*n*) safir, elchi,
**amid' amidst** (*prep*) dar bain, baine wasat miyaan
**among** (*prep*) bain
**amount** (*n*) meqdaar mablagh
**amuse** (*v*) sargarm kardan, (" to make one's head warm")
**amusing** (*adj*) sargarm-konenda
**amusement** (*n*) sargarmi
**ancestor** (*n*) padar-e qaum (ankle) (*n*) nawasa
**ancient** (*adj*) qadimi, baastaani
**and** (*conj*) wa
**angle** (*n*) zaawiya (*v*) maahi greftan
**angel** (*n*) fereshta, malaaeka
**anger** (*n*) qahr, ghazab, kheshem
**animal** (*n*) (generic term, including insects, reptiles, birds etc.) haiwaan (four-footed) chaarpaay
**anniversary** (*n*) jashn-e saalaana, saal-gardesh
**another** (*adj*) yak-digar
**answer** (*n*) jawaab (*v*) jawaab daadan
**ant** (*n*) morcha, mur
**antiseptic** (*n*) zedeh-afoni "anti-smell"

(c) ketabton.com: The Digital Library



**anxious** (*adj*) peraishaan maael
**any** (*adj*) hech
**anybody, anyone** (*pron*) kase
**anyhow** (*dv*) (in every case) ba har surat, ba yak qesem
**anything** (*pron*) chize
**anyway** (*adv*) ba har-surat
**anywhere** (*adv*) har-jaay, jaa'e
**ape** (*n*) (monkey) shaadi, maimun
**apologize** (*v*) ozor kardan—khaastan
**apology** (*n*) ozor-khaahi
**appear** (*v*) nomaayan shodan, meshowam
**appearance** (*n*) nomaayesh
**applaud** (*v*) aafarin goftan—megoyam
**apple** (*n*) seb
**application** (*n*) saay, deqat
**apply** (*v*) estemaal kardan (-for) paalidan mepaalam
**approve** (*v*) pesand, tazwib kardan
**approval** (*n*) pesand, mowaafeqat
**approximate** (*v*) nazdik kardan—shodan
**apricot** (*n*) zard aalu
**apron** (*n*) pesh-daaman ("front skirt")
**arch** (*n*) taaq, rawaaq
**architect** (*n*) memaar, mohandes
**area** (*n*) (space) masaahat, sath (district) naahiya
**argue** (*v*) dalil aawordan,
**argument** (*n*) dalil

(c) ketabton.com: The Digital Library



**arm** (*n*) baazu, qol
**armchair** (*n*) aaraam chauki, chauki-e bazudaar
**army**(*n*)urdu,lashkar (**Note:** Urdu,the language of Pakistan, was formulated by one Mogul ruler who selected words from the many languages spoken by men in his army—Turkish, Persian, Hindi, Arabic, etc., welding them into a composite tongue useful as a sort of "Esperanto').
**around** (*adv*, *prep*) daur, atraaf
**arrive** (*v*) rasidan, merasam
**arrow** (*n*) tir
**art** (*n*) honar fan, kamaal
**artist** (*n*) honarmand
**as** (*conj*) (*adj*) taurike, tauri
**ascend** (*v*) bland raftan
**as far as** (*adv*) (up to) taa, elaa
**as much as** (*adv*) harqadar
**ashes** (*n*) khaakestar
**ashtray** (*n*) khakestar-dani
**ashamed** (*adj*) sharmenda, khejel
**aside** (*adv*) ba yak taraf
**ask** (*v*) pursidan, meporsam
**asleep, to be** (*v*) khaab budan
**asparagus** (*n*) maarchoba ("snakewood")
**ass** (*n*) khar, olaagh, daraaz gosh (long ear), markab

(c) ketabton.com: The Digital Library



**at** (*prep*) ba
**at first** dar awal
**at last** dar aakher
**at least** kam az kam
**at (the) most** ziyaadtarin
**at once** dafatan
**at present** haalaa, felan
**attempt** (*v*) koshesh kardan
**attention** (*n*) deqat (*v*) (pay) deqat kardan
**audible** (*adj*) qaabel-e shonidan
**audience** (*n*) shinawendagaan, saamin
**aunt** (*n*) (meternal) khaala (paternal) ama
**author** (*n*) nawisenda, mo'alef
**automatic** (*adj*) khod-kaar
**automobile** (*n*) motar
**autumn** (*n*) khazaan, tirmaah, paa'iz
**average** (*adj*) wasati
**avoid** (*v*) mana kardan, duri—
**avoidance** (*n*) mana, laghwa
**awake** (*v*) bedaar kardan
**away** (*adv*) dur
**awhile** (*adv*) chande
**awkward** (*adj*) zesht, bad
**axe** (*n*) tabar, tesha

(c) ketabton.com: The Digital Library

# B

**baby** (*n*) (human) tefel, oshtok, (animal) chucha
**bachelor** (*n*) marde mojarad
**back** (*n*) (of body) posht (*adj, adv*) pas
**backwards** (*adv*) ba taraf-e posht (wrong way) tarz-e ghalat
**bacon** (*n*) gosht-e khuk
**bad** (*adj*) (spoiled) kharaab (wicked, bad) gonah-kaar
**bag** (*n*) (small) khalta (large) ju'aal
**baggage** (*n*) baar
**bait** (*n*) toma
**bake** (*v*) pokhta kardan
**baked** (*adj*) pokhta
**bald** (*adj*) taas, kal
**ball** (*n*) top
**balloon** (*n*) poqaana (*v*) baalaa shodan
**banana** (*n*) kela
**band** (*n*) (sash) kamarband (music) desta-e saaz (modern) desta-e musik (watch-)band-e saat (*v*) basta kardan, (-together) yak-jaa shodan,
**bandage** (*n*) bandej
**bank** (*n*) (money) bank (of river) saahel , kenaar
**bar** (*n*) (stick) band (to block) band kardan
**barber** (*n*) dalaak, salmaani
**bare** (*adj*) loch, oryaan
**bargain** (*n*) jagra, janjaal (*v*) jagra kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**bark** (*n*) (wood) post-e darakht ("skin of the tree")
(*v*) (dog) jafidan, mejafad
**barley** (*n*) jau
**barn** (*n*) anbaar, paaru
**barren** (*adj*) behaasel, khaara, bora
**base** (*n*) (foot, foundation) tahdaab (of operations) asaas
**bashful** (*adj*) khejaalat
**basic** (*n*) asaasi, tadaab-dar
**basin** (*n*) (*for hands*) destshoy (*for cloths*) taghaara, lgan
**basket** (*n*) tokri, sabad
**bat** (*n*) (*stick*) danda (*animal*) shauparake charmi ("*night-flying leather butterfly*")
**bath** (*n*) hamaam, tashnaab
**bathe** (*v*) hamaam kardan, ghosol kardan
**bathroom** (*n*) tashnab, ghosolkhaana, hamaam
**battery** (*n*) (*elec.*) baalti
**battle** (*n*) jang, jedaal
**bazaar** (*n*) baazaar
**be** (*v*) budan, hastam (*see Appendix I-Verbs*)
**beach** (*n*) saahel
**bead** (*n*) mohra
**beam** (*n*) (*wood*) dastak-e chob, khaada, (*steel*) miel-e aahani
**bean** (*n*) lubiyaa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**bear** (*n*) (*animal*) khers (*v*) (*a load*) bordan, mebaram (*yield*) haasel daadan
**beard** (*n*) rish
**beat** (*hit*) zadan, mezanam (*defeat*) ghaalib shodan
**beautiful** (*adj*) qashang, maqbul
**beauty** (*n*) qashangi maqbuli
**because** (*conj*) zera
**become** (*v*) shodan-meshawam
**bed** (*n*) chaarpaa'i, chaparkat
**bedbug** (*n*) khasak
**bedding** (*n*) bestara
**bedroom** (*n*) otaq-e khaab
**bee** (*n*) (*honey*) zanbur-e asal (*wasp*) zanbur
**beef** (*n*) gosht-e gau
**beet** (*n*) lablabu
**beetle** (*n*) qanghozak
**before** (*adv*) pesh (*prep*) (*time*) pesh (*place*) pesh-e roy
**beg** (*v*) gadaa'i kardan
**beggar** (*n*) gadaa, faqir
**begin** (*v*) shoro kardan
**beginning** (*n*) shoro, awal
**behind** (*adv*) dar posht (*prep*) (*place*) posht-e
**belief** (*n*) (*faith in God*) aqida (*in people*) eteqaad (*trust*) etemaad
**believe** (*v*) baawar kardan
**bell** (*n*) zang, naaqus

(c) ketabton.com The Digital Library



**bellows** (*n*) dam-e aahangari
**belly** (*n*) shekam
**belong** (*v*) taloq daashtan
**beloved** (*adj*) mahbub
**below** (*adv*) zer
**belt** (*n*) kamarband, tasma
**bench** (*n*) daraaz-chauki
**bend** (*v*) qaat kardan, (*crooked*) kaj kardan
**beneath** (*adv*, *prep*) zer-e
**benefit** (*n*) faa'eda, sud
**bent** (*adj*) (*crooked*) kaj
**bereaved of** (*v*) maayus budan, naa'omed—
**berry** (*n*) tut
**beside** (*prep*) pahlu
**besides** (*in addition*) bar-alaawa
**best** (*adj*) behtarin, khubtarin
**betray** (*v*) taslim kardan
**betroth** (*v*) naamzad kardan
**better** (*adj*) behtar, khubtar
**between** (*prep*) bain, mabain
**beverage** (*n*) mashrub, sharbat
**beware** (*v*) hazar kardan, duri—
**beyond** (*prep*) dar posht-e
**biceps** (*n*) maahicha

(c) ketabton.com: The Digital Library



**Bible** (*n*) enjil
**bicycle** (*n*) baisekel, ducharkha (*two wheels*)
**bier** (*n*) taabut
**big** (*adj*) kalaan, bozorg
**bigger** (*adj*) kalaantar
**biggest** (*adj*) kalaantarin
**bill** (*n*) (*beak*) nol (*invoice*) bel
**bind** (*v*) basta kardan
**binocular** (*n*) durbin
**biography** (*n*) elm-e zendagi
**bird** (*n*) morgh, parenda
**birth** (*n*) (*medical term*) tawalud (*not generally used*) ba donyaa aamadan ("*come into the world*") OP. DIE, DEATH
**birthday** (*n*) roz-e tawalodi
**bit** (*n*) (*portion*) tota, parcha (*v*) (*horse's*) daanagi
**bite** (*n*) (*v*) chak zadan, yak loqma ("*one handful*")
**bitter** (*adj*) talkh
**black** (*adj*) siyaah
**blacksmith** (*n*) aahangar
**blame** (*n*) malaamati (*v*) malaamat kardan
**blanket** (*n*) kampal, liyaaf, shaal
**blaspheme** (*v*) kofor goften megoyam
**bleed** (*v*) khun aamadan
**bless** (*v*) barakat daadan
**blessing** (*n*) barakat, rahmat
**blind** (*adj*) kor, naabinaa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**block** (*v*) band kardan
**blood** (*n*) khun
**bloom** (*v*) gol kardan
**blossom** (*n*) shukufa
**blot** (*n*) laka, daagh
**blotter** (*n*) jaazeb
**blouse** (*n*) peraahan
**blow** (*n*) zarbah (*v*) wazidan, mewazad
**blue** (*adj*) aabi
**bluff** (*adj*) tort-goy
**blunder** (*n*) eshtebaa, ghalati (*v*) eshtebaa kardan
**blunt** (*adj*) kond (*frank*) saafgui
**blush** (*n*) khejaalat (*v*) khejaalat shodan, khejaalat kashidan sky (*v*) sorkh shodan (*become red*)
**boar** (*n*) khuk, khenzir-e nar
**board** (*n*) takhta-e chob
**boast** (*n*) laaf (*v*) laaf zadan
**boat** (*n*) (*large*) kishti (*small*) chilwa
**body** (*n*) badan, jesem
**bog** (*n*) dand-e aab
**boil** (*n*) (*carbuncle*) bokhaar (*v*) (*liquids*) josh kardan
**boiled** (*adj*) josh-daada
**bold** (*adj*) delaawar
**bolt** (*n*) chaprast ("*left-right*")
**bone** (*n*) ostokhaan
**book** (*n*) ketaab

(c) ketabton.com: The Digital Library



**bookcase** (*n*) almaari-e ketaab
**bookstore** (*n*) dokan-e ketaab (*ketab-froshi*)
**boot** (*n*) but
**bore** (*v*) suraakh kardan
**border** (*n*) (*of state*) sarhad (*on a dress*) haashiyah, lab
**borrow** (*v*) (*money*) qarz greftan, (*things*) aariyat greftan
**boss** (*n*) ra'is, sarkarda (*v*) riyaasat kardan
**both** (*pron, adj*) hardu
**bother** (*v*) dard-e sar daadan, ("*give headache to*")
**bottle** (*n*) botal
**bottom** (*n*) zer
**bough, branch** (*n*) shaakh
**boulder** (*n*) kharsang, sakhra
**bounce** (*v*) khez zadan—mezanam
**bound** (*n*) (*leap*) khez (*v*) khez zadan
**boundary** (*n*) sarhad, hodud
**bouquet** (*n*) dista
**bow** (*n*) taazim (*v*) taazim kardan
**bowels** (*n*) shekam
**bowl** (*n*) kaasa
**box** (*n*) baks, qoti, sandoq
**boy** (*n*) bacha
**bracelet** (*n*) dastband, karra, churi
**brag** (*v*) laaf zadan, dap kardan
**brain** (*n*) maghz, demaagh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**brake** (*n*) brek
**bramble** (*n*) bota-e khaar
**branch** (*n*) shaakh (*of organization*) shobah (*v*) shaakh shaakh shodan
**brass** (*n*) brenj
**brave** (*adj*) dilawaar, shaaja
**bray** (*v*) koftan mekobam
**bread** (*n*) naan, ruzi
**breadth** (*n*) bar, arz
**break** (*n*) shekast, kaser (*v*) shekastan, meshkanam
**breakfast** (*n*) naashtaa
**breast** (*n*) (*of body*) sinah
**breath** (*n*) tanafos
**breath** (*v*) tanafos kardan
**breed** (*v*) tarbiya kardan
**breeze** (*n*) nasim, shamaalak
**brevity** (*n*) ekhtesaar, mokhafaf
**bride** (*n*) reshwa (*v*) reshwa daadan
**brick** (*n*) khesht
**bride** (*n*) aaros
**bridegroom** (*n*) daamaa
**bridge** (*n*) pol
**bridle** (*n*) jelau
**brief** (*adj*) mokhtasar
**bright** (*adj* roshan
**bring** (*v*) awordan, mearam
**brisk** (*adj*) zud, jald

(c) ketabton.com: The Digital Library



**brittle** (*adj*) shekanenda
**broad** (*adj*) bardaar
**broken** (*adj*) shekasta
**brook** (*n*) joy
**broom** (*n*) jaaru
**brother** (*n*) braadar
**brother-in-law** (*n*) (*husband's*)ewar(*wife's*) khaashna (*sister's husband*) yaazna
**brow** (*n*) peshaani
**brown** (*adj*) naswaari
**bruise** (*n*) daagh (*v*) daagh kardan
**brush** (*n*) bors (*underbrush*) botazaar
**brute** (*n*) (*pitiless*) beraham (*animal*) haiwaan, charpaay
**bubble** (*n*) qaf, hobaab
**buck** (*n*) (*male deer*) aahu-e nar
**bucket** (*n*) satel
**buckle** (*n*) gol-e kamarband ("*flower of the belt*")
**bud** (*n*) ghoncha, pondok
**bug** (*n*) hasharah
**build** (*v*) saakhtan, mesaazam
**building** (*n*) emarat, kuti, taamir
**bulb** (*n*) (*flower*) piyaz-e gol (*elec.*) grup
**bull** (*n*) nargau
**bullet** (*n*) gola, marmi
**bullfrog** (*n*) baqa
**bunch** (*n*) dista

(c) ketabton.com: The Digital Library



**bundle** (*n*) bundal
**burden** (*n*) baar (*v*) bordan mebaram
**bureau** (*n*) (*clothes*) almaari (*things*) buffet (*govt.*) daftar
**burglar** (*n*) dozd
**burial** (*n*) dafen
**burn** (*n*) sokhtagi (*v*) (*self*) sokhtan mesozam (*fire*) sokhtaandan, mesozaanam
**burst** (*n*) enfijaar (*v*) tarkidan, metarkad
**bury** (*v*) dafen kardan, gor—
**bus** (*n*) bas, motare sarwis
**bush** (*n*) bota
**business** (*n*) (*work*) kaar
**busy** (*adj*) masruf, mashghul
**but** (*conj*) magar
**butcher** (*n*) qasaab
**butter** (*n*) mas'ka
**butterfly** (*n*) shauparak ("*night-flier*") this term is also used for months; there is no term for "day flier") parwaana
**button** (*n*) dokma
**buy** (*v*) kharidan, mekaram
**by** (*adv*) baa (*—means of*) baa, ba waaseta-e (*—turns*) ba nobat (*—mistake*) sahwan

(c) ketabton.com: The Digital Library



# C

**cabbage** (*n*) karam
**cabinet** (*n*) (*furniture*) almari (*--minister*) kaabina
**cable** (*n*) (*rope*) sime kebal (*wireless*) telegram
**cage** (*n*) qafas (*v*) habs kardan
**cake** (*n*) kek
**calamity** (*n*) balaa, aafat
**calcify** (*adj*) aahaki, chuna'i
**calculate** (*v*) hesab kardan
**calendar** (*n*) jantari, taqwim
**calf** (*n*) (*animal*) gosaala
**call** (*n*) (*visit*) molaaqaa't (*telephone*) sadaa' (*v*) (*visit*) molaaqaat kardan (*telephone*) sadaa kardan
**calm** (*adj*) aaraam, skun
**camel** (*n*) shotor
**camera** (*n*) kamra'e akaasi
**camp** (*n*) kamp (*v*) kamp saakhtan
**can** (*n*) tawaanestan metawaanam
**canal** (*n*) joy, nahr
**cancel** (*v*) baatel kardan, faaskh kardan
**candle** (*n*) sham
**candlestick** (*n*) sham-dani
**candy** (*n*) noqol, qand, sherni
**cane** (*n*) (*walkingstick*) asaa (*sugar*)- naishakar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**canned goods** (*n*) malha-e qoti shoda (*food*) Khoraak hae qoti shoda
**cannon** (*n*) top
cannot (*v*) natawaanestan nametawaanam
**canvas** (*n*) karbaas
**cap** (*n*) kolaa
**capable** (*adj*) laaeq, qaabel
**capital** (*n*) (*city*) pay-e takht (*money*) sarmaaya
**captive** (*v*) asir
**capture** (*v*) asir kardan, dastgir kardan
**car** (*n*) (*auto*) motar
**caravan** (*n*) kaarwaan, qaafela
**card** (*n*) (*playing*) qeta-e bazi (*calling*) kaart
**cardamom** (*n*) hel
**care** (*n*) (*worry*) pereshaani (*v*) (*take-of*) deqat kardan
**care for** (*v*) tawajo kardan
**careful** (*adj*) mohtaat, ektiyaat-kar (*be—!*) ehtiyaat koned!
**careless** (*adj*) be-ehtiyaat, ghaflatkaar
**carpenter** (*n*) najaar
**carpet** (*n*) qaalin
**carrot** (*n*) zardak
**carry** (*v*) bordan, mebaram
**cart** (*n*) karaachi, gaadi
**carve** (*v*) naqsh kardan, sangtaraashi kardan
**case** (*n*) (*box*) ghelaaf, posh (*condition*) haalat (*affair*) maured

(c) ketabton.com: The Digital Library



**cash** (*n*) naqd
**casket** (*n*) taabut
**cast** (*n*) (*of a play*) peshk andaakhtan (*v*) (*—away*) andaakhtan meendaazam
**castle** (*n*) qalaah, qaser
**cat** (*n*) peshak, gorba
**catch** (*n*) (*v*) greftan megiram, qap kardan (*—a cold*) rezesh kardan (*—fire*) atesh greftan
**cattle** (*n*) gau (*livestock*) mawaashi
**caulinower** (*n*) gol-e karam
**cause** (*n*) (*origin*) sabab (*purpose*) maqsad (*v*) sabab shodan
**caution** (*n*) ehtiyaat
**cautious** (*adj*) ehtiyaat-kaar
**cave** (*n*) ghaar, maghaara
**cease** (*v*) mauquf, qata, bas kardan
**ceiling** (*n*) mosatah
**celebrate** (*v*) jashn greftan
**celebration** (*n*) jashen
**cell** (*n*) (*organism*) hojra, slul (*prison*) kota
**cellar** (*n*) zerkhaana, robaah khaana
**cemetery** (*n*) qabrestaan, adira
**center** (*n*) wasat, bain, markaz
**ceremony** (*n*) maraasem tashrifaat
**certain** (*adj*) (*sure*) mohaqaq, moayan (*special*)
**certainly** (*adv*) albata, yaqinan
**certificate** (*n*) tasdiq naama (*v*) tasdiq kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**chaff** (*n*) shukhi, maskharagi
**chain** (*n*) zanjir
**chair** (*n*) chauki
**chalk** (*n*) tabaashir
**challenge** (*n*) mobaareza, moqaabela (*v*) mobaareza kardan
**champion** (*n*) qahramaan, pahlawaan
**chance** (*n*) (*opportunity*) chaans, taale (*luck*) taale, bakht
**change** (*n*) tabdil (*v*) tabdil kardan
**changeable** (*adj*) qabele tabdil
**character** (*n*) sajiya, akhlaaq (*letter*) harf
**charcoal** (*n*) zoghaal
**charity** (*n*) sadaqa, khairaat
**charm** (*n*) (*personality*) frefta (*magic*) telesm (*v*) freftan, mefrebam
**chase** (*n*) shekaar (*v*) shekaar kardan
**chauffeur** (*n*) motar-waan
**cheap** (*adj*) arzaan
**cheat** (*n*) hila, freb, makr (*v*) freb daadan (*in school*) naqel kardan
**check** (*n*) (*bank*) chek (*v*) (*hold back*) mana kardan (*investigate*) taftish—
**checkered** (*adj*) chaar-khaana
**cheek** (*n*) rokhsaar, roy
**cheer** (*n*) khosh'haali, srur (*v*) khosh shodan
**cheerful** (*adj*) khosh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**cheese** (*n*) paner
**chemical** (*n*) kimiyaa'i, kimiyaawi
**chemistry** (*n*) kimiyaa
**cherry** (*n*) alu-baalu
**chess** (*n*) shatranj
**chest** (*n*) (*body*) sina
**chew** (*v*) jawidan
**chicken** (*n*) morgh
**chief** (*adj*) sarkarda, ra'is
**child** (*n*) bacha, tefel
**chimney** (*n*) dudrau
**chin** (*n*) zanakh
**chisel** (*n*) eskana
**chlorine** (*n*) klor
**chocolate** (*n*) chaaklet
**choice** (*n*) entekhaab
**choke** (*v*) khafa, masdud kardan
**choose** (*v*) khosh kardan
**chop** (*v*) teka teka kardan
**Christ** (*n*) masihaa, isaa
**Christian** (*n*) isawi, nasaaraa
**chrysanthemum** (*n*) dine isawi, isawiyat
**church** (*n*) (*christian*) kalisaa (*hindu*) daramsaall (*moslem*) masjid (*sikh*) gordowaara
**cicada** (*n*) chercherak
**cider** (*n*) sharaabe seb
**cinder** (*n*) khakestar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**circle** (*n*) daa'era
**circus** (*n*) sarkas, madaari
**cistern** (*n*) aabdaan, makhzane-aab
**citizen** (*adj*) shahri
**city** (*n*) shahr
**civilian** (*n*) molki
**civilization** (*n*) madaniyat, tamadon
**claim** (*n*) ede'a (*v*) (*demand*) ede'a kardan (*insist*) esraar kardan
**class** (*n*) (*grade*) senf, tabaqa (*school*) senf
**classroom** (*n*) darskhana
**claw** (*n*) panja, changaal
**clay** (*n*) gel, lay, lush
**clean** (*adj*) paak, sotra (*v*) paak kardan
**clear** (*adj*) saaf (*v*) saaf kardan
**clerk** (*n*) merzaa
**clever** (*adj*) hushyaar (*v*) hushyaar budan
**climate** (*n*) eqlim, aabohawaa
**climb** (*v*) baalaa shodan
**clock** (*n*) saa'at
**close** (*adj*) (*near*) nazdik (*intimate*) qarib, nazdik (*v*) (*shut*) basta kardan
**closed** (*adj*) basta
**cloth** (*n*) chaadar (Note: the "*chaaddari*" is the over-all covering worn by some (Moslem women) saafi (*for cleaning purposes*)
**clothes** (*n*) lebaas

(c) ketabton.com: The Digital Library



**cloud** (*n*) aber
**clover** (*n*) shaftal
**clown** (*n*) mazaaqi, lauda
**club** (*n*) (*stick*) asaa, chob (*group*) klup
**clue** (*n*) belga
**clumsy** (*adj*) zesht
**cluster** (*n*) yakjaa
**coach** (*n*) (*railway*)waagun (*atheletic*) maaleme sport
**coal** (*n*) zoghaale sang (zoghaal)
**coarse** (*adj*) drosht
**coast** (*n*) saahel
**cobweb** (*n*) taar-e ankabut
**cock** (*n*) (*rooster*) khoraas
**coconut** (*n*) naryaal
**coffee** (*n*) kaafi, qahwa
**coffin** (*n*) taabut
**coin** (*n*) paisa, seka
**cold** (*adj*) sard (*to catch*—) rezesh kardan (*n*) (*head*—) sardard
**collar** (*n*) kaalar
**colour** (*n*) rang
**colt** (*n*) kora-e asp
**column** (*n*) sutun
**comb** (*n*) shaana
**come** (*v*) aamadan, me'aayam
**comedy** (*n*) komedy, khanda aawar
**comfort** (*n*) (*ease*) raahat (*v*) esteraahat kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**comfortable** (*adj*) mostarih
**command** (*n*) hokom (*v*) hokom kardan
**commence** (*v*) shoro kardan
**commend** (*v*) studan mestayam, tarif kardan
**comment** (*v*) sharh k. (*n*) haashiya
**commerce** (*n*) tejaarat
**common** (*adj*) (*mutual*) moshtarak
(*ordinary*) aadi
**commonsense** (*n*) aqle salim
**companion** (*n*) rafiq
**compare** (*v*) moqaayesa kardan
**comparatively** (*adv*) nesbatan
**compass** (*n*) parkaal, qotb-nomaa
**compete** (*v*) reqaabat kardan
**complain** (*vi*) shekaayat kardan
**complaint** (*n*) shekaayat
**complete** (*adj*) pura mokamal
**complex** (*adj*) moghlaq, darham
**complicated** (*adj*) pichida
**conceal** (*v*) pot kardan, penhaan—
**concern** (*n*) (*worry*) rabt, (*v*) rabt daashtan
**concerning** (*prep*) raaje ba
**condemn** (*vt*) mahkum kardan
**conduct** (*n*) (*behaviour*) weqaar (*v*) (*lead*) rahnomaa
**confer** (*v*) mozaakera kardan, daadan, etaa kardan,
bakhshidan mebakhsham
**confide** (*v*) raaz goftan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**confirm** (*v*) tasdiq kardan
**confuse** (*v*) gatwat kardan
**congratulate** (*v*) tabrik goftan
**connect** (*v*) wasel kardan, yakja kardan
**conquer** (*v*) fath k.
**conscience** (*n*) wejdaan
**conscious** (*adj*) baahush
**consent** (*n*) raazi (*v*) raazi budan
**consequence** (*n*) natija
**consequently** (*adv*) dar natija
**consider** (*v*) sanjidan mesanjam
**consist** (*v*) shaamel budan
**constant** (*adj*) (*same*) saabet
(*continuous*) daaemi
**construct** (*v*) saakhtan, mesaazam, tamir kardan.
**contagious** (*adj*) maraz-e saari
**contain** (*v*) shaamel budan
**contaminate** (*v*) aluda shodan
**contempt** (*n*) heqaarat
**content** (*adj*) raazi, qaane
**contentment** (*n*) rezaaiyat
**contents** (*n*) mofradaat
**contest** (*n*) mojaadela, mosaabeqa
**continent** (*n*) qaara, bar-e aazam, qeta
**continual** (*adj*) motamaadi, daaemi, modaam
**continue** (*v*) dawaam dadan
**contract** (*n*) qaraardaad, paimaan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**contradict** (*v*) rad kardan
**control** (*n*) kontrol, taftish
**convenient** (*adj*) mostarih, aaraam
**converse** (*v*) sobat kardan
**conversation** (*n*) sobat
**cook** (*n*) ashpaz (*v*) pokhta kardan
**cookie** (*n*) kolcha
**cooking stove** (*n*) manqal
**cool** (*adj*) khonok, sard
**cooperate** (*v*) hamkaari kardan
**copper** (*n*) mes
**copy** (*n*) naqel
**core** (*n*) khasta
**cork** (*n*) (*stopper*) kaak
**corn** (*n*) (*grain*) jawaari
**corner** (*n*) konj
**corpse** (*n*) morda, laash, naash
**correct** (*adj*) saahih, drost
**corridor** (*n*) dahlez, kafshkan
**cost** (*n*) qimat (*v*) qimat daashtan, arzidan, mearzad
**costly** (*adj*) qimati
**cotton** (*n*) pomba, pakhta, maaluch
**cough** (*n*) sorfa (*v*) sorfa kardan
**count** (*n*) hesaab (*v*) hesaab kardan
**counterfeit** (*adj*) qalb, saakhtagi
**country** (*n*) molk, mamlakat
**courage** (*n*) delaawari

(c) ketabton.com: The Digital Library



**course** (*n*) (*route*) raah (*school*) kors
**court** (*n*) mahkama, daadgaah; darbaar
**courtesy** (*n*) nezaakat, adab
**cousin** (*n*) amu zaada
**cover** (*n*) posh (*v*) posh kardan
**covet** (*v*) tama dashtan
**cow** (*n*) gau
**coward** (*adj*) tarsu, jabun—bozdel
**cowardice** (*n*) jabuni, tars
**crab** (*n*) khaarchang
**crack** (*n*) darz, shaq
**craftsman** (*n*) khalifa, ostaakaar
**crafty** (*adj*) naraad, chaalaak
**crane** (*n*) (*bird*) kolang (*machine*) jare saqil
**crash** (*n*) (*collision*) waaqea (*v*) baham khordan, khord kardan
**crave** (*v*) tamanaa kardan, khaahesh—
**crawl** (*v*) baqa baazi kaardan, chaarghawak kardan
**crazy** (*adj*) majnun, dewana
**cream** (*n*) qaimaaq, sar-e shir
**create** (*v*) khalq kardan
**creature** (*n*) makhluq, banda
**credit** (*n*) (*money*) etebaar (*belief*) baawar
**creed** (*n*) aqida
**creep** (*v*) khazidan, mekhazam
**crime** (*n*) gonaah, jorm

(c) ketabton.com: The Digital Library



**criminal** (*n*) gonah-kaar (*adj*) haraam
**cripple** (*n*) kaj (*v*) kaj kardan, qaat—
**crisis** (*n*) bohraan
**crisp** (*adj*) bryaan, taaza
**critical**(*adj*) (*disparaging*) enteqaadi, eteraazi (*crisis*) mauqe baarik
**crocodile** (*n*) temsaah
**crooked** (*adj*) kaj
**crop** (*n*) (*agriculture*) ghalla
**cross** (*n*) salib, qabr (*v*) gozashtan, megozaaram (*adj*) (*out of sorts*) mokhaalef.
**crossing** (*n*) gozargaah
**crossroads** (*n*) char-raahi
**crouch** (*v*) ferotani kardan, kop kop raftan
**crow** (*n*) (*bird*) zaagh (*v*) qaagh qaagh kardan
**crowd** (*n*) jamiyat (*v*) jama shodan
**crown** (*n*) taaj
**crucify** (*v*) ba salib zadan
**cruel** (*adj*) zaalem
**cruelty** (*n*) zolm, jaber, setam
**crumb** (*n*) tota-e naan
**crush** (*v*) feshaar daadan
**crust** (*n*) qesher, archeq
**crutch** (*n*) chob-e zere baghal
**cry** (*n*) fariyaad, chigh (*v*) (—*out*) baang zadan, faryaad kardan, chigh zadan (*weep*) gerya kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**cub** (*n*) chucha-e haiwaan
**cucumber** (*n*) baadrang
**cultivate** (*v*) kesht kardan
**cunning** (*adj*) hilagar, makaar
**cup** (*n*) piyaala
**cupboard** (*n*) almaari
**cure** (*n*) sehat (*v*) sehat kardan, shafaa daadan
**ccuriosity** (*n*) tashabos, konjkaawi
**curious** (*adj*) motashabes, zauqi, shauqi
**curl** (*n*) zolf, kaji, halqa (*v*) kaj shodan
**curtain** (*n*) parda
**cushion** (*n*) balesht
**custom** (*n*) aadat, rawaaj, rasem
**cut** (*n*) boresh (*v*) boridan, meboram

## D

**dagger** (*n*) qama, peshqabz
**daily** (*adv*) rozaana
**dam** (*n*) band
**damage** (*n*) khesaara, noqs
**damp** (*adj*) namdaar, martub
**dance** (*n*) daans, raqs, atan (*v*) raqs kardan
**danger** (*n*) khatar
**dangerous** (*adj*) khatarnaak
**dare** (*v*) jorat daashtan
**dark** (*adj*) taarik

(c) ketabton.com The Digital Library



**darn** (*v*) rufu kardan
**date** (*n*) (*time*) taarikh, morekha (*fruit*) khormaa
**daughter** (*n*) dokhtar (*—in-law*) aaros, sono
**dawn** (*n*) tolo-e aaftaab
**day** (*n*) roz (*today*) emroz (*yesterday*) diroz )*every-day*) harroz
**dead** (*adj*) morda
**deaf** (*adj*) kar
**dear** (*adj*) (*loved*) aziz (*expensive*) qimat
**death** (*n*) marg
**debt** (*n*) qarz, dain
**decay** (*n*) kharaab, ganda (*v*) kharaab shodan
**deceit** (*n*) makr, hila, freb
**deceive** (*v*) freb daadan
**decent** (*adj*) shaayesta, khub
**decide** (*v*) faisala kardan
**decimal** (*n*) eshaari, dah'i
**decision** (*n*) faisala, tasmim
**declare** (*v*) elaan kardan
**decline** (*v*) qabul nakardan, rad kardan
**decorate** (*v*) zinat daadan
**deep** (*adj*) amiq, choqor
**deer** (*n*) aahu
**defeat** (*n*) shekast (*v*) shekast daadan (*to be*) shekest khordan ("*to eat defeat*")
**defend** (*v*) Hemaayat kardan, dafaa kardan
**definite** (*adj*) (*sure*) yaqin (*exact*) maalum

(c) ketabton.com: The Digital Library



**deformity** (*n*) maayubi
**defy** (*v*) modaafe'a kardan, moqaawemat—
**degree** (*n*) daraja, rotba
**delay** (*v*) taakhir kardan, der kardan
**delicate** (*adj*) zarif, latif
**delicious** (*adj*) laziz, maza—daar
**delight** (*n*) haz, lezat, khoshi (*v*) mahzuz shodan
**deliver** (*v*) tahwil daadan
**delude** (*v*) gomraah kardan
**demand** (*n*) taqaazaa (*v*) taqaazaa kardan
**democracy** (*n*) hokumat-e mili
**demonstrate** (*v*) (*show*) neshaan daadan
**denounce** (*v*) faash kardan
dentist (*n*) dandaan-saaz
**deny** (*vt*) enkaar kardan
**depart** (*v*) jodaa shodan
**depend** (*v*) basta budan, marbut budan
**descend** (*v*) paa'in raftan
**describe** (*v*) taarif kardan, tashrih daadan
**desert** (*wasteland*) sahraa, dasht (*vt*) (*from army*) gorekhtan megrozam (*forsake*) tark kardan
**deserve** (*v*) sazaawaar budan, layeq budan
**design** (*n*) namuna
**desire** (*n*) khaahesh, aarzo (*v*) khaahesh kardan
**desk** (*n*) mez
**despair** (*n*) maayus budan, naa'omed—

(c) ketabton.com: The Digital Library



**desperate** (*adj*) maayus, bechaara
**despise** (*v*) haqir shomordan
**despite** (*n*) doshmany, adaawat
**desert** (*n*) ferni, sherni
**destroy** (*v*) kharaab kardan
**detail** (*n*) (*small item*) tafsil, bayaan
**determination** (*n*) azem, tasmim
**develop** (*v*) enkeshaaf daadan
**device** (*v*) tadbir greftan
**devil** (*n*) shaitaan
**devotion** (*n*) fedaakaari
**devour** (*v*) khordan-e zud
**dew** (*n*) shabnam
**diameter** (*n*) qotor
**diamond** (*n*) almaas
**dictionary** (*n*) ketaab-e loghaat, farhang
**die** (*v*) mordan, memiram (*or*) *better*, az donyaa, raftan "*to leave the* (*world*")
**diet** (*n*) ghezaa, khoraak, parhez
**difference** (*n*) farq, ekhtelaaf
**different** (*adj*) mokhtalef
**difficult** (*adj*) moshkel
**diffculty** (*n*) moshkeli, eshkaal
**dig** (*vt*) kandan mekanam
**dignified** (*adj*) shaandaar, dapdaar
**dignity** (*n*) shaan, jalaal
**diligence**(*n*) say, koshesh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**diligent** (*adj*) sa'i, kosheshgar
**dim** (*adj*) tira, taar, taarik
**din** (*n*) faryaad
**dine** (*v*) nan khordan,—mekhoram
**dining room** (*n*) otaaq-e nan
**dinner** (*n*) nane shab
**dip** (*n*) omq, choqori
**diploma** (*n*) shahaadat-naama
**dipper** (*n*) malaaqa
**direct** (*v*) edaara kardan (*adv*) edaara
**direction** (*n*) samt, taraf ("*side*")
**directory** (*n*) modiriyat
**dirt** (*n*) cherk, chatali
**dirty** (*adj*) chatal, naapaak
**disadvantage** (*n*) ziyaan, noqs
**disagree** (*v*) qabul nakardan, rad kardan
**disagreeable** (*adj*) naapesand, naamatlub
**disappear** (*v*) naabud shodan, ("*to become not to be*")
**disappoint** (*v*) maayus kardan, naa'omed
**disapprove** (*v*) mozamat kardan, ghaibat kardan
**disaster** (*n*) badbakhti
**discharge** (*v*) (*empty*) khaali kardan, (*from army*) aazaad shodan,(*dismiss*) jawaab daadan yalaa kardan
**disciple** (*n*) morid, mojaawer
**discipline** (*n*) enzebaat (*v*) enzebaat kardan

(c) ketabton.com The Digital Library



**discontent** (*n*) naaraazi
**discourage** (*v*) delsard kardan, ("*to make one's heart cold*")
**discover** (*v*) kashf kardan, paidaa kardan
**discuss** (*v*) bahs kardan, gap zadan
**disease** (*n*) maraz, najuri
**disgrace** (*n*) raswaa'i (*v*) raswaa kardan
**disguise** (*n*) tabdil-e qiyaafah (*v*) tabdil-e qiyaafa kardan
**disgust** (*n*) tanafor
**dish** (*n*) kaasa, zarf
**dishonest** (*adj*) drogh-goy, naadrost
**dishonour** (*n*) be'ehteraami (*v*) be'ehteraami kardan
**disinterested** (*adj*) bezauq, beshauq
**dislike** (*n*) nefrat (*v*) tanafor kardan
**disloyal** (*adj*) bewafaa
**dismay** (*n*) tars (*v*) tarsaandan
**dismiss** (*v*) (*discharge*) yalaa kardan
**disobey** (*v*) sarpechi, be'-etaa'ati kardan
**disorder** (*n*) betartib, gatwati
**display** (*n*) nomaayesh (*v*) nomaayesh daadan
**dispute** (*n*) nezaa, jedaal (*vi, vt*) nezaa kardan
**disregard** (*v*) ahmiyat nadaadan
**disrespect** (*n*) behormati, be' ehteraami
**dissolve** (*v*) hal shodan
**distance** (*n*) masaafa
**distant** (*adj*) dur

(c) ketabton.com: The Digital Library



**distinct** (*adj*) jodaa, waazeh
**distress** (*n*) preshaani, sargardaani
**distribute** (*vt*) taqsim kardan, tauzi kardan
**disturb** (*vt*) aazaar daadan
**ditch** (*n*) joy, nahr
**dive** (*n*) sar-ghota, (*vi*) sar-ghota zadan
**divide** (*n*) (*gorge*) taqsim (*vt*) taqsim kardan
**divine** (*adj*) dini, az khoda
**division** (*n*) (*math*) ferqa, (*separation*) taqsim
**divorce** (*n*) talaaq (*v*) talaaq daadan
**dizzy** (*adj*) gich, sargangs
**do** (*v*) kardan, mekonam
**doctor** (*n*) tabib (*v*) sehat daadan
**doe** (*n*) ahu-e maada
**dog** (*n*) sag
**doll** (*n*) godi
**domestic** (*a*) khaanagi, ahli
**donkey** (*n*) khar, markab, olaagh
**doom** (*n*) taqdir (*v*) mahkum kardan
**door** (*n*) darwaaza
**dormitory** (*n*) taalaar-e khaab
**dose** (*n*) khoraak dawaa (*v*) dawaa dadan
**dot** (*n*) khaal, noqta
**dotted** (*adj*) khaal-khaali
**double** (*adj*) dulaaha (*v*) dulaaha kardan
**doubt** (*n*) shak (*v*) shak dashtan
**dove** (*n*) qomri

(c) ketabton.com: The Digital Library



**down** (*adj*)(*and adv*) arzaantar, pa'in, (*prcp*)paain-e
**downcast, to be** (*v*) khafa budan
**downstairs**(*n*) paa'in
**downtown** (*n*) pa'in-e shaar
**doze** (*vi*) chort zadan
**drag** (*vt*) kashesh
**dragon** (*n*) ɛjdahaar
**drain** (*n*) aabrau (*v*) chakidan, mechakam
**drama** (*n*) draamaa
**draw** (*v*) (*water*) kashidan, mekasham (*pictures*) rasem kardan
**drawer** (*n*) rawak
**drawing** (*n*) rasem
**dread** (*n*) tars (*vt*) tarsidan metarsam
**dreadful** (*adj*) tarsnaak, khaufnaak
**dream** (*n*) khaab, khiyaal (*v*) khaab didan
**dress** (*n*) lebas (*v*) (*onself*) lebaas poshidan, lebaas meposham
**drift** (*n*) toda, jaryaan
**drill** (*n*) (*implement*) barma (*practice*) mashq (*v*) (*with implement*) barma kardan (*practice*) mashq kardan
**drink** (*n*) noshaaba (*vt*) nushidan, menosham
**drip** (*n*) qatra
**drive** (*vt*) raandan, meraanam, hai kardan
**driver** (*n*) motar-waan
**droop** (*vi*) oftidan, me' oftam

(c) ketabton.com: The Digital Library



**drop** (*v*) oftidan me' oftam
**drought** (*n*) khoshksaali
**drown** (*v*) gharq shodan
**drowsy** (*adj*) khab-borda, shol, lat
**drug** (*n*) dawaa (*v*) dawaa daadan
**drum** (*n*) dohl
**drunkard** (*n*) mast, nesha, madhosh
**dry** (*adj*) khoshk
**duck** (*n*) morghabi (*v*) kham kardan
**due** (*adj, adv*) haq, talab, qarz
**dull** (*adj*) (*knife*) kond (*person*) kormaghz
**dumb** (*adj*) (*can't speak*) gong (*ignorant*) jaahel
**during** (*prep*) hineke, dar modate dar asnaay
**dust** (*n*) khaak-baad, gard
**dust bin** (*v*) khaakroba
**dutiful** (*adj*) khub
**duty** (*n*) w azifa
**dwarf** (*n*) jend (jen) (*person*) belesti
**dwell** (*vi*) sokunat daashtan
**dye** (*n*) rang (*v*) rang kardan
**dysentery** (*n*) pechesh

## E

**each** (*pron*) har (*adj*) haryak
**eager** (*adj*) haris
**eagle** (*n*) oqaab

(c) ketabton.com The Digital Library



**ear** (*n*) gosh
**early** (*adj*, *adv*) waqt, bawaqt
**earn** (*v*) (*money*) kama'i kardan (*praise*) layeq budan
**earnest** (*adj*) delgarm
**earnings** (*n*) kamaa'i
**ear-ring** (*n*) goshwaara
**earth** (*n*) (*world*) donyaa, zamin (*soil*) khak
**earthquake** (*n*) zelzela
**earthworm** (*n*) kerm
**ease** (*n*) asani (*vt*) aasaan kardan
**easily** (*adv*) ba aasaani
**east** (*n*) mashreq, sharq
**eastward** (*adj*) ba tarafe mashreq
**easy** (*adj*) aasaan
**easychair** (*n*) aaraamchauki
**eat** (*v*) khordan mekhoram
**echo** (*n*) enekaas
**economic** (*a*) eqtesaadi
**economical** (*adj*) sarfajo
**economy** (*n*) eqtesad, sarfa
**ecstasy** (*n*) nashw, jazaba
**edge** (*n*) haashiya, kenaar
**edit** (*vt*) tasih tanzim
**educate** (*vt*) taalim daadan
**effect** (*n*) asar, taasir, (*v*) asar kardan
**effort** (*n*) koshesh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**egg** (*n*) tokhm, sofal
**eggplant** (*n*) baanjaan-e siyah
**eight** (*n*, *adj*) hasht
**eighteen** (*n*, *adj*) hajdah
**eighty** (*n*, *adj*) hashtaad
**either** (*adj*) yaa iin (—*or*) yaa aan
**elastic** (*n*) ertejaa'i, damdaar
**elbow** (*n*) aaronj
**elder** (*adj*) kalaantar, mosentar
**elderly** (*adj*) pir, saalkhorda
**election** (*n*) entekhaabaat
**electric fan** (*n*) paka-e barqi
**electricity** (*n*) barq
**elephant** (*n*) fil
**elevator** (*n*) left zina-e barqi
**eleven** (*n*) yaaz-dah
**eliminate** (*v*) hazf kardan
**else** (*adv*) digar (—*or*) ya digar
**elsewhere** (*adv*) dar yak jay-e digar
**embarrass** (*v*) sharmenda saakhtan
**embassy** (*n*) sefaarat
**embrace** (*n*) aaghosh, baghal (*vt*) dar baghal grefta
**embroidery** (*n*) khaamak-duzi
**emerald** (*n*) zamarod
**emergency** (*n*) mauqe tang
**emotion** (*n*) aashoftagi, hayajaan
**empire** (*n*) shaahanshaahi, emparaatury

(c) ketabton.com: The Digital Library



**emphasis** (*n*) taakid
**emphasize** (*v*) takid kardan
**employ** (*v*) (*ure*) estemaal kardan (*hire*) moazaf saakhtan
**empty** (*adj*) khali
**enclose** (*vt*) basta, pot, basta kardan
**encourage** (*v*) jorat daadan, tashwiq kardan
**encouragement** (*n*) tashji, deldaari, tashwiq
**end** (*n*) akher, khatem (*v*) tamaam kardan
**endless** (*adj*) be' entehaa, bepaayaan
**endure** (*v*) taaqat kardan, saber kardan
**enemy** (*n*) doshman
**energy** (*n*) qu'wat, quwa, arzesh
**engaged to be** (*to the married*) naamzaad shodan (*occupied*) masruf, mashghul
**engagement** (*n*) naamzaadi, masrufiyat
**engine** (*n*) maashin
**engineer** (*n*) maashinkaar, enjenyar
**enjoy** (*vt*) khosh gozashtaandan
**enormous** (*adj*) bisyaar kalaan, fauqol'aada
**enough** (*adj*), (*adv*) bas, kaafi
**enroll** (*vt*) (*in school*) shaamel shodan
**enter** (*vt*, *vi*) daakhel shodan dar'aamadan
**entertain** (*vt*) paziraa'i kardan
**entertainment** (*n*) paziraa'i sargarmi
**enthusiasm** (*n*) porzauq, delchasp
**entire** (*adj*) tamaam, kol

(c) ketabton.com: The Digital Library



**entrance** (*n*) madkhal, aaghaaz (*v*) behush kardan
**entrust** (*v*) sopordan mespaaram
**envelope** (*n*) paakat
**envious** (*adj*) hasud, bakhil
**envy** (*n*) rashk, hasad
**epidemic** (*n*) maraze saari
**equal** (*adj*) baraabar, masaawi
**equation** (*n*) masaawaat ma'adela, baraabari
**equator** (*n*) khat-e estewaa
**era** (*n*) zamaan
**erase** (*vt*) paak kardan
**eraser** (*n*) pensel-paak
**erect** (*adj*) raast, (*v*) nasb kardan, barpaah kardan
**errand** (*n*) paighaam
**error** (*n*) ghalati, sahw
**escape** (*n*) faraar, gorez (*v*) faraar kardan gorekhtan megrozam
**especially** (*adv*) khosusan
**essential** (*n*) asli, mohem (*adj*) asli
**estimate** (*n*) takhmin (*v*) takhmin kardan
**eternal** (*adj*) abadi, jaawed
**eve' evening** (*n*) shaam
**even** (*v*) hamwaar k. (*ad*) hattaa (*a*) hamwaar
**event** (*n*) waaqe'a
**ever** (*adv*) hargez, hamesha, modaam
**everlasting** (*adj*) aabadi, jaawed
**every** (*adj*) har

(c) ketabton.com The Digital Library



**every body (everyone)** har-nafar, har-kas
**every day** har-roz
**every night** (*n*) harshab
**everything** (*n*) har-chiz
**everywhere** (*adv*) har-jaah,
**evident** (*adj*) aashkaar, waazeh, maalum
**evidence** (*n*) shahaadat, esbaat
**evil** (*n*) badi (*adj*) bad
**exact** (*adj*) sahih
**exactly** (*adv*) pura, mokamal
**exaggerate** (*v*) mobalegha kardan
**examination** (*n*) emtehaan, aazmaayesh
**example** (*n*) mesaal, namuna
**exceedingly** (*adv*) fauqol'aada, benehaayat
**excellent** (*adj*) bisyaar khub
**except** (*prep*) ghair, bajoz, bedune
**excitement** (*n*) haiyajaan
**exciting** (*adj*) mohayej
**excuse** (*n*) mazerat, afa (*v*) bakhshidan, mebakhsham afa kardan
**excuse me!** Bubakhshed!
**exchange** (*v*) mabaadela kardan.
**execute** (*vt*) (*punish*) jazaadaa dan(*carryout*) tamaam kardan, ejraa kardan
**exercise** (*N*) mashq (*v*) mashq kardan
**exhibit** (*n*) nomaayesh (*v*) nomaayesh daadan
**exhibition** (*n*) nomayesh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**exile** (*n*) tab'id, ekhraaj
**exit** (*n*) khoruj (*v*) khaarej shodan
**except** (*vt*) entezar daashtan
**expense** (*n*) masraf
**expensive** (*adj*) qimat, graan
**experience** (*n*) tajroba, azmaayesh (*v*) tajroba daashtan
**expert** (*a*) motakhases, maaher
**explain** (*vt*) taarif kardan, sharh daadan
**explanation** (*n*) tarif, sharh
**explode** (*v*) enfelaaq kardan
**explore** (*v*) kashf kardan
**export** (*v*) saader k.
**expose** (*v*) ashkaar kardan
**express** (*n*) (*car*) jald zud (*v*) (*show*) neshaan daadan fahmaandan mefahmaanam
**expression** (*n*) bayaan, sharh
**extend** (*v*) (*time*) tamdid kardan (*make larger*) tause'a daadan
**extensive** (*adj*) bisyaar kalaan, wasie
**exterior** (*adj*) khaariji
**extinguish** (*v*) khaamosh kardan, naabud
**extra** (*adj*) fauq-olaada, ezaafagi
**extravagant** (*adj*) efraat-kaar mosref
**extreme** (*n*) montahaa, entehaa nehaayat
**eye** (*n*) chashm
**eyebrow** (*n*) abru

(c) ketabton.com: The Digital Library



**eyelash** (*n*) medja
**eyelid** (*n*) pelk
**eyesight** (*n*) binaa'i

## F

**fable** (*n*) afsana
**face** (*n*) roy (*v*) rubaru shodan
**facility** (*n*) aasaani
**fact** (*n*) haqiqat
**fade** (*vi*) padjmorda budan
**fail** (*v*) naakaam shodan
**faint** (*adj*) behush (*v*) behush shodan
**fair** (*adj*) (*pretty*) qashang (*just*) monsef (*n*) ensaaf
**fair** (*n*) paari
**faith** (*n*) aqida, imaan
**faithful** (*adj*) baawafaa
**faithfully** (*adv*) baawafaa'i
**fall** (*v*) oftidan meoftam (*autumn*) khazaan (down) squt (—*down*) squt kardan
**false** (*adj*) drogh, ghalat
**falsehood** (*n*) drogh-go'i
**fame** (*n*) shohrat
**famed' famous** (*adj*) mash'hur
**familiar** (*adj*) aashnaa
**family** (*n*) famil, khaanawaada
**famine** (*n*) qahti
**fan** (*n*) paka

(c) ketabton.com: The Digital Library



**far** (*adj*, *adv*) dur
**fare** (*n*) keraaya-e motar (*food*) khoraak, ghezaa
**farewell** (*n*) wedaa. baamaane khodaa'i
**farm** (*n*) keshtzaar, mazra'a
**farmer** (*n*) dehqaan
**father** (*adj*, *adv*) durtar
**farthest** (*adj*, *adv*) durtarin
**fashion** (*n*) tarz
**fast** (*adj*) (*quick*) zud, jald (*tight*) maahkam (*v*) (*not eat*) roza greftan
**fasten** (*vt*) maahkam kardan
**fat** (*n*, *adj*) chaaq, farbeh
**fate** (*n*) sarnewesht, qesmat
**father** (*n*) padar (*—in-law*) khosor
**fatigue** (*n*) maandagi, khastagi
**fault** (*n*) (*defect*) gonaah, taqsir
**favour** (*n* lotf
**favourable** (*adj*) mawaafeq, khub
**favourite** (*adj*) mahbub
**fawn** (*n*) chucha-e aahu
**fear** (*n*) tars (*v*) tarsiden, metarsam
**feast** (*n*) jashn, mehmani
**feather** (*n*) par
**fee** (*n*) mozd haqo-zahma
**feed** (*n*) (*for chickens*) daana daadan (*for horses, cattle*) khoraak daadan (*for dogs, cats*) khoraak daadan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**feel** (*n*) hes kardan
**feeling** (*n*) hes
**feet** (*n*) pay-ha
**felt** (*n*) (*cloth*) namad
**female** (*adj*) (*animals*) maada
**fence** (*n*) kataara, panjara
**ferry** (*n*) jaala, keshti
**fertile** (*adj*) hasel-khez
**fertilizer** (*n*) paaru, kod, anbaar
**festival** (*n*) jashen, iid
**fever** (*n*) tab
**few** (*n*) kam, chand
**fiction** (*n*) afsaana, qessa
**field** (*n*) maidaan, chaman
**fierce** (*adj*) darenda
**fifteen** (*n*, *adj*) paanzdah
**fifty** (*n*, *adj*) penjaah
**fig** (*n*) anjir
**fight** (*n*) jang (*v*) jang kardan
**figure** (*n*) (*numeral*) nambar, sanjesh (*shape*) shakel (*v*) shomordan meshomaaram
**file** (*n*) (*for papers*) dusiya (*tool*) suhaan (*of men*) saaf (*v*) (—*papers*) darj kardan (*make smooth*) suhaan kardan
**fill** (*v*) por kardan
**film** (*n*) felm, reshta, taai
**filth** (*n*) cherk

(c) ketabton.com: The Digital Library



**final** (*adj*) akherin
**find** (*vt*) yaaftan, meyaafam
**fine** (*n*) (*penalty*) jarima (*adj*) khub, laaghar (*v*) barik kardan
**finger** (*n*) angosht
**fingernail** (*n*) naakhun
**finish** (*n*) tamaam (*v*) tamaam kardan
**fire** (*n*) atesh (*v*) (*make a-*) atesh kardan (*set on-*) bal kardan (*-a gun*) fair kardan (*-from job*) bartaraf kardan
**firefly** (*n*) kerme- cheraagh
**firm** (*adj*) mahkam (*n*) (*organization*) sherkat
**first** (*adj*) awal, yakom
**fish** (*n*) maahi (*v*) maahi greftan
**fist** (*n*) mosht
**fit** (*n*) mowaafeqat (*adj*) monaaseb, mowaafeq (*v*) mowaafeq budan
**five** (*n, adj*) panj
**fix** (*v*) (*repair*) mahkam kardan (*make recure*) tayaar kardan
**flag** (*n*) bairaq
**flame** (*n*) shola, lamba
**flannel** (*n*) felelain
**flap** (*v*) (*wings*) bal zadan (*n*) (*of envelope*) sarposh
**flash** (*n*) jaraqa-e barq (*v*) roshan kardan
**flat** (*n*) (*apartment*) apaartmaan (*adj*) hamwaar
**flat iron** (*n*) utu

(c) ketabton.com: The Digital Library



**flatter** (*vt, vi*) tamaloq kardan, chaapalusi kardan
**flattery** (*n*) tamaloq, chaapalusi
**flavour** (*n*) maza
**flea** (*n*) kaik
**flee** (*v*) gorekhtan megorezam
**fleece** (*n*) pashme gosfand
**fleet** (*adj*) (*swift*) jald
**flesh** (*n*) (*meet and fish*) gosht
**flexible** (*adj*) ertijaa'i
**flight** (*n*) (*escape*) faraar, gorez (*airplane*) yak parwaaz
**float** (*n*) roye aab (*v*) shenaawar shodan
**flock** (*n*) rama, galla
**flood** (*n*) sel (*v*) jaryaan kardan
**floor** (*n*) kafe otaaq, farshe otaaq
**flour** (*n*) aard
**flow** (*v*) jaari shodan
**flower** (*n*) gol
**flowered** (*adj*) goldaar
**flowerpot** (*n*) goldaani
**fluid** (*adj*) ma'e, aabgin
**flush** (*v*) (*blurh*) sorkh shodan (*v*) (*to wash out*) gol kardan
**flute** (*n*) tula
**fly** (*n*) (*insect*) magas (*vi*) (*bird*) paridan, meparam (*vi*) (*kite*) paraandan, meparaanam
**foal** (*n*) kora

(c) ketabton.com: The Digital Library



**foam** (*n*) qaf, josh(*v*) qaf kardan
**fog** (*n*) dama, ghobaar
**foggy** (*adj*) khira, ghobaardaar
**fold** (*n*) qaat, palet (*vt*) qaat kardan
**follow** (*v*) dumbaal raftan, taqib kardan
**fond** (*adj*) moshtaaq, khoshdaar
**food** (*n*) khoraak, ghezaa
**fool** (*n*) abla, maskhara, ahmaq (*v*) baazi daadan
**foolish** (*adj*) beaqel, naadaan
**foot** (*n*) paa'i
**footprint** (*n*) pale paa'i
**footstep** (*n*) qadam, gaam
**for** (*prep*) baraye (*on account of*) taa
**forbid** (*vt*) mana kardan, mauquf—
**force** (*n*) quwat, zor (*vt*) majbur kardan
**ford** (*n*) gozargaah (*v*) gozar kardan
**forefathers** (*n*) padar-kalaanhaa, ajdaad
**forefinger** (*n*) angoshte shahaadat
**forehead** (*n*) peshaani
**foreign** (*adj*) khaareji, begaana,
**foreigner** (*n*) khaareji
**foreleg** (*n*) paay-e pesh (*animals*)
**forenoon** (*n*) peshf az chaasht
**foresee** (*v*) pesh-bini kardan
**forest** (*n*) jangal
**foretell** (*v*) peshgoi kardan
**forever** (*adj*) baraaye daaem, hamesha

(c) ketabton.com: The Digital Library



**forget** (*v*) faraamosh kardan, az yaad raftan
**forgive** (*vt*) afa kardan
**fork** (*n*) (*table*) panja (*in road*) duraahi (*in formed*) shaakhi
**form** (*n*) (*shope*) shakel (*v*) (*make*) shakel daadan
**formal** (*adj*) rasmi
**former** (*adj*) peshtar
**formerly** (*adv*) peshtar, saabeqan
**fort, fortress** (*n*) qala
**fortnight** (*n*) du hafta
**fortunate** (*adj*) nekbakht
**fortune** (*n*) bakht, taale
**forty** (*adj*) chel
**forward** (*adj, adv*) peshe roy, pesh
**found** (*v*) (*estbalish*) taasis kardan
**foundation** (*n*) asaas bonyaad
**fountain** (*n*) fawaara
**fountain pen** (*n*) qalame khodrang
**four** (*n, adj*) chaar
**fourteen** (*n, adj*) chaardah
**fowl** (*n*) morgh
**fox** (*n*) robaah
**fraction** (*n*) kaser, shekastagi
**fragrance** (*n*) khosh-buy'i, ater
**frame** (*n*) (*picture*) chaukaat (*of structure*) chaukaat
**frank** (*adj*) raast-go, post-kanda
**frantic** (*adj*) destopaacha, waarkhataa

**fraud** (*n*) taqalob
**free** (*adj*) aazaad (*v*) aazaad kardan
(*adj*) (*for nothing*) moft, raayegaan
**freedom** (*n*) aazaadi
**freeze** (*v*) yakh bastan
**freight** (*n*) baar
**frequent** (*adj*) mokarar, ziyad, hameshagi
**fresh** (*adj*) (*air*, *meat*, *fruit*) taaza
**friction** (*n*) maalesh, tamaas, estekaak
**Friday** (*n*) joma
**friend** (*n*) dost, rafiq
**friendless** (*adj*) bekas
**friendly** (*adj*) dostaana
**friendship** (*n*) dosti, refaaqat
**frighten** (*vt*) tarsaandan, metarsaanam
**frightened** (*adj*) tarsendok
**frog** (*n*) baqa
**from** (*prep*) az
**front** (*n*) pesh, jabha
**frontier** (*n*) sarhad
**frost** (*n*) yakhbandi
frown (*n*) qahr (*v*) qahr kardan
**frugal** (*adj*) sufi, qena'atkaar
**fruit** (*n*) mewa
**fry** (*vt*) beryaan kardan
**frying pan** (*n*) karaa'i
**fuel** (*n*) mawaade sokht

(c) ketabton.com The Digital Library



**full** (*adj*) por
**fun** (*n*) mazaaq, saattiri
**funeral** (*n*) faateha, maraaseme jenaaza
**funnel** (*n*) (*for pouring*) qif
**funny** (*adj*) mozhek, khanda'aawar
**fur** (*n*) post
**furniture** (*n*) chauki-baab
**furrow** (*n*) khate golba
**further** (*adj, adv*) durtar
**fury** (*n*) qahr, ghazab
**fuse** (*n*) *electric*) fyus (*v*) (*join*) hal shodan
**fuss** (**n**) ghaalmaghaal, gholghola
**futile** (*adj*) befaeda, be'mafaad
**future** (*n*) aayenda

## G

**gaiety** (*n*) shaadmaani, khushi
**gain** (*n*) faa'eda (*v*) (*money*) mafaad kardan
**gallop** (*n*) chaarnaal (*v*) chaarnaal kardan
**galvanized iron** (*n*) aahane molama shoda
**gamble** (*n*) qemaar (*v*) qemaar zadan
**game** (*n*) baazi
**gap** (*n*) khamyaaza, darz
**garage** (*n*) motar-khaana, garaaj
**garbage** (*n*) pasmanda, kasaafat, chatali
**garden** (*n*) baagh, bostaan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**gardener** (*n*) baagh-waan
**garlic** (*n*) sir
**garment** (*n*) lebaas
**gas** (*n*) gaaz, ghaaz
**gasoline** (*n*) petrol
**gate** (*n*) darwaaza
**gather** (*v*) (*come together*) jama shodan (*rewing*) chin daadan
**gay** (*adj*) bashaash, khosh
**gem** (*n*) gauhar
**generally** (*adv*) omuman, daaeman
**generosity** (*n*) sakhaawat
**generous** (*adj*) sakhi
**genius** (*n*) naabegha
**gentle** (*adj*) molaa'em, narm
**gentleman** (*n*) aaghaa , shakhse sharif
**gentlewomen** (*lady*) (*n*) khaanom, bibi
**genuine** (*adj*) asel
**geography** (*n*) joghraafiya
**geometry** (*n*) handasa
**gesture** (*n*) eshaara-e dast
**get** (*v*) (*acqire*) haasel, kardan
**get up** (*v*) khestan mekhezam, baalaa shodan
**ghost** (*n*) ruh, jaan
**giant** (*n*) dew, kata, jaasim
**giddy** (*adj*) gich
**gift** (*n*) bakh'shesh, jehz, tohfa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**giggle** (*n*) khanda
**ginger** (*n*) zanjafil
**gipsy** (*n*) jat
**giraffe** (*n*) zaraafa, shotor-gau-plang
**girl** (*n*) dushiza, dokhtar
**give** (*vt*) daadan, medeham
**give up** (*v*) taslim shodan
**glad** (*adj*) khosh, masrur
**glance** (*n*) negaah (*v*) negaah kardan, nazar anda-akhtan
**glare** (*n*) nur, shoa, gawaara (*v*) drogh'shidan medrokh'sham
**glass** (*n*) (*pane*) shisha (*drinking*), gelaas
**globe** (*n*) korae zamin,—mojsama
**gloom** (*n*) khafa, taarik
**glorify** (*v*) ezat daadan
**glorious** (*adj*) sharif, baa-shokoh
**glory** (*n*) shokoh, shaan
**glove** (*n*) dastkash
**glow** (*n*) qogh (*v*) qogh budan
**glue** (*n*) sheresh
**gnat** (*n*) pasha
**gnaw** (*v*) jawidan, mejawam
**go** (*vi*) raftan, merawam
**goal** (*n*) gol
**goat** (*n*) boz
**go-between** (*n*) miyana-rau, miyana-rawi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**God** (*n*) Khodaa, Ezed, Allaah
**god** (*n*) rabonau, bot
**gold** (*n*) telaa, zar
**goldfish** (*n*) maa'ie ranga
**golf** (*n*) galf
**gong** (*n*) zang, naaqus
**good** (*adj*) khub (*in-order*) drost
**goodbye** baamaane Khodaa ("*in the safty of God*") Khodaa haafez ("*God be protector*")
**goods** (*n*) maal, jaaydaad
**goose** (*n*) qaaz
**gorilla** (*n*) maimun, shaadi
**gospel** (*n*) aayat
**gossip** (*n*) namaami, sokhanchini, ghaibat
**gourd** (*n*) yak qesem kadu
**government** (*n*) hokumat, daulat
**grace** (*n*) letaafat (*before mealr*) doa-e sare destarkhan
**graceful** (*adj*) latif, nazok
**gracious** (*adj*) karim
**grade** (*n*) (*quality*) daraja, rotba (*mark*) (*v*) nomra daadan (*v*) (*put in order*) tasnif kardan tartib kaardan
**gradual** (*adj*) tadriji, ahesta-ahesta
**graduate** (*n*) faaregho-tahsil (*v*) faregho-tahsil shodan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**grain** (*n*) ghala
**grammer** (*n*) sarf-o-nahw
**granddaughter** (*n*) nawaasa (dckhtari)
**grandfather** (*n*) padar-kalaan
**grandmother** (*n*) maadar-kalaan
**grandson** (*n*) nawaasa (bachagi)
**granite** (*n*) sange belaurin (granit)
**grape** (*n*) angur
**grass** (*n*) zabza, alaf
**grasshopper** (*n*) malakh
**grate** (*n*) shabaka (*v*) taraashidan, metaraasham
**grateful** (*adj*) sepaasgozaar, motashaker
**gratitude** (*n*) sepasgpzari, shokran
**grave** (*n*) qaber, marqad (*adj*) matin, baaweqaar
**gravel** (*n*) sangreza
**gravelly** (*adv*) baaweqaar
**gravestone** (*n*) lauha-sang
**graveyard** (*n*) qabrestaan, maqbara, adira
**gravity** (*n*) seqlat, wazn, weqaar, jaazeba-e zamin
**gray** (*adj*) folaadi, khaakestari
**graze** (*v*) charidan mecharam, charaandan mecharaanam
**grease** (*n*) gris, roghan (*v*) gris daadan, charb kardan
**greasy** (*adj*) charb, grispor
**great** (*adj*) bozorg, kalaan
**greed** (*n*) hers, tama
**greedy** (*adj*) haris

(c) ketabton.com: The Digital Library



**green** (*n*, *adj*) (*color*) sabz (*unripe*) khaam
**greenhouse** (*n*) golkhaana
**greet** (*v*) slaam daadan, taazim kardan
**greeting** (*n*) ehteraam, taazim
**grief** (*n*) gham, ghosa
**grieve** (*v*) gham khordan
**grind** (*n*) saa'idan mesaayam, tez kardan, maida kardan
**grindstone** (*n*) aasyaa-sang
**grip** (*n*) mahkam greftan (*v*) mahkam kardan
**grown** (*n*) naala, (*v*) naala kardan
**grocer** (*n*) baqaal, sabzi-frosh
**groceries** (*n*) baqaali
**grope** (*v*) lams kardan, dastpaalak kardan
**ground** (*n*) zamin
**ground-floor** (*n*) kafe otaq
**group** (*n*) dasta
**grow** (*v*) ruidan, meroyam
**growl** (*n*) ghoridan meghoram
**grumble** (*n*) shekaayat (*v*) shekaayat kardan
**guarantee** (*n*) zamaanat (*v*) zamaanat kardan
**guard** (*n*) paasbaan (*v*) paasbaani kardan
**guess** (*n*) hads, qiyaas (*v*) hads zadan
**guest** (*n*) mehmaan
**guide** (*n*) rahnomaa, peshwaa
**guilt** (*n*) gonaah
**guilty** (*adj*) gonaah-kaar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**gun** (*n*) tofang
**gymnasium** (*n*) otaqe sport
**habit** (*n*) aadat, khuy
**hail** (*n*) jaala (*v*) jaala baridan mebarad
**hair** (*n*) muy
**hairbrush** (*n*) borse moy
**half** (*n, adj*) nim, nesf
**half-hearted** (*adj*) bezauq, bemail
**halfway** (*adv*) nime rah
**hall** (*n*) (*auditorium*) taalaar (*carridor*) dahlez
**halt** (*n*) tawaqof, estaada (*v*) tawaqof kardan
**hamlet** (*n*) dehkada, qarya
**hammer** (*n*) chakosh (*v*) chakosh zadan
**hand** (*n*) dast (*v*) (*give to*) komak kardan
**handbag** (*n*) (*purse*) dast-kaul
**handicap** (*n*) peshdasti, maane
**handkerchief** (*n*) dastmaal
**handle** (*n*) dasta (*vt*) pesh bordan
**handsome** (*adj*) khosh-shakel, maqbul
**handy** (*adj*) (*useful*) mofid
**hang** (*vt, vi*) awezaan kardan
**happen** (*vi*) waqe shodan
**happy** (*adj*) khosh
**harbour** (*n*) bandar
**hard** (*adj*) (*adv*) sakht
**hardly** (*adv*) ba-sakhti
**hardship** (*n*) mosibat, sakhti

(c) ketabton.com: The Digital Library



**hardy** (*adj*) bordabaar
**hare** (*n*) (*rabbit*) khargosh
**harm** (*n*) zarar (*vt*) zarar rasaandan—merasaanam
**harmful** (*adj*) mozer, kharaab'kaar
**harness** (*n*) yeraaq, salaah
**harsh** (*adj*) drosht
**harvest** (*n*) darau (*v*) darau kardan
**haste** (*n*) ajala, shetaab
**hasten** (*v*) ajala kardan, shetaab kardan
**hat** (*n*) kollaa
**hatch** (*v*) az tokhom baraamadan
**hatchet** (*n*) tesha
**hate** (*v*) bad bordan, tanafor kardan
**hatred** (*n*) nefrat, badbini
**haughty** (*adj*) motakaber, maghrur
**haunt** (*v*) baazgashte ruh
**have** (*v*) daashtan, daaram
**hawk** (*n*) baaz, baasha
**hay** (*n*) kaah, alaf
**he** (*pron*) o (mozakar)
**head** (*n*) sar, kalah
**headache** (*n*) sardardi
**heal** (*v*) sehat yaaftan—meyaafam
**health** (*n*) sehat
**healthy** (*adj*) jor, sehatmand
**heap** (*n*) kherman, toda, koot (*v*) koot karda
**hear** (*v*) shonidan, meshnawam

(c) ketabton.com: The Digital Library



**heart** (*n*) del, qalb
**heart-broken** (*adj*) del-shekasta, del'sard
**heart failure** (*n*) zof, behushi, marg
**hearth** (*n*) bokhari-e dewaari
**heartily** (*adv*) ba mail, qalban, ba-khoshi
**heartless** (*adj*) sangdel, berahm
**hearty** (*adj*) samimaana, dostaana
**heat** (*n*) garmi, haraarat (*v*) garm kardan
**heathen** (*n*) kaafer, dahri, bedin
**heaven** (*n*) behesht, janat
**heavy** (*adj*) sangin, wazmin, gerang
**hedgehog** (*n*) khaar-poshtak ("*thorn*-back")
**heel** (*n*) kori
**height** (*n*) belandi, ertefaa
**heir** (*n*) waares, miraas-khor
**heiress** (*n*) waaresah, miraas-khor
**hell** (*n*) jahanom, dozakh
**hello** salaam
**helmet** (*n*) kolah
**help** (*n*) komak, madad (*v*) komak kardan
**helper** (*n*) madadgar, komakgar
**helpful** (*adj*) mofid
**helpless** (*adj*) bechaara, bewasila
**hen** (*n*) maakyan
**hence** (*adv*) (*from now on*) az iinjaa, az haalaa (*therefore*) aziin sabab
**her** (*pron*) az-o (mo'anas)

(c) ketabton.com: The Digital Library



**herb** (*n*) alaf, giyaah
**herd** (*n*) rama, galla
**here** (*adv*) iinja
**hereafter** (*adv*) baad az iin
**hero** (*n*) jawaan, pahlawaan, qahramaan
**heroine** (*n*) zan, ke pahlawaan ast
**herself** (*pron*) o-khod
**hesitate** (*v*) dudel budan, ta'amol kardan
**hide** (*n*) (*of animal*) post (*v*) pot kardan
**high** (*adj*) beland
**highway** (*n*) shaah-raah, jaada
**hill** (*n*) tapa
**hinder** (*v*) baaz-daashtan, mamaaneaat kardan
**hindrance** (*n*) maane, sad
**hinge** (*n*) chaprast
**hint** (*n*) eshaara, ramz (*v*) eshaara kardan
**hire** (*v*) keraaya greftan
**history** (*n*) taarikh, baastaan
**hit** (*v*) zadan mezanam
**hive** (*n*) khaana-e zanbur (*kandu*)
**hoard** (*n*) zakhira, godaam (*v*) jama kardan, zakhira—
**hoarse** (*adj*) aawaaz-e grefta
**hobby** (*n*) kare zauqi
**hoe** (*n*) bel
**hog** (*n*) khuk, khenzir

(c) ketabton.com The Digital Library



**hold** (*n*) (*of ship*) baar-khaana (*v*) greftan, negaah daashtan
**hole** (*n*) suraakh, shekaaf
**holiday** (*n*) rokhsati, taatil
**hollow** (*adj*) pok, miyaan-khaali
**holy** (*adj*) moqadas, tabarok
**home** (*n*) khaana, watan
**honest** (*adj*) sadeq, rast, rast-kaar
**honesty** (*n*) rast-kaari, sedaaqat
**honey** (*n*) shaat, asal
**honey-moon** (*n*) paaywaazi, maahe aarusi
**honour** (*n*) sharaf, ezat (*v*) ehteraam kardan
**honourable** (*adj*) mohtaram
**hoof** (*n*) som
**hook** (*n*) changak (*v*) changak andaakhtan
**hoop** (*n*) halqa zadan
**hop** (*n*) khezak (*v*) khezak zadan
**hopeful** (*adj*) omedwaar
**hopeless** (*adj*) naaomed, maayus
**horizontal** (*ad*) ofoqi, hamwaar
**horn** (*n*) (*of animal*) shaakh (*bugle*) bogh, torom
**hornet** (*n*) gau-zanbur
**horrible** (*adj*) zesht
**horror** (*n*) khauf
**horse** (*n*) asp
**horseshoe** (*n*) naal
**hose** (*n*) nal, joraab

(c) ketabton.com: The Digital Library



**hospitable** (*adj*) mehmaan-nawaaz
**hospital** (*n*) shefaa-khaana
**host** (*n*) (*person*) mehmaandaar (*greatn umber*) jamiyat, todah
**hot** (*adj*) (*tem*) daagh, garm (*taste*) tond
**hotel** (*n*) mehmaan-khaana, hotal
**hour** (*n*) saat
**house** (*n*) khaana
**housewife** (*n*) khaanom, zane khaana, bibi
**how** (*adv*) chetaur, cheguna
**how many** chand
**how much** cheqadar
**however** (*conj*) agarche, garche
**howl** (*n*) qula (*v*) qula kardan
**hug** (*n*) dar baghal, dar aaghosh (*v*) dar aaghosh greftan
**human being** (*n*) aadam, ensaan, bashar
**himble** (*adj*) bekeber, motawaaze
**humor** (*n*) mazaaq, fekahi, khuy
**hundred** (*n*) sad
**hunger** (*n*) goresnagi, goshnagi
**hungry** (*adj*) goshna, goresna
**hunt** (*n*) shekaar (*v*) (*—for*) jostojo kardan (*chase*) shekaar kardan
**hurry** (*v*) zud kardan,—mekonam, ajala kardan
**hurt** (*n*) dard, zarar (*adj*) dardnaak, ziyanaawar (*v*) dard kardan, zarar rasaandan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**husband** (*n*) shauhar
**hush** (*v*) chop kardan, khaamosh kardan
**hut** (*n*) kota, kapa, chapari
**hymn** (*n*) (*song*) taraana; srud
**idiom** (*n*) estelaah, lahja

## I

**I** (*pron*) man
**ice** (*n*) yakh
**icicle** (*n*) lola-e yakh
**idea** (*n*) khiyaal, tasawor, nazariya, feker
**ideal** (*n*) khiyaali, tasawori, (best) behtarin
**identification** (*n*) (*-card*) hauiyat
**idiot** (*n*) abla, beaqel, naadaan
**idle** (*adj*) tanbal, aatel
**idol** (*n*) bot, mojasama
**if** (*conj*) agar
**ignorance** (*n*) naadaani, jahl
**ignorant** (*adj*) naadaan
**ignore** (*v*) ahmiyat nadaadan
**ill to be** (*v*) (*serious*) maris budan, (*slight*) najor budan
**illegal** (*adj*) ghaire qaanuni
**illiterate** (*adj*) naakhaan, besewaad
**illness** (*n*) (*serious*) maraz (*slight*) naajori

(c) ketabton.com: The Digital Library



**illustrate** (*v*) (*example*) bayaan kardan (*picture*) taswir kashidan,—mekasham
**imagination** (*n*) khiyaal, taasawor
**imagine** (*v*) khiyaal kardan, tasawor kardan
**imitate** (*v*) taqlid kardan
**immediately** (*adv*) fauran
**immodest** (*adj*) behayaa
**immoral** (*adj*) badakhlaaq
**immortal** (*adj*) jaawed, abadi, baaqi
**impatient** (*adj*) behausela besaber
**impolite** (*adj*) beadab
**import** (*v*) wared k. (*n*) ahmiyat
**importance** (*n*) ahmiyat, etebaar
**important** (*adj*) mohem
**impossible** (*adj*) naamomken
**improve** (*v*) eslaah kardan
**improvement** (*n*) eslaah
**impulsive** (*adj*) besanjesh, harakat dehenda
**impure** (*adj*) naapaak, ghaire khaales
**in** (*prep*) dar
**inaccurate** (*adj*) naadrost
**inadequate** (*adj*) naakaafi, naalaaeq
**insense** (*n*) chobe moshk
**incident** (*n*) peshaamad, waaqea
**include** (*v*) shaamel budan, daakhel budan, daaraa budan
**income** (*n*) kamaa'i, daraamad

(c) ketabton.com: The Digital Library



**incomplete** (*adj*) naatamaam, naatakmil
**inconsiderate** (*adj*) betafakor, naasanjida
**inconvenient** (*adj*) naaraahat, naaraam
**incorrect** (*adj*) naadrost, ghalat
**increase** (*n*) ziyaadi, ezdiyaad (*v*) ezaafa kardan
**indeed** (*adv*) baraasti, haqiqatan
**indefinite** (*adj*) majhul
**independence** (*n*) esteqlaal
**independent** (*adj*) mostaqel
**index** (*n*) fehrest
**indicate** (*vt*) eshaara kardan
**indifferent** (*adj*) yaksaan, yakrang
**indigestion** (*n*) badhaazmi
**indignant** (*adj*) ranjida, motanafer
**indirect** (*adj*) qhaire- mostaqim
**individual** (*adj*) fard, fardi
**indoor** (*adj*) daakhele khaana
**industrious** (*adj*) kaari
**industry** (*n*) sonat
**inefficient** (*adj*) naamo'aser, betaasir
**infinite** (*a*) laayatanaahi, be-had
**inexperienced** (*adj*) betajroba
**infant** (*n*) tefel
**infect** (*v*) saraayat kardan
**infection** (*n*) saraayat, enteshaar
**inferior** (*adj*) pasttar, paa'intar
**infest** (*v*) hojum kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**influence** (*n*) nofuz
**inform** (*v*) khabar kardan
**information** (*n*) etelaa, maalumaat
**in future** dar aayenda
**inherit** (*v*) miraas greftan
**injection** (*n*) pechkari
**injurious** (*adj*) mozer
**injury** (*n*) zarar, ziyaan
**ink** (*n*) rang
**innocent** (*adj*) begonaah
**inoculation** (*n*) tazriq, pechkaari
**inquire** (*v*) porsidan meporsam
**inquiry** (*n*) rasidagi, tahqiq
**inscribe** (*v*) naweshtan, menawisam
**inscription** (*n*) naweshta
**insect** (*n*) hashara
**insecticide** (*n*) adwiya-e hasharakosh
**inside** (*n*) daakhel, darun (*adv*, *prep*) daakheli
**insist** (*v*) esraar kardan
**inspect** (*v*) taftish kardan
**inspection** (*n*) taftish
**inspire** (*v*) (*n*) nafas kashidan, wahy, elham
**instant** (*n*) lahza, mauqe (*adj*) aani, lahza'i
**instantly** (*adv*) fauran
**instead** (*adv*) bajaa-e ewaze
**instinct** (*n*) sho'ur
**instinctively** (*adv*) shouri, besanjesh

(c) ketabton.com The Digital Library



**instruct** (*v*) taalim daadan
**instruction** (*n*) taalim, dastur
**insult** (*n*) be'ehteraami, tahqir (*v*) be'ehtaarami kardan, tahqir kardan
**insurance** (*n*) bima
**intelligence** (*n*) hushyaari
**intelligent** (*adj*) hushyaar
**intend** (*v*) qasd kardan
**intention** (*n*) qasd, azem
**interest** (*n*) (*mental*) zauq (*money*) sud, faaeda
**interesting** (*adj*) dilchasp ("*heatricking*")
**interfere** (*v*) modaakhela kardan
**interior** (*n*) dakheli
**interpreter** (*n*) tarjomaan
**international** (*a*) bainolmelali
**interrupt** (*v*) qata kardan
**interruption** (*n*) qata
**interval** (*n*) faasela, waaqfa
**interview** (*n*) molaaqaat (*v*) molaaqaat kardan
**intimate** (*adj*) samimi
**intimidate** (*v*) tarsaandan metarsaanam
**into** (*prep*) dar, ba
**intricate** (*adj*) moghlaq, mobham
**introduce** (*v*) maarifi kardan
**introduction** (*n*) maarifi, moqadema, dibaacha
**intuition** (*n*) dark

(c) ketabton.com: The Digital Library



**invade** (*v*) tajaa'oz kardan
**invalid** (*adj*) alil, naadrost, baatel
**invasion** (*n*) ta'aroz, tahaajom
**invent** (*v*) ekhteraa kardan
**invention** (*n*) ekhteraa
**investigate** (*v*) rasidagi kardan
**investigation** (*n*) rasidagi, tahqiq
**invisible** (*adj*) naaqaabele did
**invitation** (*n*) daawat
**invite**(*v*) (*by letter*) daawat kardan (*orally*) mehmaan kardan
**iron** (*n*) (*metal*) aahan (*v*) (*to-*) utu kardan
**irregular** (*adj*) (*not proper*) beqaa'eda (*uneven*) naahamwaar
**irrigate** (*v*) aabyaari kardan
**irrigation** (*n*) aabyaari
**irritable** (*adj*) asabaani
**irritate** (*v*) asabaani kardan
**island** (*n*) jazira
**it** (*pron*) aan, hamaan
**itch** (*v*) khaaresh kardan
**item** (*n*) feqara
**itself** (*pron*) khod-ash
**ivory** (*n*) aaj, ashke fil
**ivy** (*n*) bota-e pechak

(c) ketabton.com: The Digital Library



## J

**jack** (*n*) jak, koza
**jacket** (*n*) jaakat
**jade** (*n*) zan-e harza, -bad
**jail** (*n*) zendaan, mahbas
**jam** (*n*) morabaa (*v*) (*rhove*) ezdehaam, jam shodan
**jar** (*n*) martabaan, koza (*v*) afgar shodan
**jaw** (*n*) zanakh
**jealous** (*adj*) haris
**jeopardize** (*v*) ba khatar andaakhtan
**jerk** (*v*) paraandan, meparaanam, rabudan mero-baayam
**jest** (*n*) mazaaq (*v*) mazaaq kardan
**Jesus** (*n*) Masihaa, Isaa
**jet plane** (*n*) tayaara-e jet
**jew** (*n*) yahud
**jewel** (*n*) jawaaher
**job** (*n*) wazifa
**join** (*v*) yakja kardan
**joint** (*n*) mafsal
**joke** (*n*) shukhi, mazaq (*v*) shukhi kardan
**jolly** (*adj*) qashang
**jolt** (*n*) takaan, larza (*v*) takaan daadan
**journey** (*n*) safar (*v*) safar kardan
**joy** (*n*) khushi, srur
**joyful** (*adj*) khosh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**judge** (*n*) qaazi (*v*) qazaawat kardan
**judgement** (*n*) qazaawat
**jug** (*n*) jak
**juice** (*n*) sharbat
**jump** (*n*) khez (*v*) khez zaden
**jungle** (*n*) jangal
**junk** (*n*) raddi (*v*) raddi saakhtan mesaazam
**just** (*adj*) aadel monsef
**justice** (*n*) ensaf, adaalat
**justification** (*n*) dalil, hojat, baraa'at

## K

**kangaroo** (*n*) haiwaane kisadaar
**keen** (*adj*) zauqmand, moshtaaq, tez
**keep** (*vi*) (*guard*) negaah kardan (*vt*) (*raise*) mohaafeza kardan (*v*) (*retain*) negaah kardan
**keep out** (*v*) dur-daashtan
**keeper** (*n*) negaahbaan, haafez
**kernel** (*n*) maghz
**kerosene** (*n*) tele-khaak
**kettle** (*n*) chaay-josh
**key** (*n*) kelli
**khaki** (*adj*) khaaki
**kick** (*n*) zadan (*v*) lagad zadan
**kid** (*n*) bozghaala
**kidnap** (*v*) aadam-dozdi, ensaan-dozdi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**kidney** (*n*) gorda
**kill** (*v*) koshtan mekosham
**kiln** (*n*) daashe khesht
**kin** (*n*) kheshaa, qaum
**kind** (*n*) qesem, (to be) mehrabaan
**kindness** (*n*) mehrabaani
**king** (*n*) padshaah, shaah
**kiss** (*n*) maach, bosa (*v*) bosa kardan
**kitchen** (*n*) aashpaz-khaana, matbakh
**kite** (*n*) kaaghaz-paraan (*baz*)
**kitten** (*n*) chucha-e peshak
**knee** (*n*) zaanu
**kneel** (*v*) zaanu zadan
**knife** (*n*) kaard
**knit** (*v*) baaftan mebaafam
**knob** (*n*) dastgir, tota, dokma
**knock** (*n*) tak tak (*v*) tak tak zadan
**knot** (*n*) greh (*v*) greh kardan
**know** (*v*) danestan, medanam
**knowledge** (*n*) danesh
**known** (*adj*) malum
**knuckle** (*n*) bande angosht

## L

**label** (*n*) teket
**labor** (*n*) kar (*v*) kaar kardan (*-er*) kaargar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**lace** (*n*) katau (*shoe*) bande but
**lack** (*n*) ehtiyaj, qellat (*v*) mohtaj budan
**lad** (*n*) bacha
**ladder** (*n*) zina-e chubi
**ladle** (*n*) malaaqa
**ladies and gentlemen**! khaanom-ha wa aaqaayaan
**lady** (*n*) khaanom, bibi
**lake** (*n*) kol, daryaacha
**lamb** (*n*) bara
**lame** (*adj*) lang (*Note "Timur-e Lang" was Timur the lame*)
**lament** (*v*) naalah kardan
**lamp** (*n*) cheraagh
**land** (*n*) zamin (*lot*) zamine khaana
**landlord** (*n*) saahebe khaana
**lane** (*n*) kocha
**language** (*n*) lesaan, zabaan
**lantern** (*n*) faanus, alikain
**lap** (*v*) (*drink*) lesidan melesam (—*over*) labrez
**lapis** (*n*) laajward
**large** (*adj*) kalaan
**last** (*adj*) aakherin (*adv*) aakher (*v*) *endure*) daaasht daadan
**late** (*adj*) nawaqt (*recently died*) marhum
**lately** (*adj*) akhiran, kame pesh
**latest** (*adj*) aakherin

(c) ketabton.com: The Digital Library



**latrine** (*n*) kamod, makaan
**laugh** (*n*) khanda (*v*) khanda kardan
**laughter** (*n*) khanda
**laundry** (*n*) dubi-khaana
**lavatory** (*n*) tashnaab
**law** (*n*) qaanun, hoquq
**lawn** (*n*) chaman
**lay** (*v*) (*put dorn*) maandan, memaanam (*—an egg*) tokhom daadan
**layer** (*n*) tabaqa
**laziness** (*n*) tanbali
**lazy to be** (*v*) tanbal budan
**lead** (*n*) (*metal*) sorb (*v*) rahnomaai kardan
**leader** (*n*) sarkarda
**leaf** (*n*) barg
**leak** (*n*) chakak (*v*) chakak kardan
**lean** (*adj*) (*spare*) laaghar (*v*) (*—on*) takya daadan
**leap** (*n*) khez (*v*) khez zadan
**learn** (*v*) yaad greftan,—megiram, amokhtan me-aamozam
**lease** (*n*) ejaara, qaraardaad (*v*) ejaara daadan, ejaara greftan
**least** (*adj*) kamtarin (*adv*) kamtarin(*at-*)kam az kam
**leather** (*n*) charm
**leave** (*n*) ejaaza, rokhsat (*v*) gozaashtan, megzaram
**lecture** (*n*) notq, bayaaniya, goftaar (*v*) dars daadan, bayaniya daadan, notq kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**ledge** (*n*) laashe koh
**left** (*n, adj*) (*direction*) chap (*remaining*) baaqi maandan
**leg** (*n*) leng
**legal** (*a*) qaanuni, shara'i
**legislate** (*n*) moqanen, qanun-saz
**lemon** (*n*) limu
**lend** (*v*) (*money*) qars daadan, (*thing*) ariyat daadan
**length** (*n*) daraazi, tul
**lens** (*n*) adasiya, zarabin
**leopard** (*n*) palang
**leper** (*n*) majzum
**less** (*adj*) kam
**lessee** (*n*) ejaaradaar, keraaya girenda
**lesson** (*n*) dars, sabaq
**let** (*v*) (*allow*) ejaaza daadan
**letter** (*n*) maktub
**lettuce** (*n*) kaahu
**level** (*adj*) hamwaar (*n*) aabtaraazu
**lever** (*v*) harakat daadan (*n*) jabal
**liar** (*n*) dorogh-goy
**libel** (*n*) tauhin
**liberal** (*adj*) sakhi, aazaadi-khah
**liberate** (*v*) aazaad kardan
**liberty** (*n*) aazaadi
**library** (*n*) ketaab-khaana
**licence** (*n*) (*permit*) ejaaza—naama

(c) ketabton.com: The Digital Library



**lick** (*v*) lesidan melesam
**lid** (*n*) sarposh
**lie** (*n*) *untruth*) drogh (*v*) drogh goftan (*recline*) daraaz kashidan,
**life** (*n*) zendagi, hayaat
**lift** (*v*) bar-dashtan mebardaaram
**light** (*n*) roshani, nur (*electric*) roshani-e barq (*oil*) roshani-e cheraagh (*candle*) roshani'e shama (*lamp*) roshani-e cheraagh (*adj*) (*not heavy*) sobok (*not dark*) roshan (*v*) (—*a fire*) aatesh kardan(—*a lamp*) bal kardan
**lightning** (*n*) barqak
**like** (*prep*) mesle (*v*) dost-daashtan
**likely** (*adj*) shaayad
**likeliness** (*n*) shabaahat
**likewise** (*adv*) maanend, shabih
**lilac** (*n*) yaasaman
**lily** (*n*) zanbaq (*water-*) zanbaqe aabi
**limb** (*n*) (*of tree*) shaakh
**lime** (*n*) chuna, aahak
**limit** (*n*) had (*v*) mahdud kardan
**limitation** (*n*) mahdudiyat
**limp** (*adj*) (*wilted*) padjmorda, lam (*v*) langidan melangam
**line** (*n*) khat (*vt*) astar daadan
**lining** (*a*) astar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**link** (*n*) halqa (*v*) halqa kardan
**lion** (*n*) sheer
**lioness** (*n*) sheere maada
**lip** (*n*) lab
**liquid** (*n*) maa'e, aabgin
**liquor** (*n*) mashrub
**list** (*n*) fehrest
**listen** (*v*) shonidan, meshnawam
**literature** (*n*) adabiyaat
**litter** (*n*) (*stretcher*) kajaawa, mahmel (*mess*) khakroba
**little** (*adj*) khord (*amount*) kam
**live** (*v*) zendagi kardan
**lively** (*adj*) shokh
**liver** (*n*) jegar
**lizard** (*n*) chalpaasa
**load** (*n*) baar (*v*) baar kardan
**loaf** (*n*) (*bread*) qorse naan, tota-e-naan (*vi*) (*idle*) tanbali kardan
**loan** (*n*) qarz, waam
**local** (*a*) mahali, makaani
**lock** (*n*) qolf (*v*) qolf kardan
**log** (*n*) konda
**logic** (*n*) manteq
**logical** (*a*) manteqi
**lonely** (*adj*) tanhaa
**long** (*adj*) daraaz

(c) ketabton.com: The Digital Library



**look** (*n*) nazar, negaah (*v*) nazar andaakhtan
**looking glass** (*n*) aina
**loom** (*n*) dastgaahe nasaaji
**loop** (*n*) halqa
**loose** (*adj*) sost, shol (*rhoes*) fraakh (*thread*) puda (*vt*) (*seefree*) yelaa kardan
**loot** (*n*) taaraaj, chapaaol (*v*) taaraaj kardan
**lose** (*v*) gom kardan (*tail to win*) baakhtan mebaazam (*money*) noqs kardan, (*things*) gom kardan
**loss** (*n*) ziyaan, noqs
**lot** (*n*) (*fate*) sarnewesht (*house-*) zamine khaana
**loud** (*adj*) beland
**louse** (*n*) shebesh
**love** (*n*) eshq, mohebat (*v*) dost daashtan
**lovely** (*adj*) qashang
**low** (*adj*) past
**lowly** (*adj*) (*humble*) motawaaze, ferotani
**loyal** (*adj*) baawafaa
**luck** (*n*) taale
**lucky** (*adj*) nekbakht, khoshbakth
**luggage** (*n*) amwaal, baarjaama
**lukewarm** (*adj*) shir-garm ("*milk-warm*")
**lumber** (*n*) chobe chaartaraash
**lunch** (*n*) nahr, nane chaasht
**lung** (*n*) shosh
**luxury** (*n*) aish, ashrat, tajamol

**lying** (*adj*) (*—down*) daraaz kashidan (*false*) drogh goftan

## M

**machination** (*n*) dasisa, fetna
**mackintosh** (*n*) barasaaati
**mad** (*adj*) dewaana, majnun
**magazine** (*n*) mojala
**magic** (*n*) jaadu, sehr
**magnet** (*n*) aahan-roba, meqnaatis
**magnetic** (*adj*) meqnaatisi
**magnify** (*n*) zarabin (*v*) kalaan saakhtan
**magpie** (*n*) akak
**maid** (*n*) dokhtar, dushiza
**maidservant** (*n*) pesh-khedmat
**mail** (*n*) posta (*v*) ba posta andaakhtan—me'-andaazam
**mailbox** (*n*) sanduqe post
**maim** (*v*) falj kardan
**main** (*adj*) omda, asli, mohem
**maintain** (*vt*) (*insist*) baqi-maandan (*keep up*) mahaafeza kardan
**maize** (*n*) jawaari
**majesty** (*n*) bozorgi, kalani

(c) ketabton.com: The Digital Library



**major** (*adj*) zaabet, saaheb mansab
**majority** (*n*) aksariyat, bisyaari
**make** (*v*) kardan, mekonam, saakhtan mesaazam
**malaria** (*n*) tab-e nobati
**male** (*n*) (*of animals*) *nar*, mozakar
**malice** (*n*) kina; hasad,
**maltreat** (*vt*) estefaadae bad kaardan, sue estefaada kardan
**man** (*n*) mard
**mankind** (*n*) adam, bashar, ensaan
**manage** (*v*) edaara kardan
**manner** (*n*) tariq, taur, tarz
**manners** (*n*) aadat
**mansion** (*n*) kuti, emaarat
**manufacture** (*v*) saakhtan, mesaazam
**manure** (*n*) kod, paaru, ambaar
**manuscript** (*n*) khati, qalami
**many** (*adj*) bisyaar
**map** (*n*) naqsha
**mar** (*v*) kharaab kardan
**marble** (*n*) mar-mar
**march** (*v*) qadam zadan, maarsh (*v*) maarsh kardan
**mare** (*n*) maadiyaan
**margin** (*n*) haashiya
**mark** (*n*) neshaana, alaama (*v*) neshani kardan
**market** (*n*) baazaar, maarket
**marriage** (*n*) nekaah, ezdewaaj

(c) ketabton.com: The Digital Library



**marry** (*v*) (*with a document*) nekaah kardan nekaah mekonam (*ceremony*) arosi kardan,
**marsh** (*n*) mordaab, baatalaaq
**martyr** (*n*) shahid, feda
**mask** (*n*) neqaab
**mason** (*n*) sangtaraash, hajaar
**mass** (*n*) toda (*quantity*) meqdaar (*bulk*) andaaza (*group*) toda-e mardom
**massacre** (*n*) qatle aa'm (*v*) qatle aa'm kardan
**master** (*n*) saaheb, khalifa
**masterpiece** (*n*) shaah-kaar
**mat** (*n*) qaalincha, buriyaa
**material** (*n*) teka (*a*) maadi
**match** (*n*) (*to lightfire*) gogered (*athletic*) mosaabeqa (*v*) (*and same*) mowaafeqat kardan
**mathematics** (*n*) riyaaziyaat
**matter** (*n*) maada, zaat
**mattress** (*n*) doshak
**mature** (*adj*) (*person*) kaamel, baalegh (*thing*) rasida
**maximum** (*n*) aazami ziyaadi
**may** (*auxil verb*) shaayad
**mayor** (*n*) shaarwaal, ra'is-e baladiya
**maybe** (*adv*) momken
**me** (*prp*) maraa
**meal** (*n*) ghezaa, khoraak
**mean** (*adj*) (*curel*) zaalem (*average*) wasati (*v*) (—*to say*) maqsad maanaa daadan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**meaning** (*n*,) maanaa taabir
**meantime** (*n*, *adv*) dar fersat, dar mauqe
**meanwhile** (*n*, *adv*) dar zemn
**measure** (*n*) andaaza (*v*) andaaza kardan
**meat** (*n*) gosht
**mechanic** (*n*) mashinkaar
**medal** (*n*) neshaan
**meddle** (*v*) dakhaalat kardan
**mediate** (*v*) sanjidan mesanjam, tafakor kardan
**medicine** (*n*) dawaa, daaru, darmaan
**medium** (*adj*) wasati, baini
**meet** (*v*) molaaqaat kardan
**meeting** (*n*) molaaqaat, majles
**melody** (*n*) naghma
**melon** (*n*) kharbuza(*water-*) tarbuz
**melt** (*vi*, *vt*) aab shodan, zaub shodan
**member** (*n*) azaa, motaaliqin
**memory** (*n*) haafeza, yaddaasht
**mend** (*v*) drost kardan, tarmim
**mental** (*adj*) aqli, demaaghi zehni
**merchant** (*n*) taajer, saudaagar
**merciful** (*adj*) rahim, delsoz
**mercy** (*n*) rahm, delsuzi
**merry** (*adj*) khosh
**message** (*n*) khabar, paighaam
**messy** (*adj*) chatal, kasif
**metal** (*n*) felez

(c) ketabton.com: The Digital Library



**method** (*n*) tarz, tariq
**microphone** (*n*) mikrafon
**microscope** (*n*) rezabin
**mid-day** (*n*) chaasht
**middle** (*n*) wasat
**midnight** (*n*) nesfe shab
**midway** (*adv*) baine raah
**might** (*n*) quwat, (*perhaps*) shaayad
**milk** (*n*) shir
**mild** (*adj*) motadel
**mill** (*n*) asiyaa, garraad
**mimic** (*v*) taqlid kardan
**minaret** (*n*) monaar
**mind** (*n*) (*brain*) aqel, feker (*v*) (*watch*) paasbaani kardan, negaahbaani kardan (*obey*) eta'at kardan
**mine** (*pron*) az man (*n*) maadan, kaan
**mineral** (*n*) maadani
**mingle** (*v*) makhlut kardan, gat—
**minimum** (*n*) asghari, kami
**minister** (*n*) (*church*) mollaah (*govt's*) wazir (*v*) khedmat kardan, nemaaz khaandan
**minor** (*adj*) khordsaal
**minority** (*n*) khordsaali (less) aqaliyat
**mint** (*n*) (*herb*) naanaa
**minus** (*prep*) manfi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**minute** (*n*) (*time*) daqiqa (*adj*) (*very small*) rezaa, kochak
**miracle** (*n*) mojeza
**mirror** (*n*) aina
**miscellaneous** (*adj*) mokhtalef, qesem-qesem
**mischief** (*n*) sharaarat
**miser** (*n*) sakht, paisadost, momsek
**miserable** (*adj*) khafa
**mislay** (*v*) gom kardan
**miss** (*vt*) ghalat kardan
**missing** (*adj*) (*lost*) gom shoda
**missionary** (*n*) mobalegh
**mist** (*n*) dama, ghobaar
**mistake** (*n*) ghalati (*v*) (*make a-*) ghalat kardan
**mistaken** (*adj*) ghalat
**misunderstand** (*v*) ghalat fahmidan
**misunderstanding** (*n*) ghalat-faami
**mix** (*v*) makhlut kardan , aamekhtan me'aamezam
**mixture** (*n*) makhlut, gat
**moan** (*n*) naala, zaari (*v*) naala kardan, faryaad kardan
**mob** (*n*) balwaa, shoresh
**mock** (*v*) rishkhand kardan, tamaskhor—
**model** (*n*) (*pattern*) namuna (*ideal*) namuna-e mesal
**moderate** (*a*) miyaanarau, monsef, molaayem
**modern** (*adj*) asri, modern
**modest** (*adj*) baahayaa, motadel

(c) ketabton.com: The Digital Library



**modesty** (*n*) hayaa, paak- daamani
**moist** (*adj*) tar, namdaar
**moisture** (*n*) tar, nam, rotubat
**money** (*n*) paisa, pul
**monotonous** (*adj*) yaknawaakht
**month** (*n*) maah
**monument** (*n*) yaadgaar
**mood** (*n*) waswaas, ghamgini
**moon** (*n*) maah, mahtaab
**moonlight** (*n*) mahtaabi
**mop** (*n*) jaarub, (*v*) jaru kardan
**moral** (*n*) akhlaaq (*adj*) akhlaaqi
**morale** (*n*) ruhiya, akhlaq
**more** (*adj, adv*) beshtar
**moreover** (*adv*) baralaawa
**morning** (*n*) sobh, pagaa
**mortal** (*adj*) mordani, faani
**mortgage** (*n*) gerau, rahn
**mosque** (*n*) masjed
**mosquito** (*n*) pasha
**moss** (*n*) khaza, gole sang
**most** (*adj*) beshtarin, bisyar-tarin
**moth** (*n*) shauparak ("*night-flier*")
**mother** (*n*) maadar (*-in-law man's*) khushu (*-in-law, woman's*) khushu
**motion** (*n*) harakat
**motive** (*n*) moharek, elat sabab

(c) ketabton.com: The Digital Library



**motto** (*n*) pand, andarz, nasihat
**mountain** (*n*) koh
**mourn** (*v*) maatam greftan, sogwaari—
**mouse** (*n*) mush
**mouth** (*n*) dahaan
**move** (*v*) harakat kardan
**movement** (*n*) harakat
**moving** (*adj*) harakat konenda (*cinema*) cinomaa-e motaharek
**mov** (*v*) drau kardan
**much** (*adj, adv*) bisyaar (*to-*) ziyaad
**mud** (*n*) gel
**muddy** (*adj*) khet, laay
**mulberry** (*n*) tut
**mule** (*n*) qaater
**multiply** (*vt*) zarb zadan
**murder** (*n*) qatel (*v*) qatel kardan
**murderer** (*n*) qatel konenda, qaatel, khuni
**murmur** (*n*) pospos (*v*) pospos kardan
**muscle** (*n*) maahicha, azala
**museum** (*n*) aasaare atiqa, muziyam
**mushroom** (*n*) samaaroq
**music** (*n*) saz
**muslin** (*n*) malmal
**must** (*auxil, verb*) baayad, majbur budan
**mustard** (*n*) maarchoba
**mute** (*adj*) gong

**multilate** (*v*) qata kardane ozow
**mutton** (*n*) goshte gosfand
**mutual** (*adj*) moshtarak, dujaaneba.
**my** (*pron*) az man
**mystery** (*n*) raaz, ramz
**myth** (*n*) afsaana

## N

**nail** (*n*) mekh, naakhun (*v*) mekh kardan
**naked** (*adj*) loch, oryaan
**name** (*n*) nam esem
**nap** (*n*) chort (*v*) chort zadan khaab kardan
**napkin** (*n*) dastmaal
**narrate** (*v*) hekaayat kardan, qesa kardan
**nation** (*n*) mellat
**native** (*a*) asli, bumi, watani
**natural** (*adj*) tabi'i
**naturally** (*adv*) tabiyatan, albata
**nature** (*n*) tabiyat
**naughty** (*adj*) shaitan, janjaali, sharir, shokh
**navy** (*n*) bahriya
**near** (*adj, adv*), (*prep*) nazdik, qarib
**nearly** (*adv*) qariban, taqriban
**neat** (*adj*) shik, paak, sotra, baa-saliqa
**necessary** (*adj*) laazemi, zaruri
**necessity** (*n*) zarurat

(c) ketabton.com: The Digital Library



**neck** (*n*) gardan
**neclace** (*n*) glun-band, tauq
**necktie** (*n*) dastmaale gardan
**need** (*n*) ehtiyaj, zarurat (*v*)ehtiyaj daashtan,zarurat daashtan
**needle** (*n*) sozan
**needlework** (*n*) dast-duzi
**negative** (*n*) (*film*) negatif (*adj*) manfi
**neglect** (*n*) ghaflat (*v*) ghaflat kardan
**negro** (*n*) habashi, siya-post, zangi
**neigh** (*v*) shaahin kashidan
**neighbour** (*n*) hamsaaya
**neighbourhood** (*n*) hamsaayagi
**neither. . . .nor** (*adv*) na wa na
**nephew** (*n*) braadar-zaada
**nerve** (*n*) asab
**nervous** (*adj*) asabi, tarsendok
**nest** (*n*) aashiyaana
**net** (*n*) jaal, toor
**neutral** (*adj*) betaraf, be'gharaz
**never** (*adv*) hechwaqt
**never mind** (*inter*) parwaa nest!
**nevertheless** (*conj*) baa ii'n hamma, baa'ujudeke
**new** (*adj*) nau, jadid
**news** (*n*) khabar
**newspaper** (*n*) roznaama
**next** (*adj*) digar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**nice** (*adj*) qashang, khub, mehrabaan
**nickle** (*n*) nekel
**niece** (*n*) bradar-zaada, khuahar-zaada
**night** (*n*) shab
**nightmare** (*n*) khab didan'e bad
**nimble** (*adj*) chaalaak, chatak
**nine** (*n*, *adj*) noh
**nineteen** (*n*, *adj*) nozdah
**ninety** (*n*, *adj*) nawad
**no** (*adj*, *adv*) ne
**noble** (*adj*) najib, sharif
**nobody** (*pron*) hechkas
**nod** (*n*) eshaara (*vi*) eshaara kardan
**noise** (*n*) aawaaz, saut
**noisy** (*adj*) porsadaa, sadaa-daar
**nomad** (*n*) kuchi, khaana ba doshi
**none** (*pron*) hech
**nonsense** (*n*) bemaanaa
**non-stop** (*adm*) belaa-waqfa
**noon** (*n*) chaasht
**nor** (*conj*) ne
**normal** (*adj*) aadi
**north** (*n*, *adj*) shamaal
**nose** (*n*) bini
**not** (*adv*) ne
**not at all** gaahe ne, parwaa nest

(c) ketabton.com: The Digital Library



**note** (*n*) (*music*) not (*memo*) yaaddaasht (*v*) (*see*) didan (*write*) naweshtan, menavisam
**nothing** (*n*) hech chiz
**notice** (*n*) elaan, ekhtaar, aagaahi
**nought** (*n*) sefer, hech
**nourishing** (*n*) moghazi, moqawi
**nourish** (*v*) khoraak daadan, parwaresh daadan
**novel** (*n*) naawol (*adj*) (*unusual*) ghaire aadi
**now** (*adv*, *adj*) hala, aknun, dasti
**no matter** parwaanest
**nowhere** hechjaah
**nude** (*adj*) loch, oryaan
**nuisance** (*n*) aziyat
**number** (*n*) (*figure*) namber, nomra (*series*) nambare mosalsal (*house*) nambare-khaana
**numerous** (*adj*) chandin, besyaar
**nurse** (*n*) parastaar (*v*) parastaari kardan
**nut** (*n*) chaar-maghz, jauz

## O

**oasis** (*n*) waaha
**oath** (*n*) qasam, saugand
**obedience** (*n*) farmaan-bardaari, eta'at
**obedient** (*adj*) moti, farmaan-bardaar
**obey** (*v*) eta'at kardan
**obituary** (*n*) sawaaneh-e morda

(c) ketabton.com: The Digital Library



**object** (*n*) (*thing*) chiz, shai (*v*)ta rdid kardan, eteraaz kardan
**objection** (*n*) protest, eteraz
**oblong** (*adj*) mostatil
**observe** (*v*) (*see*) mo'aena kardan (*obey*) eta'at kardan
**obstacle** (*n*) maane, aaeq, sad
**obstruct** (*v*) masdud kardan, band kardan
**obtain** (*v*) haasel kardan
**obvious** (*adj*) aashkaar, maalum, waazeh
**occasion** (*n*) mauqe, forsat
**occasionally** (*adv*) gaah-gaahe
**occupation** (*n*) eshghaal, (*work*) kesbo-kaar
**occur** (*v*) rokh daadan, waaqe shodan
**ocean** (*n*) bahr, oqiyaanus
**o'clock** (*n*) baja
**odd** (*adj*) (*not even*) taaq, bejora (*strange*) ajib
**odor** (*n*) buy
**of** (*prep*) az
**of course** albata
**off** (*prep*) dur—az
**offence** (*n*) khelaaf, tauhin
**offend** (*v*) takhalof kardan, ranjaandan, merangaanam
**offer** (*n*) peshnehaad (*v*) peshnehaad kardan, arza—
**office** (*n*) daftar
**officer** (*n*) zaabet, maamur

(c) ketabton.com: The Digital Library



**official** (*adj*) rasmi
**often** (*adv*) baarhaa, aksaran
**oil** (*n*) tel (*v*) charb kardan
**ointment** (*n*) marham
**old** (*adj*)pir,farsuda(*person*) pir (shakhs-e pir, "old person" mard-e pir, "old man" (*thing*) konah (*meat*), (*vegetable*) baasi
**old Testament** (*n*) tauraat
**olive** (*n*) zaitun
**omen** (*n*) faal
**omit** (*vt*) hazf kardan, ghaflat kardan
**on** (*prep*) sar-e, ba
**on the contrary** bar-khelaf
**on the left** ba chap
**on the right** ba rast
**on this side** ba iin taraf
**on account of** ta, az sabab-e iinke
**once** (*adv*) yak-dafaa, yak-baar
**one** (*n, adj*) yak
**oneself** (*pron*) khod
**onion** (*n*) piyaaz
**only** (*adj, adv*) tanhaa, faqat, mahz
**onward** (*av*) rubaru
**open** (*adj*) waaz (*v*) waaz kardan
**opening** (*n*) eftetaah, shro (*hole*) suraakh (*beginning*) shro (*of meeting*) eftetaah

(c) ketabton.com: The Digital Library



**operate** (*v*) (*machines*) amal kardan, chaalaan kardan
**operation** (*n*) (*in hospital*) amaliyaat (*business*) maamela
**opinion** (*n*) raay, nazariya
**opponent** (*n*) mokhaalef, harif
**opportunity** (*n*) fersat, mauqe monaaseb
**oppose** (*v*) mokhaalefat kardan
**opposite** (*adj*) moqaabel, rubaru
**opposition** (*n*) zediyat, mokhaalefat
**oppress** (*v*) zolm kardan
**optimism** (*n*) nekbin, khosh-bini
**or** (*conj*) ya
**oral** (*adj*) taqriri, zabaani
**orange** (*n*) (*sweet*) maalta (*sour*) naaranj
**orchard** (*n*) baghe mewa
**order** (*n*) (*command*) amer, hokom (*arrangement*) tartib tanzim (*v*) hokom kardan (*out of-*) kharaab, betartib
**orderly** (*adj*) morataban, hazerbaash
**ordinary** (*adj*) aadi
**ore** (*n*) madan
**organ** (*n*) (*of body*) jahaaz, ozw
**origin** (*n*) asel, mabda, manba
**organization** (*n*) tashkil, tartib
**organize** (*v*) tashkil k.
**original** (*adj*) asli

(c) ketabton.com: The Digital Library



**ornament** (*n*) zinat, zewar
**orphan** (*n*) yatim
**other** (*adj*) digar
**otherwise** dar digar surat
**ought** (*auxil, verb*) baayad
**our** (*pron*) az maa
**out** (*adv*) birun, khaarej
**outbreak** (*n*) hamla, bruz, paida shodan
**outcry** (*n*) faryaad
**outdoor** (*n, adv*) birune khaana
**outside** (*adv*) khaarej, birun
**outline** (*v*) kholaasa kardan
**oval** (*adj*) baizaawi, shakl'e tokhm
**oven** (*n*) daash, tanor, dam
**over** (*prep, adv*) baalaa-e
**overcoat** (*n*) baalaaposh, chapan
**overcome** (*vt*) fath kardan, ghaaleb shodan, dafa kardan
**overflow** (*v*) labrez shodan
**overhang** (*v*) awezaan budan, tarsaandan metarsaanam
**overhead** (*adj*) baalaa-e sar
**overhear** (*vt*) tasaadofan shonidan
**overlook** (*vt*) sarkob budan, lehaz kardan
**overshoe** (*n*) kalaush, sarbuti
**oversight** (*n*) ghalati
**overtake** (*v*) rasidan merasam

(c) ketabton.com: The Digital Library



**overturn** (*v*) sarchapa kardan, sarnegun kardan
**owe** (*vt*) qarz greftan
**owl** (*n*) bum, joghd
**own** (*adj*) azkhod, male khod (*v*) az khod saakhtan
**owner** (*n*) saaheb, maalek
**ox** (*n*) nargau
**oxcart** (*n*) karaachi
**oxygen** (*n*) aaksijan

## P

**pace** (*n*) (*step*) qadam (*v*) qadam zadan
**pack** (*n*) bastani, juaal (*vt*) baar kardan
**package** (*n*) paarsal, basta
**pad** (*n*) pati, baaleshtak
**page** (*n*) safha
**pain** (*n*) dard
**painful** (*adj*) dardnak
**paint** (*n*) rang (*v*) rang kardan
**painter** (*n*) rangmaal
**painting** (*n*) (*picture*) taswir
**pair** (*n*) jora
**palace** (*n*) qaser, kuti, emaarat
**pale** (*adj*) zard, kam—rang
**palm** (*n*) (*of hand*) kaf-e dast (*tree*) darakhte khormaa, khormaa
**pan** (*n*) karaa'i, roghandaagh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**pane** (*n*) aina
**panel** (*n*) tak'hta, lauha
**panic** (*n*) bozdeli, tars
**pansy** (*n*) aadam-chera ("*man's face*")
**pants** (*n*) tonbaan, ezaar
**paper** (*n*) kaaghaz
**parade** (*n*) rasme gozasht
**paradise** (*n*) behesht, janat
**paragraph** (*n*) maada, feqara
**parallel** (*adj*) mawazi
**paralysis** (*n*) falj
**parasite** (*n*) tofaili, moft-khor
**parcel** (*n*) parsal
**pardon** (*n*) afwa (*v*) afwa kardan
**pardon me!** (*excuse me!*) bubakhshed!
**parenthesis** (*n*) qausain
**parents** (*n*) waaledain
**park** (*n*) baaghe umumi (*v*) estaada kardan
**parlor** (*n*) saalum
**parrot** (*n*) tuti
**part** (*n*) qesmat (*v*) (*from* gozashtan megozaram (*divide*) taqsim kardan
**participate** (*v*) eshteraak kardan
**particular** (*adj*) makhsus
**particularly** (*adv*) makhsusan
**parting** (*n*) joda'i
**partizan** (*n*) tarafdaar, haami

(c) ketabton.com: The Digital Library



**partly** (*n*) yak qesmat, qesman
**partner** (*n*) sharik
**party** (*n*) hazb, ferqa (*tea*—) mehmaani
**pass** (*n*) kotal (*v*) gozashtan megoaram
**passage** (*n*) dahlez, (*part*) qesmat, (*travel*) safar
**passenger** (*n*) mosaafer
**passing** (*n*) gozar, obur
**passion** (*n*) khashm, tondkhuyi, (*love*) eshq
**passive** (*adj*) maful
**passport** (*n*) gozar-nama, paasport
**past** (*n*) gozashta, maazi (*adj*) gozashta, qadimi
**paste** (*n*) sheresh (*v*) sheresh kardan
**pasteboard** (*n*) moqawaa
**pastime** (*n*) tafrih
**pat** (*n*) (*small bit*) yak tota (*v*) nawaazesh kardan
**patch** (*n*) pina (*v*) pina kardan
**path** (*n*) raah
**patience** (*n*) hausela, saber
**patient** (*adj*) baahausela, (*ill*) mariz
**patriot** (*n*) watanparast
**patrol** (*n*) keshek, paasbaani (*v*) keshek daadaan, pasbani kardan
**pattern** (*n*) namuna
**pauper** (*n*) gharib
**pause** (*n*) waqfa, mohla (*v*) tawaqof kardan
**pavement** (*n*) piyada-rau
**paw** (*n*) changaal, panjaa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**pawn** (*n*) gerau (*v*) gerau greftan—megiram
**pay** (*n*) paisa, wajah (*v*) pardaakhtan, daadan, mepardaazam, medeham,
**payment** (*n*) wajah, pardaakht
**pea** (*n*) moshong
**peace** (*n*) solh, amn
**peaceful** (*adj*) solh-dost, aaraam
**peach** (*n*) shaftaalu
**peacock** (*n*) taa'us
**peak** (*n*) qolla, nok
**peal** (*n*) aawaaze zang
**peanut** (*n*) jauze zamini. baadaame—
**pear** (*n*) naak,
**pearl** (*n*) morwarid
**peasant** (*n*) dehqaan, dehaati, rostaa'i
**pebble** (*n*) sangchel
**pedal** (*n*) rekaab
**peddler** (*n*) khorda frosh
**pedestrian** (*n*) piyaada
**peel** (*n*) post (*v*) post kardan
**peg** (*n*) giraa
**pen** (*n*) qalam
**penalty** (*n*) jarima, majaazaat
**pencil** (*n*) pensel
**pendulum** (*n*) raqaas
**penitence** (*n*) toba
**penniless** (*n*) mofles

(c) ketabton.com: The Digital Library



**people** (*n*) mardom, khalq
**pepper** (*n*) (*black*) murch-e siyaah (*red*) murch-e sorkh
**per cent** (*n*) fi-sad, dar-sad
**perch** (*n*) chagas (*v*) chagasi kardan
**perfect** (*adj*) kaamel (*v*) takmil kardan
**perfectly** (*adv*) kaamelan
**perform** (*v*) ejraa kaardan
**performance** (*n*) ejraa
**perfume** (*n*) ater, khoshbui
**perhaps** (*adv*) shaayad
**period** (*n*) (*dot*) noqta (*time*) zamaan, modat
**perish** (*v*) talaf shodan
**permission** (*n*) ejaaza
**permit** (*n*) jawaaz, ejaaza
**perpendicular** (*adj*) amudi, shaaquli
**perpetual** (*adj*) abadi, jaawed
**perseverance** (*n*) dawaam, esteqaamat
**persevere** (*v*) edaama daadan, esteqaamat kardan
**persist** (*v*) esrar kardan
**person** (*n*) nafar, shakhs
**personal** (*adj*) shakhsi
**personnel** (*n*) amala, maamurin
**perspiration** (*n*) araq
**perspire** (*v*) araq kardan
**persuade** (*v*) targhib kardan, tashwiq kardan
**pessimism** (*n*) badbini

(c) ketabton.com: The Digital Library



**pest** (*n*) balaa, aafat
**pestilence** (*n*) taa'un
**pet**(*n*)haiwaane khaanagi, ahli(*v*) nawaazesh kardan
**petal** (*n*) barge gol
**petty** (*adj*) kochak, joz'i
**pew** (*n*) chauki-e kalisaa
**pharmacy** (*n*) dawaakhaana
**phone** (*n*) telefun (*v*) telefun kardan
**photograph** (*n*) aks (*v*) aks greftan
**physical** (*adj*) tabi'i, jesm'i
**physician** (*n*) tabib, daaktar
**physics** (*n*) fizik
**pick** (*n*) (*tool*) kolang
(*v*) (*choose*) khosh kardan (*-flowers*) chidan mechinam
**pickle** (*n*) torshi, aachaar
**picnic** (*n*) mela
**picture** (*n*) taswir
**pie** (*n*) sambosa
**piece** (*n*) tota, parcha
**pierce** (*v*) suraakh kardan
**pigeon** (*n*) kaftar, kabutar
**pile** (*n*) kherman, toda, kot (*v*) kot kardan, toda kardan
**pilgrim** (*n*) haaji, zawaar
**pilgrimage** (*n*) ziyaarat, haj
**pill** (*n*) tablet, guli qors

(c) ketabton.com: The Digital Library



**pillar** (*n*) sutun, paaya
**pillow** (*n*) baalesht, motakaa
**pilot** (*n*) pilot, keshtibaan
**pin** (*n*) (*straight*) sinjaaq (*safety-*) peng (*hair*)- sikhe muy (*v*) feshar daadan
**pincers** (*n*) (*tool*) ambur
**pinch** (*n*) chondok (*v*) chondok greftan—megiram
**pine** (*n*) archa
**pineapple** (*n*) ananaas
**pink** (*adj*) golaabi
**pious** (*adj*) dindaar, sufi
**pipe** (*n*) (*metal*) nal, lola (*to smoke*) paip, chelem
**pit** (*n*) suraakh, godaal, choqori
**pitcher** (*n*) aaftaaba
**pity** (*n*) rahm, shafaqat
**place** (*n*) jaay, mahal (*v*) gozaashtan, megozaaram
**plague** (*n*) aafat, tabaahi
**plain** (*adj*) saada (*n*) maidaan jelga
**plan** (*n*) naqsha (*v*) naqsha kardan, tazrh kardan
**plane** (*n*) (*tool*) randa (*air-*) tayaara
**plank** (*n*) takhta
**plant** (*n*) nabaat, giyah (*v*) keshtan, mekaaram
**plaster** (*n*) plastar (*v*) gachmaali kardan
**plastic** (*adj*) damdaar, erteja'i
**plate** (*n*) boshqaab, qaab
**platform** (*n*) dandaana, (*opinion*) khate mashya

(c) ketabton.com: The Digital Library



**play** (*n*) (*children's*) baazi, saat-tiri (*drama*) draamaa (*v*) (*children*) baazi kardan
**playground** (*n*) maidaane baazi
**plaything** (*n*) baazicha
**plead** (*v*) dadkhaahi kardan
**pleasant** (*adj*) pesandida
**please** (*v*) pesandidan, mepesandam, kosh kardan
**pleasing** (*adj*) delpesand
**pleasure** (*n*) khushi, shaadi, sorur
**plentiful** (*adj*) fraawaan
**plenty** (*n*) fraawaani
**pliers** (*n*) (*tool*) palaas, anbur
**plod** (*v*) qadam zadan
**plot** (*n*) (*story*) hekaayat (*ground*) qeta-e zamin (*v*) (*connive*) taute'a chidan, aawaaza kardan
**plough plow** (*n*) (*implement*) qolba (*v*) qolba kardan
**pluck** (*v*) chidan mechinam
**plug** (*n*) paalak (*v*) pot kardan, por kardan
**plum** (*n*) alu
**plumbing** (*n*) bastakaari
**plural** (*n*) jama
**plus** (*prep*) jama
**pocket** (*n*) jeb, kisa (-*book*) ketabcha-e jebi
**poem** (*n*) she'er
**poet** (*n*) shaa'er
**poetry** (*n*) nazm
**point** (*n*) noqta (*v*) neshaan daadan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**poison** (*n*) zahr (*v*) zahr daadan
**poke** (*v*) chaka kardan
**pole** (*n*) qotb
**police** (*n*) polis, amniya
**police-station** (*n*) sapot, maamuriyate polis
**polish** (*n*) paalesh, jalaa (*v*) jalaa daadan
**polite** (*adj*) moadab
**politeness** (*n*) adab
**political** (*adj*) siyaasi
**pond** (*n*) hauz
**ponder** (*v*) feker kardan, sanjidan mesanjam
**pool** (*n*) hauz
**poor** (*adj*) gharib, naadaar
**popular** (*adj*) (*common*) aadi (*well liked*) mahbub
**popularity** (*n*) mahbubiyat
**porcelain** (*n*) chini
**porch** (*n*) taaq, rawaaq
**pork** (*n*) goshte khuk
**port** (*n*) daricha, (*land*) bandar
**porter** (*n*) qaabchi, darbaan
**position** (*n*) haalat, waziyat
**positive** (*adj*) mosbat
**positively** (*adv*) motlaqan, mohaqeq
**possess** (*v*) daashtan, daaram, maalek budan
**possession** (*n*) tasarof, zabt, taaraaj
**possessive** (*adj*) melki, ekhtiyaardaar
**possible** (*adj*) momken

(c) ketabton.com: The Digital Library



**possibility** (*n*) emkaan
**possibly** (*adv*) shaayad, momken
**post** (*n*) (*pole*) paaya (*mail*) posta(*v*) (*mail*) ba posta andaakhtan
**postage** (*n*) qimate posta
**postage stamp** (*n*) tekete posta
**postcard** (*n*) poskaart
**postman** (*n*) daaki, postawaalaa
**post office** (*n*) posta-khaana
**postpone** (*v*) pas-andaakhtan pas-meandaazam, maatel kardan
**pot** (*n*) deg
**potato** (*n*) kachaalu ("*crooked plum*,") (*sweet-*) kachaalu-e shirin
**pottery** (*n*) kolaali, sofaal-saazi
**pound** (*n*) pau, pound, hauli (*v*) koftan, mekobam
**pound** (*n*) kataara baraay-e haiwaan
**pour** (*v*) rekhtan, merezam, andaakhtan meandaazam
**poverty** (*n*) naadaari, garibi
**powder** (*n*) gard, sofuf (*explosive*) baarut, daaru
**power** (*n*) quwat (*electric*) quwa'e-barq
**powerful** (*adj*) qawi, baaquwat
**practice** (*adj*) amali
**practice** (*n*) mashq, tamrin (*habit*) aadat, khuy
**practise** (*v*) mashq kardan
**praise** (*n*) taarif (*v*) taarif kardan, tausif—

(c) ketabton.com: The Digital Library



**prank** (*n*) mazaaq
**pray** (*v*) namaaz khaandan, ebaadat kardan
**prayer** (*n*) namaaz, ebaadat
**pre-** (*sauffix*) pesh, qabel
**preach** (*v*) wa'az kardan
**preacher** (*n*) waa'ez, nasihatgar
**precaution** (*n*) tadbire qabli
**precede** (*v*) peshraftan
**preceeding** (*adj*) moqadam, saabeq
**precious** (*adj*) qimati, aziz, graanbahaa
**precipice** (*n*) partgaah
**predict** (*v*) peshgui kardan
**prefer** (*v*) tarjih daadan
**pregnant** (*adj*) haamela-daar
**prejudice** (*n*) qazaawate naadida
**preliminary** (*adj*) awalin, moqademaati
**preparation** (*n*) tadaarok, tahiya
**prepare** (*v*) haazer kardan
**prescribe** (*v*) nokhsa daadan
**prescription** (*n*) nokhsa
**presence** (*n*) huzur, maujud
**present** (*n*) (*gift*) bakhshesh, tohfa (*time*) hal (*v*) (*give*) bakh'shidan mebakh'sham (*o be-*) haazer budan, marefi kardan
**presently** (*adv*) anqarib
**preserve** (*v*) negaah kardan
**president** (*n*) ra'is

(c) ketabton.com: The Digital Library



**press** (*v*) feshaar daadan
**pressure** (*n*) feshaar
**pretend** (*v*) bahaana greftan
**pretty** (*adj*) qashang
**prevail** (*v*) ghaaleb shodan, bordan, mebaram
**prevent** (*v*) maane shodan
**prevention** (*n*) mamaaneat
**previous** (*adj*) saabeq
**prey** (*n*) shekaar, toma (*v*) shekaar kardan
**price** (*n*) qimat, bahaa
**priceless** (*adj*) beqimat, bebahaa
**prick** (*v*) chokh kardan
**pride** (*n*) ghrur
**primary** (*adj*) ebtedaa'i, awali
**primitive** (*adj*) saada, basit
**prince** (*n*) shahzaada
**princess** (*n*) shaahdokht
**principal** (*adj*) asli, omda (*n*) modir
**principle** (*n*) asel, qaanun, tariq
**print** (*n*) chaap (*v*) chaap kardan
**printer** (*n*) chaap-konenda
**printing** (*n*) chaap, taba'a
**priority** (*n*) taqadom, peshi
**prison** (*n*) mahbas, bandi-khaana
**prisoner** (*n*) bandi, mahbus
**private** (*adj*) shakhsi
**privilege** (*n*) emtiyaaz

(c) ketabton.com: The Digital Library



**prize** (*n*) enaam, makaafaat
**probable** (*adj*) mohtamel, ehtemaali
**problem** (*n*) mas'ala, sawaal
**proceed** (*v*) edaama daadan
**proceedings** (*n*) edaama, dawaam
**process** (*n*) mohaakema, edeaa
**prodigal** (*adj*) kharaaj
**produce** (*n*) haasel (*v*) haasel kardan
**profession** (*n*) pesha, shoghol
**professional** (*a*) maslaki, horfa'i
**professor** (*n*) ostaad, moalem, daaneshmand
**proficient** (*adj*) maaher
**profit** (*n*) faaeda (*v*) faaeda kardan
**program** (*n*) dastur, barnaama
**progress** (*n*) peshraft, taraqi (*v*) taraqi kardan
**progressive** (*adj*) motaraqi, peshrafta
**prohibit** (*v*) mana kardan, qadghan
**project**(*n*) fa'aliyat, kaar (*v*) (*jut out*) pesh aamadan (*on screen*) andaakhtan, meandaazam
**prolong** (*v*) tamdid kardan
**promise** (*n*) waada (*v*) waada kardan
**promote** (*v*) tarfi kardan
**promotion** (*n*) tarfi, taraqi
**prompt** (*adj*) fauri, naqd
**promptly** (*adv*) fauran, ba-mauqe
**pronounce** (*v*) talafoz k.
**proof** (*n*) dalil, esbaat, sobut

(c) ketabton.com: The Digital Library



**propaganda** (*n*) tabligh, aawaaza
**proper** (*adj*) shaayesta, drost
**property** (*adv*) badrosti, mowaafeq
**property** (*n*) maal, daaraa'i
**prophecy** (*n*) pesh-goi
**prophesy** (*v*) pesh-goi kardan
**prophet** (*n*) paighombar, rasul
**proposal** (*n*) peshnehaad
**prose** (*n*) naser
**prosecute** (*v*) mohaakema kardan, taqib kardan
**prosecutor** (*n*) moda'i-ol-omum
**prospect** (*n*) manzara
**prosper** (*v*) kaamiyaab shodan
**prosperity** (*n*) sa'adat, nekbakhti
**prosperous** (*adj*) mas'ud, nekbəkht
**prostitute** (*n*) faahesha, kanchini
**protect** (*v*) negaah kardan
**protection** (*n*) negaahbaani, hefz
**protest** (*v*) eteraaz kardan
**proud** (*a*) maghrur, motakaber
**prove** (*v*) saabet kardan, esbaat kardan
**proverb** (*n*) zarb-ol-masal
**provide** (*v*) tahiya kardan, tadaarok kardan
**province** (*n*) welaayat
**prowl** (*v*) qaabu daadan
**prudent** (*adj*) ehtiyaat-kaar
**pry** (*v*) taftish kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**public** (*adj*) omumi, aashkaar
**publish** (*v*) naasher kardan, chaap kardan
**publisher** (*n*) naasher
**pudding** (*n*) ferni, maaghut, podin
**pull** (*v*) kashidan mekasham
**pulse** (*n*) nabz
**pump** (*n*) bamba, (*v*) bamba kardan
**pumpkin** (*n*) kadu
**pun** (*n*) kenaya
**punch** (*v*) (*a hole*) suraakh kardan (*hit*) zarbat, mosht zadan
**punctual** (*adj*) wazifa-shenaas
**punctuality** (*n*) wazifa-shenaasi
**puncture** (*n*) suraakh, panchar
**punish** (*v*) jazaa daadan
**punishment** (*n*) jazaa
**pupil** (*n*) shaagerd
**puppet** (*n*) baazicha
**puppy** (*n*) sagak, sage khord
**purchase** (*n*) kharid (*v*) kharidan mekharam
**pure** (*adj*) khaales, saaf
**purify** (*v*) saf kardan
**purple** (*adj*) benafsh, arghawaani
**purpose** (*n*) maqsad, khaahesh
**purse** (*n*) kisa, amyaani
**pursue** (*v*) taqib kardan
**pursuit** (*n*) donbaal, ta'aqob

(c) ketabton.com: The Digital Library



**push** (*v*) tela kardan, tamba kardan
**put** (*v*) maandan, gozaashtan, memaanam me-gozaaram
**puzzle** (*n*) moama, gich (*v*) gich kardan

## Q

**quail** (*n*) bodana
**quaint** (*adj*) ajib
**qualification** (*n*) tausif, taarif
**qualify** (*v*) taarif kardan
**quality** (*n*) seffat, jens, khawaas
**quantity** (*n*) meqdaar, kamiyat
**quarantine** (*n*) qarantin, qurogh
**quarrel** (*n*) guftogo, nezaa (*v*) guftogo kardan
**quarrelsome** (*adj*) jangjo, lajuj , jangara
**quarry** (*n*) (*stone-*) maadan, kaan, (*prey*) shekaar kardan (*v*) kandan mekanam
**quarter** (*n*) charyak, robaa
**quarters** (*n*) tarafha
**queen** (*n*) maleka, shaah-khaanom
**queer** (*adj*) ajib
**quest** (*n*) jostojo
**question** (*n*) sawaal (*v*) sawaal kardan, porsidan meporsam
**quick** (*adj*) zud, jald
**quickly** (*adv*) bazudi, bachaaboki

(c) ketabton.com: The Digital Library



**quiet** (*n*) aaraami, khaamushi (*adj*) aaraam, khaamosh, chop
**quietly** (*adj*) ba-arraami, ba-khaamoshi
**quilt** (*n*) lehaaf
**quinine** (*n*) konain
**quit** (*v*) estifaa kardan, sarfenazar kardan
**quite** (*adv*) tamaaman, bakuli
**quotation** (*n*) naqel, eqtebaas
**quote** (*v*) eqtebaas, rawaayat kardan

## R

**rabbit** (*n*) khar-gosh
**rabies** (*n*) maraz-e sage dewaana
**race** (*n*) (*contest*) mosaabeqa (*people*) nedjaad, jens (*v*) (*contest*) mosaabeqa kardan
**racial** (*adj*) nedjaadi, jensi
**racket** (*n*) danda, marmi
**radiant** (*adj*) taabaan, drokhshaan
**radiate** (*v*) taabidan metaabam
**radiator** (*n*) nurafgan
**radish** (*n*) molli, torb
**rag** (*n*) kohna, mostamal
**rage** (*n*) kheshem, qahr
**ragged** (*adj*) kohna, benazm
**raid** (*n*) shab-khun (*v*) hamla kardan
**rail** (*n*) rel, qataare aahan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**railing** (*n*) kataara
**railroad**. **railway** (*n*) khat-e aahan
**rain** (*n*) baaraan (*v*) baaraan baaridan, baran me-barad
**rainbow** (*n*) kamaane rostam, qause qaza
**rainy** (*adj*) baaraani, porbaran
**raise** (*v*) taraqi daadan
**raisin** (*n*) keshmesh
**rake** (*n*) shaakhi (*v*) kharaashidan mekharaasham
**ram** (*n*) (*he-goat*) qoch (*v*) kubidan, mekobam
**ramble** (*v*) gashtan megardam, yalagardi kardan
**random** (*adj*) tasaadofi
**range** (*n*) (*scope*) daraja (*mountains*) selsela
**ransom** (*n*) khunbahaa (*v*) khunbahaa greftan
**rap** (*v*) zarbat zadan
**rapid** (*adj*) jald, zud, sari'e
**rare** (*adj*) kamyaab, (*liquid*) aabgin
**rascal** (*n*) lochak, razil
**rash** (*adj*) chaalaak, jald (*n*) aabela, zakhm
**rashly** (*adv*) bachaaboki
**rat** (*n*) mush,
**rate** (*n*) nerkh, qimat
**rather** (*adv*) peshtar, awaltar, behtar
**ration** (*n*) jira (*v*) jirabandi kardan
**rational** (*adj*) maqul, pesandida
**rattle** (*n*) sadaa (*v*) sadaa kashidan, zud goftan
**raven** (*n*) ghaarat, (*bird*) kalaagh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**raw** (*adj*) kham
**ray** (*n*) shuaa, roshani
**razor** (*n*) paaki, tegh
**reach** (*v*) rasidan merasam
**read** (*v*) khaandan, mekhaanam
**reader** (*n*) khaanenda
**readily** (*adv*) ba'aasani, ba'khaahesh
**ready** (*adj*) haazer, tayaar, aamaada
**real** (*adj*) haqiqi, waaqe'i
**reality** (*n*) haqiqat, waage'iyat
**realize** (*v*) dark kardan, fahmidan mefahmam
**really** (*adv*) waqe'an, haqiqatan
**reap** (*v*) darau kardan, jama kardan
**reappear** (*v*) dobaara maalum shodan
**rear** (*n*) aqeb, donbaal
**rearrange** (*v*) tekraar tartib kardan
**reason** (*n*) sabab
**reasonable** (*adj*) maaqul, monaase
**reassure** (*v*) motma'en saakhtan
**rebel** (*n*) yaaghi, motamared (*v*) baghya kardan
**rebellion** (*n*) shoresh
**rebuild** (*v*) az sar aabaad kardan
**rebuke** (*v*) malaamaat kardan
**recall** (*v*) yaadaawari kardan
**recapture** (*v*) tekraar greftan
**recede** (*v*) dur shodan, khoddaari-kardan
**receipt** (*n*) rasid

(c) ketabton.com: The Digital Library



**receive** (*v*) greftan megiram, haasel kardan
**recent** (*adj*) taaza, aakher, nau
**recently** (*adv*) ba'taazagi, aakhiran
**reception** (*n*) qabul (*party*) paziraai
**recipe** (*n*) nos'kha-e dawaa
**reciprocal** (*adj*) sarchapa, makus, motaqaabela, dutarafa
**recitation** (*n*) bayaan, zeker, sharh
**recite** (*v*) azyaad kardan
**reckless** (*adj*) bebaak, beparwaa
**reckon** (*v*) shomordan, farz kardan
**reclaim** (*v*) baaz-greftan
**recognize** (*v*) shenaakhtan meshnaasam
**recollect** (*v*) ba yaad aawordan
**recollection** (*n*) khaater, yaad
**recommend** (*v*) sefaaresh kardan
**recommendation** (*n*) sefaaresh
**reconcile** (*v*) solh kardan
**reconsider** (*v*) tajdide nazar kardan
**record** (*n*) sabt, yaddasht (*v*) sabt kardan
**recover** (*v*) pas daadan, jebraan kardan, jor shodan
**recreation** (*n*) tafrih
**recruit** (*n*) ajami, askar-e nau (*v*) askar greftan
**rectangle** (*n*) mostatil, chaar-konj
**recuperate** (*v*) shafaa daadan, behtar shodan
**red** (*adj*) sorkh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**redeem** (*v*) nejaat daadan, khalaas kardan, rehaa kardan
**redemption** (*n*) (*from sin*) nejaat, khalaasi
**reduce** (*v*) takhfif, taqlil kardan, kam—
**reduction** (*n*) kaahesh, taqlil
**reed** (*n*) nai, qalam
**reel** (*n*) (*fishing*) charkh (*movie*) role felm
**refer** (*v*) frestaadan, mefrestam, rojo kardan
**referee** (*n*) hekam, refri
**reference** (*n*) nesbat, moraaje'a
**refine** (*v*) saaf, tasfiya kardan
**reflect** (*v*) enekaas, tafakor kardan
**reform** (*v*) eslaah kardan, taghir daadan
**refrain** (*v*) khoddaarri kardan, hazar kardan
**refresh** (*v*) taaza kardan
**refreshment** (*n*) tazagi, tafrih dehenda
**refrigerate** (*v*) sard kar an
**refrigerator** (*n*) yakhchaal
**refuge** (*n*) panaagaah
**refugee** (*n*) panaahgozin
**refusal** (*n*) rad, emtenaa,
**refuse** (*v*) qabul nakardan, rad kardan
**regain** (*v*) baaz-yaaftan, dubaara greftan
**regal** (*adj*) saltanati, shaahaana
**regale** (*v*) mazu daadan
**regard** (*n*) re'aayat, ehteraam (*v*) reaayat kardan
**region** (*n*) naahiya, mantaqa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**register** (*n*) sabt, yaddaasht (*v*) sabt kardan
**regret** (*n*) afso , peshemaani (*v*) afsos kardan, peshemaan shodan
**regular** (*adj*) moratab, monazam
**regulate** (*v*) qaraar daadan, ta'in kardan
**rehearse** (*v*) mashq kardan, tekraar kardan
**reign** (*v*) hukumat, padshahi kardan
**rein** (*n*) dasta, zamam, qaiza, jelau
**reject** (*v*) rad kardan
**rejection** (*n*) rad, naaqabuli
**rejoice** (*v*) khosh-hali kardan
**relate** (*v*) hekaayat kardan
**relation** (*n*) nesbat, rabt, qaraabat
**relative** (*n*) mansub nesbat, khesh qaum (*adj*) nesbatan
**relax** (*v*) esteraahat kardan, sost kardan, esteraahat kardan, shol kardan
**relay** (*v*) dubaara qaraar daadan
**release** (*v*) aazaad kardan, rehaa kardan
**relent** (*v*) narm shodan
**reliable** (*adj*) motamed, amin
**relief** (*n*) komak, dastgiri, aaraami
**relieve** (*v*) tashil, raahat saakhtan
**religion** (*n*) din, mazhab
**relish** (*n*) maza, lezat (*v*) maza, lezat daadan
**reluctant' to be** (*v*) bemail budan, motaraded budan
**rely** (*v*) etemaad kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**remain** (*v*) baaqi maandan
**remainder** (*n*) baaqimanda, pasmanda
**remains** (*n*) baqaayaa, aasaar
**remark** (*n*) ezhaare nazariya, tabsera (*v*) ezhaar kardan tabsera kardan
**remarkable** (*adj*) ajib, qaabele didan
**remedy** (*n*) elaj, chaara
**remember** (*v*) bayaad awordan
**remembrance** (*n*) yaad, khaatera
**remind** (*v*) yaadaawari kardan
**remit** (*v*) frestaadan mefrestam, (*forgive*) afwa k.
**remittance** (*n*) ersaal, frestaadan
**remnant** (*n*) pasmaanda, baaqi
**remorse** (*n*) peshemaani, nedaamat
**remote** (*adj*) dur, ba'iid
**remove** (*v*) harakat daadan, dur kardan
**renew** (*v*) nau kardan, tajdid kardan
**renounce** (*v*) enkar kardan
**renown** (*n*) shohrat
**rent** (*n*) (*tear*) chaak, daarz (*v*) (*a house*) ejaara, keraaya
**reorganize** (*v*) nau tashkil kardan
**repair** (*v*) tarmim kardan
**repay** (*v*) ewaz daadan, taawaan daadan
**repeal** (*v*) laghw kardan, baatel kardan
**repeat** (*v*) tekraar kardan
**repel** (*v*) rad, dafa kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**repent** (*v*) toba kardan
**repetition** (*n*) tekraar, baazdid
**replace** (*v*) jaaneshin shodan
**replacement** (*n*) ewaz
**replenish** (*v*) dubaara por kardan
**reply** (*n*) jawaab (*v*) jawaab goftan
**report** (*n*) raapor, khabar (*v*) raapor, khabar daadan
**reporter** (*n*) khabar-rasaan
**represent** (*v*) nomaayendagi kardan
**representative** (*n*) nomayenda
**reprieve** (*n*) mohlat daadan
**reprimand** (*n*) sarzanesh (*v*) sarzanesh kardan
**reproach** (*n*) malaamati (*v*) malaamat kardan
**reproduce** (*v*) az nau saakhtan, dubaara chaap kardan
**reprove** (*v*) malaamat kardan
**reputation** (*n*) shohrat, naam
**request** (*n*) darkhaast, taqaaza (*v*) darkhaast—, taqaazaa kardan
**require** (*v*) zarurat daashtan, darkhaast kardan
**rescue** (*v*) nejat daadan
**research** (*n*) jostojo, tatabo
**resemble** (*v*) shabih budan, maanend budan
**resent** (*v*) dark kardan, (*vexed*) ranjidan, meranjam
**reservation** (*n*) zakhira, godaam
**reserve** (*n*) zakhira, andokhta (*v*) zakhira, kardan
**residence** (*n*) eqaamatgaah, khaana

(c) ketabton.com: The Digital Library



**resign** (*v*) estefaa kardan
**resignation** (*n*) estefaa
**resist** (*v*) moqaawemat kardan
**resistance** (*n*) moqaawemat
**resolute** (*adj*) baa-azam, matin
**resolve** (*v*) (*determine*) azem kardan (*settle*) hal kardan
**resort** (*n*) moraaje-a moraaje-a kardan
**resource** (*n*) daaraa'i, jaaydaad
**respect** (*n*) ehteraam, reayat (*v*) ehteraam kardan
**respectable** (*adj*) qabele ehteraam
**respectful** (*adj*) motawaaze, mohtaram
**respond** (*v*) jawaab dadan
**responsible** (*adj*) masul, jawaab-de
**responsibility** (*n*) masuliyat, jawaab-dehi
**rest** (*n*) (*repose*) esteraahat (*remainder*) baaqi (*v*) esteraahat kardan
**restaurant** (*n*) mehmaan khaana,
**restless** (*adj*) betaab, beqaraar naaraam
**restore** (*v*) (*give back*) pas-daadan (*repair*) tarmim kardan
**restrict** (*v*) mahdud kardan
**result** (*n*) natija
**resume** (*v*) donbaal kardan, edaama daadan
**resurrection** (*n*) mahshar, qiyaamat
**retain** (*v*) negaah daashtan, ba khaater daasthan
**retaliate** (*v*) makaafaat daadan, enteqaam greftan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**retard** (*v*) tawiq, taakhir
**retire** (*v*) kenaaragiri kardan, taqaawod kardan
**retract** (*v*) pas- reftan
**retreat** (*v*) goshagiri, kardan, aqebneshini kardan
**return** (*v*) (*give back*) pas-daadan (*come back*) pas-aamdan (*go back*) pass raftan
**reunion** (*n*) ejtɛmaa
**reveal** (*v*) faash kardan, aashkaar kardan
**revelation** (*n*) wahy, elhaam
**revenge** (*n*) enteqam (*v*) enteqaam greftan
**revenue** (*n*) daramad, ayedaat, maaliya
**reverence** (*n*) ehteraam
**review** (*v*) baazdid kardan, tekraar kardan
**revise** (*v*) tajdide nazar, namudan
**revive** (*v*) zenda shodan, behtar saakhtan
**revolt** (*v*) shoresh kardan
**revolution** (*n*) shoresh, enqelaab
**revolve** (*v*) daur, charkh kardan
**revolver** (*n*) tofang
**reward** (*n*) paadaash, mozd (*v*) mozd daadan
**rheumatism** (*n*) darde mafsal
**rhyme** (*n*) qaafiya, wazen
**rib** (*n*) shaakha, danda, qaborgha
**rice** (*n*) brenj, shaali
**rich** (*adj*) tawaangar, daulatmand
**riches** (*n*) tawaangari, daulat
**rid** (*v*) aazaad, khalaas shodan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**riddle** (*n*) moaama, ramz
**ride** (*n*) sawaari (*v*) sawaari kardan
**ridge** (*n*) tapa, poshta
**ridicule** (*n*) estehzaa, maskhara
**right** (*n*) (*perogative*) raast (*adj*) (*correct*) sahih(*adv*) (*go-*) taraf-e raast boro
**rightly** (*adv*) baraasti, i bahaq
**rim** (*n*) haashiya, kenaar
**ring** (*n*) (*circle*) halqa, chela (*finger*)- angoshtar
**rinse** (*v*) aabkash kardan
**riot** (*n*) balwaa, shoresh
**rip** (*v*) jodaa kardan, qaash kardan
**ripe** (*adj*) rasida, pokhta
**ripen** (*v*) rasidan, rasaanidan me asam merasaanam
**rise** (*v*) barkhaastan barmekhezam
**risk** (*n*) khatar (*v*) ba khatar andaakhtan
**rival** (*n*) harif, raqib
**river** (*n*) darya, rood
**road** (*n*) jaada, sarak
**roam** (*v*) yalagardi kardan
**roar** (*v*) ghoridan, meghoram
**roast** (*v*) bryaan kardan, kabaab kardan
**rob** (*v*) ghaarat kardan, rabudan merobaayam
**robber** (*n*) (*burglar*) dozd, rahzan, (*pocket-thief*) kisabor
**robe** (*n*) lebaas, jaama, chapan
**rock** (*n*) sakhra, sang (*v*) harakat daadan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**rocket** (*n*) fesheng, marmi, raaket, mushak
**rocky** (*adj*) sanglaakh
**rod** (*n*) asaa, chob
**roll** (*n*) (*bun*) list, fehrest (*v*) lola kardan
**romantic** (*adj*) khiyali
**romp** (*v*) bazi baa gholghola
**roof** (*n*) baam, chat
**room** (*n*) otaaq
**rooster** (*n*) khoraas
**root** (*n*) risha
**rope** (*n*) tanaab, resmaan
**rose** (*n*) golaab
**rot** (*v*) pusida, gandida shodan
**rotate** (*v*) charkhidan mecharkham
**rotten** (*adj*) pusida, ganda
**rough** (*adj*) drosht, koloft
**round** (*adj*) gerd (*v*) daur zadan
**rouse** (*v*) bedaar kardan, tahrik kardan
**route** (*n*) raah, jaada
**routine** (*n*) aadat, shewa, rozmara
**row** (*n*) (*line*) saaf, qataar (*disturbance*) darde-sar (*v*) (*a boat*) chelwa zadan
**royal** (*adj*) shaahaana shaahi
**rub** (*v*) malidan memaalam
**rubber** (*n*) raabar, penselpaak
**rubbish** (*n*) tofaala, mohmal, pasmaanda
**rubble** (*n*) tota-e khesht

(c) ketabton.com: The Digital Library



**ruby** (*n*) yaaqut
**rude** (*adj*) tondmezaaj, be'aadab
**rudeness** (*n*) gostaakhi, be'adabi
**rug** (*n*) qaalin, gelam
**ruin** (*n*) kharaaba, wairaana (*v*) wairaan kardan
**rule** (*n*) qa'eda (*v*) hukumat kardan
**ruler** (*n*) (*straight-edge*) khat-kash (*sowvereign*) hokomraan
**rumour** (*n*) shohrat, afwaah
**run** (*v*) dawidan medawam
**rural** (*adj*) dehaati, rostaa'i
**rush** (*n*) (*reed*) hamla (*hurry*) ajala, shetaab (*v*) yoresh kardan
**rust** (*n*) zang (*v*) zang greftan
**rusty** (*adj*) zang-zada
**rut** (*n*) jaada, pal (*ardour*) jemaa, shahwat
**ruthless** (*a*) berahm, sangdel
**rye** (*n*) jauda

## S

**sabotage** (*n*) kharaab kaari
**sack** (*n*) juaal, guni, buji
**sacred** (*adj*) moqadas, mobaarak
**sacrifice** (*n*) qorbaani, fedaa
**sad** (*adj*) ghamgin
**saddle** (*n*) zin

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sadness** (*n*) ghamgini
**safe** (*n*) sanduqe aahani (*adj*) bekhatar, amin
**safeguard** (*n*) hefaazat
**safty** (*n*) bekhatari, etminan, ba'amni (*-pin*) peng
**sage** (*n*) (*herb*) yak qesem bota (*wisemam*) daanaa, kherad-mand
**sail** (*n*) baadbaan (*v*) keshtiraani kardan
**sailor** (*n*) keshtibaan, mallaah
**saint** (*n*) wali-allah, moqadas
**sake of. for the** ba khaatere, az baraay-e
**salad** (*n*) salaata, chatni
**salary** (*n*) mozd, ojrat
**sale** (*n*) frosh
**salesman'—saleswoman** (*n*) froshenda, dokaandaar
**saliva** (*n*) aabe dahaan, tof
**salt** (*n*) namak (*--cellar*) namak-daani
**salty** (*adj*) namaki, shor
**salutation** (*n*) salaam, rasme taazim
**salute** (*v*) salaam daadan
**salvage** (*v*) nejaat daadan
**salvation** (*n*) nejaat, rastagaari
**salve** (*n*) marham, zamaad
**same** (*adj*) hamaan, ainan
**sample** (*n*) namuna
**sand** (*n*) reg
**sandwich** (*n*) sambosa, bolaani
**sandy** (*adj*) regzaar, regi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sane** (*adj*) saalem, tandrost
**sanitary** (*adj*) hefzosehawi, sehi
**sanitation** (*n*) hefzoseha, tabaabat
**sanity** (*n*) sehat, miyaana-rawi
**sap** (*n*) shira, sharbat
**sarcastic** (*adj*) tana'aamez, kenayadaar
**Satan** (*n*) shaitaan, eblis
**satchel** (*n*) khorjin
**satin** (*n*) atlas
**satisfaction** (*n*) rezaa'iyat
**satisfactory** (*adj*) rezaaiyat-bakh'sh
**satisfy** (*v*) raazi kardan, khosh kardan
**Saturday** (*n*) shanbe
**saucer** (*n*) naalbaki
**savage** (*adj*) wah'shi, barbari
**save** (*v*) nejaat daadan
**savings** (*n*) sarfajui, pule pasandaaz
**saviour** (*n*) nejaat-dehenda
**saw** (*n*) (*tool*) ara (*v*) (*use saw*) ara kardan
**say** (*v*) goftan megoyam
**scab** (*n*) archeq
**scaffold** (*n*) qaalebe chubi
**scald** (*v*) sokhtaandan mesozaanam
**scale** (*n*) (*music*) taal, sor (*rule*) taraazu
**scalp** (*n*) poste sar
**scar** (*n*) daagh, neshaan
**scarce** (*adj*) kamyaab, naader,

(c) ketabton.com: The Digital Library



**scarcely** (*adv*) naaderan, nodratan, ba sakhti
**scarcity** (*n*) kamyaabi, qaht, qelat
**scare** (*v*) tarsaandan metarsaanam
**scarecrow** (*n*) matars, ramaanenda
**scatter** (*v*) tit shodan, motafareq kardan
**scavenger** (*n*) sarak-pak, tanzifaat, safaa'i
**scene** (*n*) (*theatre*) sahna
**scenery** (*n*) chashm-andaaz, manzara
**scent** (*n*) boy
**schedule** (*n*) jadwal, taqsime auqaat
**scheme** (*n*) tarha, naqsha
**school** (*n*) maktab (*--house*) madrasa (*--room*) senf (*--teacher*) mo'alem
**science** (*n*) daanesh, elm
**scientific** (*adj*) elmi,
**scientist** (*n*) aalem, daaneshmand, sayns-daan
**scissors** (*n*) qaichi
**scold** (*v*) dau zadan, malaamat kardan
**scope** (*n*) was'at, kalaani,
**scorch** (*v*) sorkh kardan, sorkh shodan
**score** (*n*) khat, boridagi, neshaan (*v*) khat zadan, khat kashidan—mekasham
**scorn** (*n*) tahqir (*v*) tahqir kardan
**scorpion** (*n*) gadjdom, aqrab
**scour** (*v*) dawidan medawam, (*clean*) saafi kardan
**scowl** (*v*) torshrui kardan
**scramble** (*v*) baalaa raftan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**scrap** (*n*) parcha, zarra
**scrape** (*v*) taraashidan metaraasham
**scratch** (*n*) traash, kharaash (*v*) kharaashidan mekharaasham, taraashidan metaraasham
**scream** (*n*) chigh, faryaad (*v*) chigh zadan
**screen** (*n*) parda, janli
**screw** (*n*) pech
**screwdriver** (*n*) pechtau
**scripture** (*n*) ketaabe moqadas
**scrub** (*v*) maalesh daadan
**sculptor** (*n*) mojasama-saaz
**sculpture** (*n*) mojasama-saazi
**sea** (*n*) bahira, bahr
**seal** (*n*) (*mark*) mohr, alaamat
**seam** (*n*) darz, bakhya
**search** (*n*) jostojo, talaash (*v*) (*-for*) palidan me-paalam
**season** (*n*) mousem, fasel (*v*) (*flavor*) chaashni zadan, namak zadan
**seat** (*n*) chauki (*v*) ja'daadan
**Please be seated!** lotfan beshined
**second** (*n*) (*time*) saaniya (*adj*) dowom (*-class*) senfe dowom
**secondary** (*adj*) saanawi, dowomi
**secondary school** makaatebe saanawi
**secret** (*n*) ser, pushida, raaz
**secretary** (*n*) monshi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sect** (*n*) tabaqa, ferqa
**section** (*n*) shoba, qesmat, hessa
**secure** (*v*) (*make fast*) mahfuz kardan (*obtain*) fraaham kardan
**security** (*n*) amniyat, zamaanat
**see** (*v*) didan mebinam
**seed** (*n*) daana, tokhom, khasta
**seek** (*v*) paalidan, mepaalam
**seem** (*v*) maalum shodan
**seize** (*v*) greftan megiram, zabt kardan,
**seizure** (*n*) tauqif, zabt
**seldom** (*adj*) nodratan, tasaadofan
**select** (*v*) entekhaab kardan
**self** (*n*) khod
(*-control*) khoddaari (*-defense*) modaafe'-a-e khod (*-help*) komak ba khod (*-reliance*) etemaad ba nafs
**selfish** (*adj*) khod-khaah, jaatalab
**sell** (*v*) frokhtan mefrosham
**send** (*v*) frestaadan mefrestam
**senior** (*n*) (*chief*) sarkarda (*elder*) bozorgtar
**sensation** (*n*) ehsaas
**sense** (*n*) (*five senses*) hes (hawaase panjgaana) (*meaning*) manaa
**sensible** (*adj*) aagaah, mahsus
**sensitive** (*adj*) hassaas
**sentence** (*n*) (*words*) jomla (*for crime*) fetwaa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**separate** (*adj*) jodaa, alaida (*v*) jodaa kardan
**septic** (*adj*) ganda, farsuda
**serene** (*adj*) saaf, roshan, aaraam
**serial** (*adj*) paiham, motawaali
**sericulture** (*n*) pilawari
**series** (*n*) selsela, reshta
**serious** (*adj*) jedi, shadid
**seriously** (*adv*) jeddan, shadidan
**sermon** (*n*) wa'az, nasihat
**serpent** (*n*) maar
**servant** (*n*) nokar, khedmatgaar
**serve** (*v*) khedmat kardan
**service** (*n*) khedmat, nokari
**set** (*v*) (*table*) shaandan, nasb kardan, tayaar kardan (*sun*) aaftaabneshast (*put*) maandan memaanam
**settle** (*v*) qaraar daadan, faisala kardan
**settlement** (*n*) mostamara, eqaamatgaah
**seven** (*n*, *adj*) haft
**seventeen** (*n*, *adj*) hafdah
**seventy** (*n*, *adj*) haftaad
**sever** (*v*) jodaa kardan, jodaa shodan
**several** (*adj*) chandin, mota'aded
**severe** (*adj*) sakht, shadid
**severely** (*adv*) shadidan, basakhti
**sew** (*v*) dokhtan medozam
**sewage** (*n*) gandaab, khandaq

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sewer** (*n*) aabrau
**sewing** (*n*) dozendagi, dokht
**sex** (*n*) nau'a, jensiyat
**shabby** (*adj*) kohna, jenda
**shade** (*n*) saaya
**shadow** (*n*) saaya, panaah
**shady** (*adj*) saya-daar
**shaggy** (*adj*) moy-e drosht, moy-por
**shake** (*v*) larzaandan melarzaanam (*-hands*) dast daadan
**shall** (*aux. verb*) khaaham, khaahem
**shallow** (*adj*) kam omq, sathi
**shame** (*n*) sharm, aib
**shameful** (*adj*) sharmaawar
**shameless** (*adj*) besharm
**shampoo** (*n*) shampo (*v*) charb kardan
**shape** (*n*) shakel
**share** (*v*) taqsim kardan
**sharp** (*adj*) tez, borenda
**sharpen** (*v*) tez kardan
**shave** (*v*) kal kardan, taraash kardan
**shawl** (*n*) shaal, kampal, kesh
**she** (*pron*) o (*moanas*) o zan
**shear** (*v*) chidan, mechinam, qaichi kardan
**shed**(*n*)anbaar (*v*)(*drop of*) rekhtan merezam (*-tears*) ashk' rekhtan
**sheep** (*n*) gosfand

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sheet** (*n*) (*paper*) waraq (*bed*) ruyjaa'i (*metal, etc.*) takhta
**shelf** (*n*) raf
**shell** (*n*) post, qaaleb
**shelter** (*n*) panaah, hefz (*v*) defaa kardan
**shepherd** (*n*) chopaan, shobaan
**shield** (*n*) separ (*v*) hemaayat, kardan
**shine** (*n*) taabesh (*v*) droghshidan, medrokh'sham
**ship** (*n*) keshti
**shipment** (*n*) baare keshti
**shirt** (*n*) peraahan
**shiver** (*v*) larzidan, melazam
**shock** (*n*) zarba, takaan
**shoe** (*n*) but, kafsh (*horse-*) naal (*v*) naal kardan (*--brush*) borse but (*--lace*) bande but (*--shine*) jalaa-e but (*--polish*) range but (*--maker*) but-doz
**shoot** (*v*) fair kardan
**shop** (*n*) dokaan
**shopkeeper** (*n*) dokaan-daar
**shore** (*n*) sahel, kenaar, lab
**short** (*adj*) kotaah
**shortage** (*n*) qellat, kami
**shot** (*n*) gola, zarbat
**should** (*v*) baayad
**shoulder** (*n*) shaana
**shout** (*v*) faryaad kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**shovel** (*n*) belcha, khaakandaaz
**show** (*v*) neshaan daadan
**shower** (*n*) (*rain*) baaraan (*bath*) shaawar
**shriek** (*n*) chigh
**shrink** (*v*) jama kardan, jama shodan
**shudder** (*v*) Iarzidan melarzam
**shun** (*v*) parhez kardan
**shut** (*v*) basta kardan
**shutter** (*n*) parda
**shy** (*adj*) ram-khor, tarsu, sharmen-dok
**sick** (*adj*) naajor, mariz
**sickness** (*n*) najori, nakhoshi, marizi
**side** (*n*) taraf, samt
**sidewalk** (*n*) piyaadarau
**sideways** (*adv*) az yaktaraf
**sigh** (*n*) aah, hasrat (*v*) aah kashidan
**sight** (*n*) tamaashaa, (*v*) tamaashaa kardan
**sign** (*n*) (*notice*) tayin, aashkaar (*sumbol*) alaamat
**signal** (*n*)alaamat,neshaan,eshaara(*v*) eshara daadan
**signature** (*n*) emzaa
**significant** (*adj*) baamaana, mohem
**silence** (*n*) sokut, khaamoshi
**silently** (*adv*) ba khaamoshi
**silk** (*n*) abreshom, harir
**silkworm** (*n*) kerme pila
**sill** (*n*) aastaana, zeredarwaaza, takhta
**silly** (*adj*) jaahel, naadaan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**silver** (*n*) noqra, sim
**similar** (*adj*) shabih, maanend
**simple** (*adj*) saada, basit
**simplicity** (*n*) saadagi
**simplify** (*v*) saada saakhtan
**simply** (*adv*) ba-saadagi
**sin** (*n*) gonaah, khataa
**since** (*conj*) (*because*) chunke (*time*) az waqteke
**sincere** (*adj*) saadeq, samimi
**sincerely** (*adv*) saadeqaana, ba-raasti
**sing** (*v*) srudan, khaandan, mesaraayam mekhaanam
**singer** (*n*) saraayenda
**singing** (*n*) aawaaz-khaani, khaanenda
**single** (*adj*) tanhaa, yaka, mojarad
**singular** (*n*) mofrad
**sink** (*n*) badaraf, zarfshy (*v*) zer-raftan
**sir** (*n*) (*polite term*) aaqaa, khaan
**sister** (*n*) khu'aahar
**sister-in-law** (*n*) khaashna
**sit** (*v*) neshastan meshinam
**situation** (*n*) haalat, wazyat, mauqiyat
**six** (*n*, *adj*) shash
**sixteen** (*n*, *adj*) shaanzdah
**sixty** (*n*, *adj*) shast
**size** (*n*) andaaza
**skeleton** (*n*) eskalet, ostokhaanbandi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sketch** (*n*) tarh, naqsha (*v*) naqsha kardan
**ski** (*n*) sorja (*v*) sorja khordan
**skilful** (*adj*) maaher, ostaad
**skill** (*n*) mahaarat, tawaanaa'i
**skin** (*n*) (*human*) post, jeld (*animal*) (*fruit*) post
**skip** (*v*) khez-zadan, (eliminate) hazef kardan
**skirt** (*n*) daaman
**skull** (*n*) kaasa-e sar
**sky** (*n*) aasmaan
**slam** (*v*) partaab kardan, bazarb zadan
**slander** (*n*) badgui, ghaibat
**slap** (*n*) chapaat (*v*) chapaat zadan
**slate** (*n*) (*stone*) lauh-sang (*school*) takhta-e slet
**slaughter** (*n*) qatle-aam, koshtaar
**slave** (*n*) gholaam, asir, banda
**slavery** (*n*) gholami, asiri
**slay** (*v*) koshtan, mekosham
**sled** (*n*) yakhmaalak
**sleep** (*n*) khaab (*v*) khaab kardan
**sleepy** (*adj*) khaab-borda
**sleet** (*n*) amaanta, barf wa baaraan
**sleeve** (*n*) aastin
**slender** (*adj*) baarik
**slice** (*n*) teka, parcha
**slide** (*v*) khataa kardan, laghzidan, melaghzam
**slight** (*adj*) baarik, haqir,naachiz (*n*) heqaarat kardan be'etenaai kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**slightly** (*adv*) mokhtasaran, kam
**slime** (*n*) gel, laay, khet, lush
**slip** (*n*) (*mistake*) eshtebaah, khataa (*v*) laghzidan melaghzam
**slippery** (*adj*) lakhshenda, lashem, lakh'shaan
**slow** (*adj*) aahesta, sost
**slowly** (*adv*) ba-aahestagi
**sly** (*adj*) makaar, frebenda hilagar
**smack** (*n*) bosa, mach
**small** (*adj*) khord, kochak, reza
**smallpox** (*n*) aabela, chechak
**smart** (*adj*) zirak, zarang
**smash** (*v*) shekast daadan, (*pound*) maida k.
**smell** (*n*) buy (*v*) buy daadan
**smile** (*n*) tabasom, labkhand (*v*) tabasom kardan
**smiling** (*adj*) tabasom-konaan
**smith** (*n*) (*blacksmith*) aahangar
**smoke** (*n*) dud (*v*) (*cigarette*) segret kashidan
**smooth** (*adj*) lashm (*v*) lashm kardan
**smother** (*v*) khafa kardan, khaamosh kardan
**smuggle** (*v*) qaachaaq bordan, gorizi bordan
**snail** (*n*) halzun, gau'ak
**snake** (*n*) maar
**snap** (*n*)(*small fastener*) sagak (*v*) (*break*) shekastan meshkanam (*fingers*) aawaaze angosht (*dog*) qapidan meqapam
**snare** (*n*) daam, tor

(c) ketabton.com: The Digital Library



**snatch** (*v*) qapidan, meqapam, chur kardan
**sneak** (*v*) khazidan, mehkazam, khap khap raftan
**sneer** (*v*) estehzaa kardan, rish 'khand
**sneeze** (*n*) atsa (*v*) atsa zadan
**snore** (*n*) kher kher (*v*) kher kher kardan
**snow** (*n*) barf (*v*) barf baaridan
**snowy** (*adj*) barfi
**snug** (*adj*) raahat, (*guarded*) mahfuz
**so** (*adv*) hamchonin, iintaur (*if so*) agar iintaur (*so-called*) iintaur gofta shoda naamnehaad
**soak** (*v*) chushidan mechosham, jazb kardan
**soap** (*n*) saabun
**sob** (*n*) naala, gerya (*v*) naala kardan
**sober** (*adj*) qaane, miyaanarau
**sociable** (*adj*) qabele maamela, dostaana
**social** (*adj*) ejtemaa'i
**society** (*n*) anjoman, ejtemaa
**sock** (*n*) joraabe kotaah
**sod** (*n*) chaman
**soda** (*n*) poli, soda (--*water*) aabe welaayati (--*pop*) lemenet
**sofa** (*n*) diwaan, kauch
**soft** (*adj*) narm, molaaem (--*drink*) mashrube bealkol
**soften** (*vt*) narm kardan
**softly** (*adv*) ba' narmi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**soil** (*n*) (*earth*) khaak (*v*) (*make dirty*) chatal kardan
**soiled** (*adj*) chatal
**soldier** (*n*) askar, sepaahi
**sole** (*n*) (*shoe*) kafe but (*adj*) (*only*) mahz, faqat,
**solecism** (*n*) ghalati'e gap
**solemn** (*adj*) sangin, motabar
**solid** (*adj*) mahkam, saabet, jaamed
**solitary** (*adj*) tanhaa
**solitude** (*n*) tanhaa'i
**solution** (*n*) mahlul, hal, aabshodan
**solve** (*v*) hal kardan
**some** (*pron*) baze, barkhe (*adj*) (*a little*) kame,
**some'one** kase shakhse
**somebody** (*n, pron*) kase, shakhse
**somehow** (*adv*) taure, baqesme
**something** (*pron*) chize
**sometime** (*adv*) waqte, gaahe
**sometimes** (*adv*) baaze auqaat, (waqt)
**somewhat** (*adv*) kame, qadre
**somewhere** (*adv*) yak jaaye
**son** (*n*) pesar, farzand
**song** (*n*) srud, naghma
**son-in-law** (*n*) daamaad
**soon** (*adv*) ba zudi
**soot** (*n*) duda
**soothe** (*v*) taskin daadan medeham
**sorcerer** (*n*) jadugar, jugi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sorceress** (*n*) saahera
**sore** (*n*) zakham (*v*) dard kardan
**sorrow** (*n*) gham, andoh
**sorry** (*adj*) ghamgin, mota'asef (*I am sorry*) (*my fault*) bobakhshed (*I am sorry*) (*not my fault*) afsos mekonam
**sort** (*n*) qesem, nau'e (*v*) sort kardan, tasnif kardan
**soul** (*n*) ruh, jaan, nafas
**sound** (*n*) s'adaa (*adj*) sahih, saalem (*v*) aawaaz daadan
**soup** (*n*) shorbaa, aash
**sour** (*adj*) torsh
**source** (*n*) chashma, manba
**south** (*n*) jonub (*adj*) batarafe jonub
**southern** (*adj*) jonubi
**sovereign** (*n*) aali, mofid
**sow** (*v*) (*seed*) kaashtan, mekaaram
**space** (*n*) (*area*) saaha, (*time*) modat, (*celestial*) fazaa
**spacious** (*adj*) jaahdar, wasi'e
**spade** (*n*) bel
**spanner** (*n*) pechtau
**spare** (*adj*) (*extra*) faltu (*v*) (*save*) pasandaaz kardan (*n*) (*--part*) porza-e faaltu
**spark** (*n*) jaraqa
**sparrow** (*n*) gonjeshk
**speak** (*v*) gap zadan
**special** (*adj*) makhsus

(c) ketabton.com: The Digital Library



**specially** (*aav*) ehktesaasan, khaasan
**specialty** (*n*) takhsis
**species** (*n*) nau'e, qesem
**specific** (*adj*) makhsus, moayan
**specify** (*v*) moshakhas kardan, tasih kardan
**specimen** (*n*) namuna
**speck** (*n*) khaal, noqta, laka
**spectacle** (*n*) manzara, tamaasha
**spectacles** (*n*) ainak
**spectator** (*n*) tamaashaahi
**speculate** (*v*) andishidan meandesham, ghaur k.
**specutate** (*v*) (*gamble*) qimaar k.
**speculation** (*n*) andesha, ehtekaar
**speech** (*n*) bayaan, notq
**speed** (*n*) sor'at, jaldi
**spell** (*n*) telesm, jaadu (*v*) emlaa kardan
**spelling** (*n*) emlaa, heji
**spend** (*v*) kharch kardan
**sphere** (*n*) kora,
**spice** (*n*) masaalajaat (*taste*) maza
**spider** (*n*) jolaa, ankabut
**spike** (*n*) sikh, mekh
**spill** (*v*) rekhtan merezam
**spin** (*v*) reshtan meresam
**spinach** (*n*) paalak
**spindle** (*n*) dok, meshla
**spine** (*n*) stune feqaraat, tir'e posht

(c) ketabton.com: The Digital Library



**spirit** (*n*) ruh, aqel
**spiritual** (*adj*) ruhaani
**spit** (*n*) (*for kabaab*) silhk, (*v*) tof kardan
**spite** (*n*) kina, adaawat
**spiteful** (*adj*) kinadaar
**splash** (*n*) tarashoh, nasher (*v*) tarashoh kardan
**splendid** (*adj*) baa-shokoh, dap'daar
**splendor** (*n*) shokoh, shaan
**splinter** (*n*) parakhcha, qaash (*v*) tota kardan
**split** (*v*) shaq kardan
**spoil** (*v*) zaa-e kardan, kharaab kardan
**sponge** (*n*) esfanj, aber
**sponsor** (*n*) zaamen
**spoon** (*n*) qashoq, chamcha
**sport** (*n*) warzesh
**spot** (*n*) (*place*) laka (*soiled*) khaaldaar kardan, chatal kardan
**spotless** (*adj*) be'aib, benoqs
**spout** (*n*) lola, dahaana, fawaara (*v*) fauraan kardan
**sprain** (*n*) rag-shodagi (*v*) rag shodan
**sprawl** (*v*) pahn shodan, hamwaar shodan
**spray** (*v*) paash dadan
**spread** (*v*) farsh kardan, hamwaar kardan
**spring** (*n*) (*wire*) fanar (*season*) bahaar (*v*) (*jump*) khez-zadan (*water*) chashma
**sprinkle** (*v*) afshandan, paash daadan meafshaanam
**sprint** (*v*) jald dawidan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**sprout** (*n*) ghoncha, naud (*v*) nauda zadan
**spur** (*n*) (*goad,*) mahmez (*v*) tahrik kardan
**spurn** (*v*) rad kardan, na-kardan
**sputter** (*v*) khaarej kardan
**spy** (*n*) mokhber, jaasus
**square** (*n*) moraba, (*adj*) motaabeq, mowaafeq
**squash** (*n*) kadu (*v*) reza kardan
**squat** (*v*) qaabu dadan
**squeak** (*n*) chigh (*v*) chigh zadan
**squeal** (*n*) faryaad (*v*) faryaad kardan
**squeeze** (*v*) feshaar daadan
**squirrel** (*n*) sinjaab
**stab** (*n*) choka, chokh (*v*) suraakh kardan
**stable** (*n*) tawela, estabel
**stack** (*n*) kherman, toda, darau (*v*) toda kardan
**staff** (*n*) aazaa, arkaan
**stag** (*n*) gawazn, ghezaal
**stage** (*n*) sahna
**stagger** (*v*) lam lam raftan
**stain** (*n*) laka
**staircase** (*n*) zina
**stairs** (*n*) pata-e zina
**stake** (*n*) tir, stun, mekhe chubi
**stale** (*adj*) baasi
**stalk** (*n*) saaqa (*v*) kamin kardan
**stall** (*n*) aab-khor
**stammer** (*v*) kalaalat kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**stamp** (*n*) (*postage*) tekete post (*seal*) mohr (*v*) (*impress*) mohr wa laak kardan (*feet*) paa zadan
**stand** (*n*) (*position*) estaada (*support*) estaadagi (*v*) estaadagi kardan
**standard** (*n*) (*regular*) miaar, mizaan (*flag*) parcham, bairaq
**standing** (*n*) estaada, (*rank*) rotba, shohrat
**star** (*n*) staara
**starch** (*n*) neshaayesta (*clothes*) ahaar
**stare** (*n*) negaah, nazar, didan (*v*) negaah kardan
**starry** (*adj*) drokhshaan, taabaan
**start** (*n*) harakat, shoro (*v*) shoro kardan, harkat
**startar** (*n*) shro-konenda
**startle** (*v*) takaan dadan, ram daadan
**starvation** (*n*) goresnagi, goshnagi
**starve** (*v*) faaqa budan, faaqa kashidan (--*to death*) azgoresnagi mordan
**state** (*n*) (*country*) daulat, ayaalat (*condition*) haalat (*v*) bayaan kardan
**statement** (*n*) ezhaar, taqrir
**statesman** (*n*) siyaasat-madaar, zamaam-daar
**station** (*n*) istgaah (*v*) tawaqof kardan, tawaqof daadan
**stationary** (*adj*) saaken, bedune taghir
**stationery** (*n*) paakat wa kaaghaz-e maktub, qertaasiya frosh

**statue**(*n*) mojasama, paikar
**stature** (*n*) qad, jessa
**statute** (*n*) qaanun
**stay** (*v*) entezaar kashidan, maatel shodan
**steadily** (*adv*) az roye sobaat, az roye ostowaari
**steady** (*adj*) saabet barqaraar, matin
**steak** (*n*) to-ta-e gosht (*tenderloin*) pushtmaghz
**steal** (*v*) dozdidan, medozdam
**steam** (*n*) bokhaar
**steel** (*n*) folaad
**steep** (*adj*) mail-daar, shaakh, sar-nesheb
**steer** (*n*) gawe nar
**stem** (*n*) saaqa, tana
**stenographer** (*n*) mokhafaf-nawis
**stenography** (*n*) mokhafaf-nawisi
**step** (*n*) qadam, (*grade*) daraja (*v*) qadam zadan
**stepbrother** (*n*) braadar-andar
**stepchild** (*n*) dokhtar ya bacha-andar
**stepfather** (*n*) padar-andar
**stepmother** (*n*) maadar-andar
**sterilize** (*v*) zede afuni kardan, taqim kardan
**stern** (*adj*) sakht, kloft
**stick** (*n*) (*dry branch*) asaa chob, khemcha (*v*) (--*to*) chaspaandan, mechaspaanam (--*into*) dakhel kardan (*catch*) greftan megiram
**sticky** (*adj*) chaspendok, shereshok
**stiff** (*adj*) seft, sakht

(c) ketabton.com: The Digital Library



**stifle** (*v*) khafa, (*silent*) khaamosh kardan
**still** (*adj*) araam, saaket (*adj*) (*time*) hanoz
**stimulant** (*n*) mohayej, moharek
**stimulate** (*v*) tahrik kardan, ba shauq
**sting** (*n*) nesh (*v*) gazidan, megazam
**stingy** (*adj*) khasis, sogat, sakht
**stint** (*v*) mahdud, kam
**stipulate** (*v*) qaid, shart kardan
**stir** (*v*) shor daadan, jonbaandan mejonbaanam
**stir up** (*n*) rekaab
**stitch** (*n*) kok, bakhya
**stock** (*n*) (*cattle*) maaldaari (*shares*) sahm, qesmaat (*v*) (*provide*) tahiya kardan, tadaarok
**stock' holder** (*n*) saahebe sahm
**stocking** (*n*) joraab
**stomach** (*n*) meda (--*ache*) meda-dardi
**stone** (*n*) sang (--*mason*) sangtaraashi (--*work*) sang-kaari
**stony** (*adj*) sangi, (*hard-hearted*) sangdel
**stool** (*n*) chauki
**stoop** (*v*) tawaazo kardan, ferotani—
**stop** *n*) tawaqof, estaada (*v*) estaada shodan, tawaqof kardan
**storage** (*n*) zakhira, godaam
**store** (*n*) dokaan, maghaaza (*v*) godaam kardan
**storehouse** (*n*) godaam
**stork** (*n*) lag-lag

(c) ketabton.com: The Digital Library



**storm** (*n*) tufaan (*v*) hojum kardan
**stomy** (*adj*) tufaani (*v*) qahr shodan
**story** (*n*) qessa, hekaayat
**stout** (*adj*) (*strong*) qawi, mahkam (*jat*) tanumand, chaaq
**stove** (*v*) (*heating*) bokhaari (*cooking*) manqal (*--pipe*) nale bokhaari
**straight** (*adj*) raast, mostaqim
**strain** (*v*) (*filter*) saaf kardan (*injure*) sadama zadan (*exert to utmost*) jahd, koshesh kardan
**strainer** (*n*) saafi, chaaysaaf (*foreigner*)
**strait** (*n*) aabnaa, bughaaz
**strange** (*adv*) ajib, hairataawar, ajnabi
**stranger** (*n*) begaana, khaareji
**strangle** (*v*) paaymaal kardan, khafa kardan
**strap** (*n*) tasma, band
**stratagem** (*n*) chaal, freb, hila
**strategy** (*n*) sauqol-jaish
**straw** (*n*) kaah, khas
**strawberry** (*n*) tute zamini
**stray** (*v*) gomraah shodan
**streak** (*n*) khat, rag
**stream** (*n*) joy, nahr
**street** (*n*) sarak, jaadah
**strength** (*n*) quwat, zoor
**strengthen** (*n*) taqwiyat kardan
**strenuous** (*adj*) baashauq, baazauq

(c) ketabton.com: The Digital Library



**stress** (*n*) zor, feshaar
**stretch** (*v*) (*spread*) daraaz kardan, (*elastic*) kash kardan
**strict** (*adj*) shadid
**stride** (*v*) qadam, gaam
**strife** (*n*) jang, jedaal, mobaareza
**strike** (*n*) etesaab (*industry*) (*v*) (*go on-*) etesaab kardan (*hit*) zadan mezanam
**string** (*n*) taar, resmaan, tanaab
**strip** (*n*) (*long piece*) fita (*v*) (*remove*) .och, berahna shodan
**stripe** (*n*) alaama, forma
**strive** (*v*) koshesh kardan, mojaadela kardan
**stroke** (*n*) (*iliness*) sakta (*beat*) zarba (*v*) (*pet*) nawaazesh daadan
**stroll** (*v*) qadam zadan, gashtan megardam
**strong** (*adj*) qawi porquwat, zoraawar
**struggle** (*n*) mojaadela (*v*) mojaadela kardan
**stub** (*n*) parcha, tota
**student** (*n*) shaagerd, mota'alem
**studio** (*n*) kaargaa, dastgaa
**study** (*n*) tahsil, taalim, motaala'a (*v*) motaala'a kardan (--*room*) darskhaana
**stuff** (*n*) (*goods*) maal, jaaydaad (*v*) (*fill*) por-kardan
**stumble** (*v*) laghzidan, tokor khordan, melaghzam
**stump** (*n*) konda, bekh
**stun** (*v*) behush kardan, gangs kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**stupid** (*adj*) abla, ahmaq, ghul
**sturdy** (*adj*) tandrost, qawi, (*resolute*) ba'azem
**stutter** (*v*) kalaalat kardan
**sty** (*n*) (*of eye*) gomenjae chashm
**style** (*n*) sabk, tarz, rawesh
**subdue** (*v*) aaraam kardan, amn kardan
**subject** (*n*) (*theme*) mouzu (*v*) fath kardan
**subjugate** (*v*) moti'e kardan
**submerge** (*v*) fero bordan —mebaram
**submission** (*n*) taslim, ba'iyat
**submit** (*v*) (*surrender*) taslim kardan, ba'iyat kardan
(*present*) arza kardan
**subscribe** (*v*) (*to something*) eshteraak kardan
**subscription** (*n*) eshteraak
**subside** (*v*) fero-neshastan
**subsistence** (*n*) ma'ishat, gozaara
**substance** (*n*) asel, maada, jesem
**substitute** (*n*) kafil (*v*) kefaalat kardan, wekaalat
**substitution** (*n*) kefaalat, wekaalat
**substract** (*v*) manfi kardan, kam kardan
**substraction** (*n*) tafriq
**suburb** (*n*) naahiya, hawaali
**subversive** (*adj*) zede hokumat
**succeed** (*v*) kaamiyaab shodan, mowafaq shodan
**success** (*n*) kamiyaabi, mowafaqiyat
**successful** (*adj*) kaamiyaab, mowafaq
**succession** (*n*) (*continuation*) paiyham, motawater

(c) ketabton.com: The Digital Library



**successor** (*n*) jaahneshin, motawaali, khalaf
**such** (*adj*) hamchu, hamchonin
**suck** (*v*) chushidan, makidan, mechosham, memakam
**sudden** (*adj*) dafatan, naagahaani
**suddenly** (*adv*) yakbaar, naagahaan
**sue** (*v*) dawaa, kardan, taqib, ede'aa
**suet** (*n*) charbu domba
**suffer** (*v*) (*pain*) ranj kashidan, dardnaak shodan (*undergo*) gozashtan, megozaram
**suffering** (*n*) dard, ranj
**sufficient** (*adj*) kaafi
**sugar** (*n*) shakar, bura, sherni
**suggest** (*v*) peshnehaad kardan
**suggestion** (*n*) peshnehaad, nazariya
**suicide** (*n*) khod-koshi
**suit** (*n*) (*clothes*) dreshi (*law*) daawaa (*v*) (*please*) peasand kardan
**suitable** (*adj*) monaaseb
**suitor** (*n*) talabgaar
**sulk** (*v*) oshloq kardan, kheshem kardan
**sulky** (*adj*) kheshemgin, qahr
**sullen** (*n*) soltan, shaahanshaah
**sultry** (*adj*) garm wa martub
**sum** (*n*) mablagh, majmu
**summer** (*n*) taabestaan
**summit** (*n*) qolla, nok. , taalaaq

(c) ketabton.com: The Digital Library



**simmon** (*v*) (*call*) nara kardan (*legal*) ehzar kardan
**sun** (*n*) aaftaab, khorshed (*v*) aaftaab dadan petau, kardan (--*beam*) sho'aa(--*burn*)aaftaab sokhta (--*dial*) saaate aaftaabi(--*flower*) gole aaftaab-parast (--*light*) roshanie aaftaab (--*shade*) chatri (--*stroke*) aaftaabzada
**Sunday** (*n*) yak-shanbeh
**sunny** (*adj*) aaftaabi
**superintendent** (*n*) ra'is, aamer
**superior** (*adj*) ali, mafauq
**superstition** (*n*) mauhumaat, kheraafaat
**supervise** (*v*) nezaarat kardan, negaraani —
**supper** (*n*) nane shaab
**supply** (*n*) aazoqa, tahiya (*v*) tahiya kardan daadan
**supply** and demand arza wa taqaazaa
**support** (*n*) pushtibaani (*v*) pushtibaani kardan
**supporter** (*n*) pushti-baan, haami
**suppose** (*v*) (*think*) farz kardan (*assume*) goman kardan
**supress** (*v*) mauquf kardan, bartaraf kardan
**supreme** (*adj*) aali, belandtarin
**sure** (*adj*) yaqin, mohaqaq
**surely** (*adv*) zarur, yaqinan
**surface** (*n*) sath, roy
**surgeon** (*n*) jarrah
**surplus** (*n*) ziyaadati, alaawagi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**surprise**(*n*)waarkhataa, taajob, hairat(*v*) waarkhataa shodan, taajob kardan
**surrender** (*n*) taslim baiyat (*v*) taslim kardan,
**surreptitious** (*adj*) be poti, nehaani
**surround** (*v*) ehaata kardan, mahaasera kardan
**surroundings** (*n*) atraaf, ehaata
**survive** (*v*) zenda maandan, baaqi maandan
**suspect** (*n*) shobha, shak (*v*) shak daashtan
**suspend** (*v*) (*hang*) awezaan kardan (*from school*) khaarej kardan
**suspense** (*n*) taakhir, taawiq (*few*) kame. qadre
**suspicion** (*n*) bad-gomaani
**sustain** (*v*) (*stand*) tahamol kardan (*support*) poshtibaani kardan, hemaayat kardan
**swallow** (*n*) (*bird*) ghochi (*v*) qort kardan
**swamp** (*n*) jabazaar, baatalaaq
**swan** (*n*) qu
**swarm** (*n*) khel, dasta (*v*) jama shodan, ezdeham
**swarmed** with por az, dak az
**sway** (*v*) gaaz khordan, jonbaadan mejonbaanam
**swear** (*v*) (*promise*) qasam khordan (*curse*) bad goftan
**sweat** (*n*) araq
**sweater** (*n*) jaakat
**sweep** (*v*) jaaru kardan, roftan merofam
**sweet** (*adj*) shirin, mehrabaan
**sweetly** (*adj*) bashirini

(c) ketabton.com: The Digital Library



**swell** (*v*) waram k, pondidan mepondidam
**swelling** (*n*) waram, pondidagi
**swift** (*ad*) jald, zud
**swiftly** (*adv*) bajaldi. ba zudi
**swim** (*v*) aab-baazi kardan
**swing** (*n*) gaaz (*v*) (*on swing*) gaaz khordan
**swipe** (*v*) zadane sakht
**switch** (*n*) (*shift*) swech (*--board*) swech-bord (*v*) (*shift*) tabdil kardan
**swoop** (*v*) sarghotta zadan
**sword** (*n*) shamsher, talwaar
**symbol** a (*n*) alaama, eshaara, sambol
**symbolize** (*v*) neshaani kardan, alaama zadan
**sympathetic** (*adj*) delsoz, rahim
**sympathize** (*v*) hamdardi kardan
**sympathy** (*n*) hamdardi
**system** (*n*) tartib, selsela
**systematic** (*adj*) moratab, monazam, osuli.

## T

**table** (*n*) mez
**tablet** (*n*) (*paper*) dasta-e kaaghaz (*metal, inscribed* lauha (*medicine*) guli
**tadpole** (*n*) chucha-e baqa
**tail** (*n*) dom
**take** (*v*) greftan megiram

(c) ketabton.com: The Digital Library



**tale** (*n*) qessa, hekaayat
**talent** (*n*) estedaad, zakaa
**talk** (*n*) gap, sohbat (*v*) gap zadan, sohbat kardan
**tall** (*adj*) beland (*man*) qad beland
**tallow** (*n*) shahm, charbu, domba
**talon** (*n*) changaal, panjaal
**tame** (*adj*) raam (*v*) raam kardan
**tan** (*n*) (*color*) naswari-e roshan (*v*) (*body*) petau kardan (*leather*) dabaaghi kardan
**tangle** (*n*) jar, darham barham (*v*) jar kardan, (*to be* -) jar budan
**tank** (*n*) taank, makhzane aab
**tap** (*n*) (*water*) shirdaan (*sound*) tak-tak (*v*) (*strike*) zadan mezanam
**tape measure** (*n*) metre fita-i
**tar** (*n*) qir
**tardy** (*adj*) ahesta, taakhir
**target** (*n*) hadaf, neshaana
**task** (*n*) wazifa
**tassel** (*n*) popak
**taste** (*n*) maza, lezat (*v*) chashidan mechasham (*aesthetic*) saliqa zauq, shauq
**tax** (*n*) maliya, mahsul (*v*) maliya greftan
**taxi** (*n*) kera'i, motare keraa'i
**tea** (*n*) chaay
**teach** (*v*) dars daadan, amokhtaandan, meamozaa-nam

(c) ketabton.com: The Digital Library



**teacher** (*n*) moalem, ostaaz, ostaad
**teacup** (*n*) piyaala
**tea-house** (*n*) chay-khaana, samaawaarchi
**teakettle** (*n*) chay-josh
**team** (*n*) tim, dasta-e sporti
**teapot** (*n*) chaynak
**tear** (*n*) (*—drop*) ashk (*rip*) suraakh (*v*) paara kardan
**tease**( *v*) sarba-sar gozaashtan, (*do bad*) tamaskhor k.
**technical** (*adj*) fanni
**tedious** (*adj*) maanda, khasta, be-delchaspi
**teeth** (*n*) dandaan-ha
**teetotaler** (*n*) sufi, parhezgaar. zaahed
**telescope** (*n*) durbin (*v*) jama, yakja kardan
**tell** (*v*) goftan, qessa kardan,
**temper** (*n*) mezaaj, kholq (*v*) molaayem kardan
**temperance** (*n*) parhez-kaari, etedaal
**temperate** (*adj*) motadel, molaaem
**temperature** (*n*) daraja-e haraarat
**tempest** (*n*) tufaan
**temple** (*n*) (*forehead*) shaqiqa (*religious*) daramsaal,
**tempo** (*n*) andaaza'e jaldi
**temporary** (*adj*) mo'aqati ari'yati
**tempt** (*v*) waswaas kardan, chort zadan
**temptation** (*n*) waswaas
**ten** (*n, adj*) dah (*--thousand*) dah-hazaar
**tenant** (*n*) keraayaaneshin, mostajer

(c) ketabton.com: The Digital Library



**tend** (*v*) (*look after*) parastaari kardan (*incline towards*) motamaael shodan
**tendency** (*n*) tamaayol, khaahesh
**tender** (*adj*) (*meat*) narm, naazok (*words*) hasaas (*v*) (*give*) pasdaadan, arza kardan
**tenderness** (*n*) (*doneness*) narmi, naazoki (*kindness*) lotf, shafaqat
**tense** (*adj*) sakht, hayajan (*n*) zamaan
**tension** (*n*) jaazeba, kashesh
**tent** (*n*) khaima, khergaah, ghedjdi
**term** (*n*) (*word*) estelaah, esem, naam (*school*) zemester, daura (*period*) modat
**terrace** (*n*) dandaana, martabadaar budan
**terrible** (*adj*) mokhawef, tarsnaak
**terrify** (*v*) tarsaandan metarsaanam
**terror** (*n*) wahshat, khauf
**test** (*n*) emtehaan, azmaayesh (*v*) emtehaan kardan, aazmudan me'azmaayam
**testify** (*v*) ezhaar kardan, shahaadat daadan
**testimony** (*n*) ezhaar, shahaadat
**text** (*n*) (*book*) matn, mazmun
**than** (*conj*) az
**thank** (*v*) tashakor kardan,
**thank you** tashakor
**thanks** (*n*) shokraan, emtenaan
**thanksgiving** (*n*) shokorgozaari, sepaasgozaari
**that** (*pron*) aan (*ad*) keh

(c) ketabton.com: The Digital Library



**thatch** (*n*) wasak-e baam
**thaw** (*v*) aab shodan, zaub shodan
**the** (*article*) raa (*adv*) harche
**theater** (*n*) sahna-e tamsil
**thee** (*pron*) tu-ra
**their** (*pron*) az aanhaa, az eshaan
**them** (*pron*) aanhaa ra
**theme** (*n*) (*subject*) mauzu (*composition*) maqaala (*melody*) naghma
**themselves** (*pron*) aanha khod
**then** (*adv*) pas, aanwaqt
**theory** (*n*) nazari, qaziya(*in—*) farzan
**there** (*adv*) aanja
**therefore** (*adv*) azaan sabab
**thermometer** (*n*) mizanol haraara
**these** (*pron*) iinhaa,
**they** (*pron*) aanhaa, eshaan
**thick** (*adj*) dabal, lok, zakhim
**thickness** (*n*) lokki, zakhaamat
**thief** (*n*) (*pocket*) dozd, rahzan
**thieve** (*v*) dozdidan medozdam
**thigh** (*n*) ran.
**thimble** (*n*) angoshtaana
**thin** (*adj*) (*liquid*) aabgin raqiq (*person*) baarik
**thing** (*n*) chiz, shai
**think** (*v*) feker kardan, goman kardan
**third** (*n, adj*) seyom (--*class*) senfe seyom

(c) ketabton.com: The Digital Library



**thirst** (*n*) toshnagi
**thirsty** (*adj*) toshna ( *Iam*--) toshna hastam
**thirteen** (*n*, *adj*) sezdah
**thirty** (*n*, *adj*) si
**this** (*pron*, *adj*) iin, hamin
**thistle** (*n*) khaar-bota
**thorn** (*n*) khaar
**thorough** (*adj*) pura, kaamelan, tamaaman
**thoroughfare** (*n*) raah, sarak, jaadah
**thoroughly** (*adv*) kaamelan, tamaaman
**those** (*pron*) aanhaa
**thou** (*pron*) tu, khodat
**though** ( (*adv*) garche (*conj*) (*even if*) agarche
**thought** (*n*) feker, aqida
**thoughtful** (*adj*) motafaker
**thoughtless** (*adj*) befeker
**thousand** (*n*, *adj*) hazaar (*ten*--) dah'hazaar
**thread** (*n*) taar, nakh
**threadbare** (*adj*) farsuda
**threat** (*n*) tahdid
**threaten** (*v*) tahdid kardan
**three** (*n*, *adj*) se(—*fold*) se laa
**thresh** (*v*) kubidan mekobam
**threshold** (*n*) aastaana
**thrift** (*n*) sarfaju'i, pasandaaz
**thrifty** (*adj*) (*money*) sarfajo
**thrill** (*n*) larza, ehtezaaz

(c) ketabton.com: The Digital Library



**thrive** (*v*) nomo kardan, taraqi kardan
**throat** (*n*) glun
**throne** (*n*) takht
**throwing** (*n*) ezdeham (*v*) ezdeham kardan
**through** (*prep, adv*) saraasar, az awal ta aakher
**throughout** (*prep, adv*) sartaasar
**throw** (*v*) andaakhtan meandaazam
**thrust** (*v*) tela kardan, tamba—
**thumb** (*n*) shast
**thunder** (*n*) ra'ad, baaba ghor-ghori
**thursday** (*n*) panj-shambeh
**thus** (*adv*) iintaur, inchonin
**thwart** (*v*) mamaane'at kardan, baaz daashtan
**tick** (*n*) (*sound*) tek, tek (*insect*) shebesh, kana (*v*) tek tek kardan
**ticket** (*n*) teket
**tickle** (*v*) qet-qetak daadan
**tide** (*n*) mado-jazer
**tidings** (*n*) akhbaar, etlaa'at
**tidy** (*adj*) baa sareshta, paak
**tie** (*n*) (*neck*) dastmaale gardan (*v*) basta kardan
**tiger** (*n*) baber, palang
**tight** (*adj*) tang, qeft. sogat, khasis
**tightly** (*adv*) batangi, basakhti
**tile** (*n*) kaashi-kaari
**till** (*prep*) (*until*) taa, ella, ta-waqte (*v*) (*the ground*) qolba kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**timber** (*n*) chob
**time** (*n*) waqt (*what--*) che waqt
**timely** (*adj*) ba fersate khub
**times** (*n*) zamaan (*arithmatic*) baar, dafa, zarb
**timid** (*adj*) tarsu, bozdel
**tin** (*n*) *pip*, qalaa'i, qotti
**tint** (*n*) rang (*v*) rang kardan
**tiny** (*adj*) reza, khord kochak
**tip** (*n*) (*money*) bakh'shesh (*v*) (*over*) chapa kardan
**tiptoe** (*n*) ahesta raftan, ba panja raftan
**tire** (*n*) (*bicycle, auto*) tair (*v*) khasta shodan kardan (*be-d*) maanda budan
**tiresome** (*adj*) khasta-konenda
**title** (*n*) (*book*) enwaan (*person*) laqab
**to** (*prep*) ba
**toad** (*n*) korbaaqa
**toast** (*n*) (*breakfast*) tus, naane kakrak, sokhaari (*in honour*) ba-naame, ba-ehteraame
**tobacco** (*n*) tambaaku
**today** (*n*) emroz, alyaum
**toe** (*n*) angoshte pay
**together** (*adv*) yakjaah, baaham
**toil** (*n*) kar (*v*) kar kardan, zahmat kashidan
**toilet** (*n*) (*lavotary*) tashnaab (*--paper*) khaaghaz-e juaabe chaay (*tea answer*)
**token** (*n*) neshaan, yaadgaar, bayaana

(c) ketabton.com: The Digital Library



**tolerable** (*adj*) qaabele gozaara, qaabele tahamol, nesbatan khub
**toll** (*n*) (*fare*) keraya, jazya (*v*) (*bell*) zang zadan
**tomato** (*n*) baanjaan-e rumi "(*eggplant of Rome*" *so named because the first tomatoes came to Afghanistan from Rome*").
**tomb** (*n*) mazaar, marqad, maqbara
**tomorrow** (*n*) fardaa (*day after*—) pasfardaa (*three days from now*) se roz baad
**ton** (*n*) tan, hazaar kilo
**tone** (*n*) aawaaz, sor
**tongs** (*n*) ambur, aatesh-gir
**tongue** (*n*) zabaan
**tonic** (*n*) dawa-e moqawi
**tonight** (*n*) emshab
**too** (*adv*) ham, niz (*-much*) ziyaad,
**tool** (*n*) afzaar, asbaab
**tooth** (*n*) dandaan (*--brush*) maswaak (*--ache*) darde dandaan (*--pick*) khelaale dandaan
**top** (*n*) sar, sarposh (*toy*) charkhak
**topic** (*n*) mauzu
**torch** (*n*) mash'al
**torment** (*n*) shekanja (*v*) shekanja kardan
**torrent** (*n*) sel-aab
**torrid** (*adj*) daagh, sozaan, haara
**tortoise** (*n*) sangbaqa
**torture** (*n*) ranj, zajer(*v*)ranj daadan, aazaar daadan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**toss** (*v*) partaab kardan, baalaa andaakhtan
**total** (*adj,n*) majmo'i (*v*) jama kardan
**totter** (*v*) laghzidan, melaghzam
**touch** (*v*) (*with hands*) dast zadan (*contact*) tamaas kardan, tamaas daashtan
**tough** (*adj*) sakht, sakht-sar
**tour** (*n*) daura, safar (*v*) safar kardan
**tourist** (*n*) mosaafer, jahaangard, sayah
**tournament** (*n*) mosaabeqa
**tow** (*v*) kash kardan
**toward** (*prep*) ba-tarafe
**towel** (*n*) qadifa, ruy-paak
**town**(*n*) shahr
**toy** (*n*) baazicha
**trace** (*n*) asar (*v*) asar gozaashtan, taqib kardan
**track** (*n*) (*animal*) asar, pal (*railway*) raahe aahan (*v*) donbaal raftan
**track**(*n*) (*ground*) qeta-e zamin (*religious*) taawiz
**trade** (*n*) tejaarat, baazargaani(*v*)(*commerce*) tejarat kardan (*exchange*) mobaadela kardan
**trader** (*n*) taajer, saudaagar
**tradesman** (*n*) kasaba-kaar, maghaazadaar
**tradition** (*n*) rawaaj, rosum
**traffic** (*n*) rafto, amad, traafik
**tragedy** (*n*) gham, andoh, mosibat
**trail** (*n*) rah, pal (*v*) donbaal raftan, kash kardan
**train** (*n*) rel, tran, (*v*) yaad daadan, tarbiya k.

(c) ketabton.com: The Digital Library



**traitor** (*n*) khaa'en, khiyaanat'kaar
**tramp** (*n*) (*vagrant*) aawaara, sargardaan (*walk*) hawaa-khuri (*v*) (*walk*) qadam zadan
**trample** (*v*) paamaal kardan
**transact** (*v*) mo'amela kardan, pesh bordan
**transaction** (*n*) moamela
**transcribe** (*v*) naqel greftan
**transfer** (*v*) naqel daadan harakat daadan
**transform** (*v*) tabdil kardan, taghire shakel daadan
**translate** (*v*) tarjoma kardan
**translation** (*n*) tarjoma
**transparent** (*adj*) shafaaf
**transplant** (*v*) nehaal shaandan
**transport** (*v*) bordan mebaram
**transportation** (*n*) hamlo-naqel
**trap** (*n*) daam, talak (*v*) daam shaandan
**travel** (*n*) safar (*v*) safar kardan
**traveller** (*n*) mosaafer
**tray** (*n*) patnus, majma
**treacherous** (*adj*) khiyaanat-kaar
**tread** (*n*) (*tire*) qafe but, poshe tair (*v*) qadam zadan
**treason** (*n*) khiyaanat, ghader
**treasure** (*n*) ganj, khazaana
**treasury** (*n*) khazaana-daari
**treat** (*n*) enaam, makaafaat (*v*) (*give*) daadan, medeham (*medical*) tadaawi kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**treatment** (*n*) raftaar, peshaamad (*medical*) moaaleja tadaawi
**treaty** (*n*) qaraardaad, moaaheda
**tree** (*n*) darakht
**tremble** (*v*) larzidan melarzam
**tremendous** (*adj*) bozorg, fauqolaada
**trench** (*n*) khandaq, sangar
**trespass** (*n*) (*offence*) tajaawoz (*v*) tajaawoz kardan
**trail** (*n*) (*tribulation*) aazmaayesh (*law*) mohaakama
**triangle** (*n*) mosalas, se-konj
**trible** (*n*) khel, qaum
**tributary** (*n*) ma'awen, shoba, shakh
**tribute** (*n*) kheraaj, baaj, jazya
**trick** (*n*) chaal, makaar (*v*) freb daadan
**trickle** (*n*) aabe kam (*v*) chakidan mechakam
**trifle** (*n*) chize joz'i (*food*) ferni
**trifling** (*adj*) naachiz
**trigger** (*n*) maasha
**trim** (*adj*) (*neat*) shik, aaraasta (*v*) (*cut of*) boresh kardan
**trip** (*n*) safar (*v*) (*fall*) oftidan meoftam
**triumph** (*n*) zafar (*v*) fath kardan
**trivet** (*n*) sepaaya
**trivial** (*adj*) joz'i, naachiz, be' ahmiyat
**troop** (*n*) dasta, gro, lashkar
**trophy** (*n*) kap, medal
**tropical** (*adj*) estewaa'i, haara

(c) ketabton.com: The Digital Library



**tropics** (*n*) khate aftaabgasht (sarataan, jadi)
**trot** (*v*) charnaal raftan
**trouble** (*n*) taklif
**trousers** (*n*) patlun, tonbaan, ezaar
**trowel** (*n*) belcha
**truck** (*n*) laari
**true** (*adj*) rast, haq
**truly** (*adv*) baraasti, haqiqatan
**trumpet** (*n*) bogh, trom
**trunk** (*n*) (*travel*) baks (*of tree*) tanna, konda
**turban** (*n*) longi, dastaar, amaama
**trust** (*n*) (*belief*) etemaad, etebaar (*responsibility*) wazifa
**truth** (*n*) rasti, sedq, haqiqat
**truthful** (*adj*) rast-kaar, saadeq
**try** (*v*) (*attempt*) koshesh kardan (*adj*) tahqiq kardan
**tub** (*n*) tashte ghosol, tashte hamaam
**tube** (*n*) lola, nal (*inner*--) tup
**tuberculosis** (*n*) sel, deq
**tuck** (*n*) kok, bakhya
**Tuesday** (*n*) se-shambeh
**tug** (*n*) keshti (*v*) kash kardan
**tulip** (*n*) laala
**tumble** (*v*) oftidan, meoftam (*n*) squt
**tumult** (*n*) ghaughaa ghaalmaghaal, ghoghola
**tune** (*n*) naghma, srud (*v*) (*put in*--) sor kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**tunic** (*n*) jaakat, kot
**tunnel** (*n*) suf, ghaar (*v*) suf zadan
**turbulent** (*adj*) yaaghi, shoreshgar
**turf** (*n*) chaman
**turkey** (*n*) fil-morgh
**turn** (*n*) nobat, daura (*v*) gashtan, daur khordan, daur daadan, megardam
**turnip** (*n*) shalgham
**turpentine** (*n*) taarpin
**turret** (*n*) baambuti, borj
**turtle** (*n*) sangbaqa
**tusk** (*n*) ashke fil, aaj, dandaane fil
**tutor** (*n*) amozgaar, moalem
**twelve** (*n, adj*) duwazdah
**twenty** (*n, adj*) bist, toman
**twice** (*adv*) du dafa
**twig** (*n*) nehaal, shaakh
**twilight** (*n*) roshani-e ghrub
**twin** (*a*) dugaana
**twine** (*n*) (*cord*) tanaab, resmaan, (*v*) (*twist*) pechidan, mepecham
**twinkle** (*v*) chashmak zadan, balbal kardan
**twinge** (*n*) dugaanagi
**twist** (*v*) pechidan, mepecham, daur khordan
**two** (*n, adj*) du
**type** (*n*) (*sort*) qesem (*printing*) chaap (*v*) (*use type-writer*) taip kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**typewriter** (*n*) machine taip
**typhoid** (*n*) aspa
**typhus** (*n*) moreqa
**tyranny** (*n*) zolm, setam, estebdaad, zajer
**tyrant** (*n*) zaalem, setamgar, mostabed

## U

**ugly** (*adj*) badrang
**ultimate** (*adj*) aaqobat, akherin
**ultimatum** (*n*) peshnehade qata'i
**umbrella** (*n*) chatri
**umpire** (*n*) refri, hekam
**unable**(*adj*)naatawaan (*to be unable*) (*v*) natawaanestan
**unaccountable** (*adj*) besabab
**unanimous** (*adj*) mowaafeq
**unaware** (*adj*) bekhabar, be'etelaa
**uncertain** (*adj*) mash'kuk
**uncle** (*n*) kaakaa, (*maternal*) maamaa
**unclean** (*adj*) naapaak, najes
**uncomfortable** (*adj*) naaraahat, naaraam
**uncommon** (*adj*) ghaire aadi, fauqolaada
**unconscious** (*adj*) behush, bekhabar
**uncover** (*v*) (*disclose*) loch kardan
**under** (*prep*, *adv*) zer-e, tahte
**underclothes** (*n*) zerjaama, banyaan
**undergo** (*v*) estaadagi kardan, tahamol kardan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**underground** (*adj*) zere zamin (*activity*) fa'aliyate penhaani
**underneath** (*prep*) zer
**understand** (*v*) fahmidan, mefahmam (*do you--*) aayaa mefahmed (*I don't--*) man name-fahmam
**understanding** (*n*) fahm, daanessh
**undertake** (*v*) ba'ohda greftan, ba zema greftan
**underwear** (*n*) zerjaama, serperaani
**undo** (*v*) laghwa kardan, kharaab kardan, baatel—
**uneasy** (*adj*) naaqaraar, naaraam
**unemployment** (*n*) bekaari
**uneven** (*adj*) naahamwaar
**unexpected** (*adj*) ghaire montazer, ghaire motar-aqeba
**unexpectedly** (*adv*) naagahaani
**unfair** (*adj*) be'ensaaf
**unfavourable** (*adj*) bad,naamowaafeq
**unfit** (*adj*) naamonaaseb
**unfold** (*v*) waaz kardan, hamwaar kardan
**unforeseen** (*adj*) ghaire motaraqeb
**unfortunate** (*adj*) badbakht, betaale
**unfrequented** (*adj*) pas-aftaada
**unfurl** (*v*) pahn karoan, nomaayesh daadan
**unhappy** (*adj*) khafa, deq, aazorda
**uniform** (*n*) lebase rasmi
**unimportant** (*adj*) beahmiyat

(c) ketabton.com: The Digital Library



**union**(*n*)etehaad,etefaaq(*labor*) etehaadiya-e kaargar
**unique** (*adj*) yaktaa, yagaana
**unit** (*n*) waahed, Juzo-taam, miaar
**unite** (*v*) etehaad kardan, yakja kardan
**universal** (*adj*) umumi, jahaani
**universe** (*n*) aalam
**university** (*n*) pohentun, daaneshgaah
**unjust** (*adj*) be-ensaaf
**unkind** (*adj*) naamehrabaan
**unknown** (*adj*) naamalum, naamashhur
**unless** (*conj*) magar iinke, amaa dar surateke
**unlike** (*adj*) be-shabaahat
**unload** (*v*) khaali kardan
**unlucky** (*adj*) betaale, kambakht
**unnecessary** (*adj*) ghaire laazemi
**unpack** (*v*) waaz-kardan
**unpleasant** (*adj*) naapesand
**unravel** (*v*) saaf, waaz kardan, hal kardan
**unreasonable** (*adj*) naamonaaseb, naamaaqul
**unroll** (*v*) lola raa waaz kardan
**unseen** (*adj*) naadida
**unselfish** (*adj*) be'moda'a
**unsuccessful** (*adj*) naakaam, pas' maanda
**unite** (*v*) sost kardan
**until** (*prep*) taa, taake
**unusual** (*adj*) ajib, ghaire aadi
**unwise** (*adj*) beaqel, naadaan

(c) ketabton.com: The Digital Library



**unworthy of** (*adj*) naalaayeq
**up** (*adv*, *prep*) baalaa
**uphill** (*adj*) sarbaalaa, maa'el
**uphold** (*v*) (*support*) poshtibaani kardan
**upon** (*prep*) bar, ba
**upper** (*adj*) olyaa, baalaa
**upright** (*adj*) (*position*) amudi (*honest*) raast-kaar
**uprising** (*n*) shoresh, balwaa
**uproar** (*n*) gholghola, ghaalmaghaal
**upset** (*v*) sarchapa kardan, maghshush kardan
**upside-down** (*adj*, *adv*) sarnegun, sarchapa
**upstairs** (*n*) baalaa, tabaqa-e baalaa
**upward** (*adv*) ba tarafe baalaa
**urge** (*v*) tahrik kardan, targhib kardan
**urgent** (*adj*) fauri, zarur
**us** (*pron*) maa-raa
**use** (*n*) estemaal (*v*) estemaal kardan (*to be--*) estemaal shodan
**useful** (*adj*) mofid, faa'edamand
**useless** (*adj*) befaaeda
**usher** (*n*) rahnoma, darbaan, qaabchi
**usual** (*adj*) aadi, moqarari
**usually** (*adv*) bataure aadi
**utensil** (*n*) asbaab, zarf
**utilize** (*v*) estemaal kardan, ba kar andekhtan
**utmost** (*adj*) ba montahaa daraja
**utter** (*adj*) nehaayat (*v*) goftan, megoyam

(c) ketabton.com: The Digital Library



**utterance** (*n*) goftaar, notq
**utterly** (*adv*) tamaamaan, kaamelan

## V

**vacant** (*adj*) faaltu, khaali
**vacate** (*v*) faaltu saakhtan, baatel kardan
**vacation** (*n*) rokh'sati
**vaccinate** (*v*) abela-kubi kardan, khaal zadan
**vacuum** (*n*) khalaa
**vagabond** (*n*) aawaara, la'obaali
**vague** (*adj*) majhul
**vane** (*adj*) (*useless*) befaa'eda (*conceited*) maghrur, khodbin
**vainly** (*adv*) befaa'eda, chati
**valiant** (*adj*) delaawar, jasur
**valley** (*n*) dara, waadi
**valor** (*n*) delaawari, shojaa'at, jorat
**valuable** (*adj*) arzeshdaar, qimati, gran-bahaa
**value** (*n*) arzesh (*v*) arzesh daadan, qazaawat kardan (*appaaise*) arzesh daadan
**vane** (*n*) (*weather*) esteqaamate baad-shamaal
**vanish** (*v*) gom shodan, mahw shodan
**vanity** (*n*) ghrur, takabor
**vapor** (*n*) bokhaar
**variety** (*n*) anwaa, gunaaguni
**various** (*adj*) mokhtalef

(c) ketabton.com: The Digital Library



**vary** (*v*) tabdil kardan, taghir daadan
**vase** (*n*) goldaan
**vaseline** (*n*) waaslin, marham
**vast** (*adj*) bozorg, wasi'e
**vault** (*n*) gonbad, qobba (*v*) khez-zadan
**veal** (*n*) goshte gosaala
**vegetable** (*n*) tarkaari, sabzijat
**vegetation** (*n*) nabaataat, giyaah
**vehicle** (*n*) wasaa'ete naqliya, araabajaat
**veil** (*n*)neqaab, ruband (*v*) neqaab zadan, pot k. pretext (*n*) bahaana
**vein** (*n*) rag, warid
**velvet** (*n*) bakhmal, (*adj*) narm
**venerate** (*v*) ehteraam kardan
**vengeance** (*n*) enteqaam
**ventilate** (*v*) hawaa daadan, hawaa ra tasfiya kardan
**ventilation** (*n*) tasfiya, tahwiya
**veranda** (*n*) baranda, takht' baam
**verb** (*n*) fe'el
**verbal** (*adj*) fe'eli, shefaahi, zabaani
**verge** (*n*) kenaar, khate faasel
**verse** (*n*) sher, nazm
**versed** (*adj*) daanesta, aaqel, baatajroba
**very** (*adj, adv*) besyaar, khele
**vessel** (*n*) (*container*) kaasa, zarf
**vest** (*n*) zerperaani, banyaan, waaskat

(c) ketabton.com: The Digital Library



**vex** (*v*) ranjaandan meranjaanam
**vexation** (*n*) aazordagi, ranjesh
**via** (*prep*) az rahe, as tariqe
**vibrate** (*v*) duri kardan, ehtezaaz kardan, larzaandan melarzaanam
**vibration** (*n*) ehtezaaz, harakat
**vice** (*n*) (*evil*) aib, noqs (*tool*) afzaar (*vice--*) naa'eb, wakil, maawen
**vicinity** (*n*) nazdiki, qraabat, mojaawerat
**vicious** (*adj*) sharir, fetna
**victim** (*n*) qorbaan, fedaa
**victor** (*n*) faateh, mozafar
**victorious** (*adj*) faateh, feroz
**victory** (*n*) fath, feruzi, zafar
**vie** (*v*) hamchashmi kardan, reqaabat kardan
**view** (*n*) nazar, did, nazariya (*v*) didan, mebinam
**vigor** (*n*) quwat, zor
**vigorous** (*adj*) quwatmand, zoraawar
**vile** (*ad*) past, dani, sofla
**villa** (*n*) khaana, manzel, aaghel, khaanae-deh, kuti
**village** (*n*) deh, qarya
**villain** (*n*) sharir, faased
**vine** (*n*) taake angur
**vinegar** (*n*) serka
**vineyard** (*n*) angurbaagh
**violate** (*v*) takhalof kardan
**violence** (*n*) shedat, jaber

(c) ketabton.com: The Digital Library



**violent** (*adj*) shadid, sakht
**violet** (*n*) (*flower*) benafsha (*adj*) (*color*) benafsh
**violin** (*n*) waylon, delroba
**virgin** (*n*) dushiza, baakera, dokhtar-e khaana
**virtue** (*n*) esmat, taqwaa, paak'nafsi
**virtuous** (*adj*) pak-daaman, parhezgaar
**visible** (*adj*) qabele did, namud' daar
**vision** (*n*) binaa'i, tasawor
**visit** (*n*) molaaqaat, ayaadat (*v*) molaaqaat kardan
**visitor** (*n*) molaaqaat konenda, mehmaan
**visor** (*n*) neqaab, pike kolaa
**vital** (*adj*) hayaati, zaruri
**vivid** (*adj*) shafaaf, waazeh
**vocabulary** (*n*) loghaat
**vocal** (*adj*) sauti, aawaazi
**vocation** (*n*) shoghl, wazifa
**vogue** (*n*) aadat, rawaaj
**voice** (*n*) aawaaz, sadaa
**volcanic** (*adj*) aatashfeshaani
**volcano** (*n*) aatash-feshaan
**volume** (*n*) (*amount*) hojm, meqdaar (*book*) jold
**voluntary** (*adj*) ckhtiyaari
**volunteer** (*n*) dautalab, delkhaah (*v*) dautalabi k.
**voluptuary** (*adj*) shahwati, ayaash
**vote** (*n*) ray (*v*) ray daadan
**vow** (*n*) ahd, qasam, saugan (*v*) ahd kardan, qasam khordan nazer k.

(c) ketabton.com: The Digital Library



**vowel** (*n*) eraab
**voyage** (*n*) safar-e daryaa'i
**vulgarity** (*n*) pasti

## W

**waddle** (*v*) khod ra jombaandan—mejonbaanam
**wade** (*v*) az aab gozar kardan
**wag** (*v*) takaan daadan medeham
**wage** (*n*) mozd, tankhaa
**wagon** (*n*) waagun, laari
wail (*n*) naala kardan, maatam greftan
**waist** (*n*) kamar
**wait** (*v*) entezaar, montazer budan
**waiter** (*n*) pesh khedmat
**waiting room** (*n*) otaqe entezaar
**waitress** (*n*) khadama, peshkhedmat
**walk**(*n*) (*way*) raah, gardesh (*v*) qadam zadan, raah raftan
**wall** (*n*) diwaar
**wake** (*v*) bedaar kardan, bedaar shodan
**wallet** (*n*) khorjin, bakse jebi
**walnut** (*n*) chaarmaghz
**wander** (*v*) aawaara shodan, gomraah shodan
**want** (*n*) khaahesh, aarzo (*need*) zarurat (*v*) (*desire*) khahesh kardan
war (*n*) jang, mobaareza

(c) ketabton.com: The Digital Library



**warble** (*v*) khaandan-e parenda
**wardrobe** (*n*) almari-e lebaas
**ware** (*n*) maal, mataa
**warehouse** (*n*) ambaar, tahwil khaana, godaam
**warm** (*adj*) garm, dagh (*v*) garm kardan
**warmth** (*n*) garmi, haraarat
**warn** (*v*) ekhtaar daadan, nasihat kardan
**warning** (*n*) ekhtaar, nasihat, pand
**warrior** (*n*) sarbaaz, mobaarez
**wash** (*n*) (*clothes*) shosto-sho (*v*) (*clothes*) shostan, meshoyam (*self*) ghosol kardan
**washable** (*adj*) qaabele shosht
**washing** (*n*) shosto-sho
**wasp** (*n*) zanbur
**waste** (*n*) talaf, abas (*v*) talaf, abas kardan
**watch** (*n*) (*timepiece*) saat (*lookout*) keshek (*v*) moraaqebat kardan, khabar greftan
**watch maker** (*n*) saat-saz
**watchman** (*n*) paasbaan, negaahbaan
**water** (*n*) aab (--*color*) range aabi (--*fall*) aabshaar (--*melon*) kharbuza (*proof*) barasaati
**watering pot** (*n*) aabpaash
**watt** (*n*) waat, shama
**wave** (*n*) mauj (*v*) eshaara kardan
**wax** (*n*) mum
**way** (*n*) (*manner*) taur, tariq, raah
**we** (*pron*) maa

(c) ketabton.com: The Digital Library



**weak** (*adj*) za'if, aajez
**weaken** (*v*) zaif shodan, zaif saakhtan—mesazam
**weakness** (*n*) zoof, naatawaani
**wealth** (*n*) sarwat, daulat
**wealthy** (*adj*) daulat-mand, ghani
**weapon** (*n*) salaah, harba
**wear** (*v*) pushidan, meposham
**weary** (*adj*) maanda, khasta
**weather** (*n*) auzaa-e jawi, hawaa, aabo-haawaa
**weave** (*v*) baaftan, mebaafam
**web** (*n*) taare jola, mansuj
**wedding** (*n*) aarusi, nekaah
**wedge** (*n*) faana
**Wednesday** (*n*) charshambe
**weed** (*n*) alaf, kheshaawa (*v*) kheshaawa kardan
**week** (*n*) hafta
**weekly** (*adj, adv*) haftawaar
**weep** (*v*) gerya kardan, gristan megeryam
**weeping willow** (*n*) ("*crazy willow*") majnun beed
**weigh** (*v*) tol kardan
**weight** (*n*) wazen, zarfiyat
**welcome** (*n*) esteqbaal. khoshaamaded (*v*) khoshaamaded goftan
**welfare** (*n*) sa'adət, farkhondagi, nekbakhti
**well** (*n*) chah (*adv*) khub, tandrost
**west** (*n*) maghreb, gharb
**western** (*adj*) gharbi

(c) ketabton.com: The Digital Library



**wet** (*adj*) tar, martub
**whale** (*n*) nehang
**what** (*adj*, *pron*) che
**whatever** (*adj*, *pron*) harche
**wheat** (*n*) gandom
**wheel** (*n*) araaba, charkh
**wheeze** (*v*) nafasak zaḋan
**when** (*adv*) waqteke, kai
**whence** (*adv*) az koja
**whenever** (*adv*) harwaqt, hargaah
**where** (*adv*) koja
**whereabouts** (*adv*) bakoja
**wherever** (*adv*) harja
**whether** (*conj*) ayaa
**which** (*adj*, *pron*) kodaam
**whichever** (*adv*) harkodaam
**while** (*n*) hineke, waqteke(*conj*) maadaameke
**whim** (*n*) hawas (*—sical*) bolhawas
**whine** (*v*) naala kardan
**whinny** (*v*) shahin kashidan
**whip** (*n*) qamchin, shallaaq (*v*) qamchin zadan
**whiskers** (*n*) rish
**whisper** (*n*) pos-pos (*v*) pos-pos kardan
**whistle** (*n*) eshpelaaq (*v*) eshpelaaq kardan
**white** (*adj*) safed (*—caps*) qafe aab
**who** (*pron*) ki
**whoever** (*pron*) harke

(c) ketabton.com: The Digital Library



**whole** (*adi*) tamaam, kol, hama
**wholesome** (*adj*) saalem, guaara
**wholly** (*adv*) tamaaman, bakoli
**whom** (*pron*) ki-ra(*to*—) baki
**whose** (*pron*) az-ki
**whooping-cough** (*n*) siyah solfa
**why** (*adv*) cheraa
**wick** (*n*) palta
**wicked** (*adj*) zesht, bad
**wickedness** (*n*) zeshti badi
**wide** (*adj*) bardaar, wasi'e
**widow** (*n*) bewa
**width** (*n*) bar, arz, wos'at
**wife** (*n*) khaanom, zauja, qenghaal, khaatun
**wild** (*adj*) wah'shi
**wilful** (*adj*) khodraay
**will** (*aux.v*) qaasd, khaahesh (*n*) (*document*) wasiyat-naama (*v*) (*beeqenth*) ba ers gozaashtan
**willing** (*adj*) raazi, khaahaan
**willingly** (*adv*) ba-mail, ba rezaa'iyat
**willow** (*n*) beed
**wilt** (*v*) padjmorda shodan
**win** (*v*) kamaa'i kardan, bordan mebaram
**wince** (*v*) ramidan meramam, chomlok shodan
**wind** (*n*) baad, shamaal (*v*) (--up) kok kardan
**windmill** (*n*) aasyaa-e baadi
**window** (*n*) kelkin, panjara

(c) ketabton.com: The Digital Library



**windpipe** (*n*) halq
**windy** (*adj*) tufani
**wine** (*n*) sharaab
**wing** (*n*) baal
**wink** (*n*) chashmak (*v*) chashmak zadan
**winter** (*n*) zemestan
**wipe** (*v*) pak kardan
**wire** (*n*) sim (*v*) laindawaani kardan
**wireless** (*n*) radio , besim
**wisdom** (*n*) aqel, kherad, daanesh
**wise** (*adj*) aaqel, kheradmand
**wish** (*n*) khaahesh, aarzo (*v*) khastan mekhaaham
**wistful** (*adj*) moshtaaq, aarzomand
**wit** (*n*) mazaaq. aatifa, fahm
**witch** (*n*) zane makaar, saahera
**with** (*prep*) baa, hamraaye
**withdraw** (*v*) pas-aamadan pas-me'aayam
**wither** (*v*) shol shodan, khosh k. shodan
**withhold** (*v*) baaz-daashtan, dregh kardan
**within** (*adv*) daakhel, darun
**without** (*prep*, *adv*) bedune, be
**withstand** (*v*) moqaawemat kardan
**witness** (*n*) (*testimony*) guwaah (*person*) shaahed (*v*) shahaadat daadan
**witty** (*adj*) latifago
**wizard** (*n*) jaadugar,
**woe** (*n*) gham, andoh

**wolf** (*n*) gorg
**woman** (*n*) zan, auratina
**wonder** (*n*) ta'ajob, hairat (*v*) ta'ajob kardan
**wonderful** (*adj*) ajib
**wondrous** (*adj*) ajib, hairataawar
**won't** (*v*) namekhaaham, aarzo nadaaram
**wood** (*n*) chob (*wooden*) ehubi
**woods** (*n*) jangal
**wood-cutter** (*n*) chob-shekan
**wooded** (*adj*) jangaldaar
**woodpecker** (*n*) daarkob
**wool** (*n*) pashm, pat
**woollen** (*adj*) pashmi
**word** (*n*) kalema, lafez
**work** (*n*) kaar, amal (*v*) kaar kardan
**workman** (*n*) kaargar
**workmanship** (*n*) kaargari
**workship** (*n*) kaarkhaana, mestari khaana
**world** (*n*) (*physical*) donyaa, jahaan
**worldlines** (*n*) doyaadaari
**worldly** (*adj*) maadi, donyawi
**worm** (*n*) kerm
**worn** (*adj*) (*old*) kohna, daaghma
**worn-out** (*adj*) farsuda
**worry** (*n*) ghossa, feker (*v*) ghossa, kardan tashwish-kardan
**worse** (*adj*) bad-tar

(c) ketabton.com: The Digital Library



**worship** (*n*) parastesh (*v*) (*religious*) ebaadat, parastesh kardan (*regard*) ehteraam kardan
**worst** (*adj*) bad-tarin
**worth** (*adj*) arzesh, qader
**worthless** (*adj*) beqimat, kharaab
**worthy** (*adj*) qaabel, laayeq
**wound** (*n*) zahkm (*v*) zakhm zadan
**woven** (*adj*) baafta
**wrap** (*v*) pech daadan, lola kardan
**wrath** (*n*) qahr, ghazab
**wreath** (*n*) eklil, hamaa'el
**wreck** (*n*) wairaan, kharaabi (*v*) wairaan kardan
**wren** (*n*) gonjeshk
**wrench** (*n*) renj
**wrestle** (*v*) koshti greftan megiram
**wrestler** (*n*) pahlawaan
**wretch** (*n*) bechaaragi, shakhse badbakht
**wretched** (*adj*) bechaara, badbakht
**wring out** (*v*) qochaar daadan, shoplidan meshopolam
**wrinkle** (*n*) qaat, chomloki
**wrist** (*n*) bande dast (--*watch*) saate dasti
**write** (*v*) naweshtan menawisam
**writer** (*n*) nawisenda
**writings** (*n*) khat, naweshta
**written** (*adj*) khati, qalami
**wrong** (*adj*) (*bad*) bad, kharaab (*mistaken*) ghalat

(c) ketabton.com: The Digital Library



## X

**x-ray** (*n*) ekseriz (*v*) aks greftan
**xylophone** (*n*) jantarang

## Y

**yam** (*n*) kachaalu-e hendi
**yard** (*n*) (*plot*) hauli, hayaata, saraay
**yarn** (*n*) (*wool*) pashm, hun (*story*) qessa
**yawn** (*n*) faaja (*v*) faaja kashidan
**year** (*n*) saal (*last--*) saale gozeshta (*next--*) saale aayanda (*this--*)em-saal
**yearly** (*adj*) saalaana
**yearn** (*v*) shauq daashtan, taaleb budan
**yeast** (*n*) maaya, khamir-torsh
**yell** (*n*) naala, faryaad (*v*) naala kardan, chiq zadan
**yellow** (*adj*) zard
**yelp** (*v*) ghau ghau kardan, jafidan mejafam
**yes** (*adv*) bale
**yesterday** (*n*) diroz (*day before--*) pariroz (*three days*) *ago*) se roz pesh
**yet** *conj*, *adv*) taa-haal, hanoz
**yield** (*v*) (*give*) daadan medeham (*surrender*) taslim kardan, taslim shodan
**yoke** (*n*) yogh
**yolk** (*n*) zardi-e tokhom

(c) ketabton.com: The Digital Library



**yonder** (*adj, adv*) aanja
**you** (*pron*) tu (*intimate*) shoma
**yourself** (*pron*) khode shomaa, khode taan
**young** (*adj*) bacha, jawaan,
**youngster** (*n*) jawaan-bacha
**your** (*pron*) az tu, az shoma
**yourself** (*pron*) khode shoma, khode tan
**youth** (*n*) jawaani
**youthful** (*adj*) jawaan

## Z

**zeal** (*n*) ghairat, hemmat, zauq
**zealous** (*adj*) baaghairat, baahemmat baashauq
**zealously** (*adj*) ghoyuraana
**zebra** (*n*) gora khar
**zenith** (*n*) belandi, auj
**zero** (*n*) sefer
**zest** (*n*) zauq, raghbat
**zigzag** (*adj*) kaj wa pech
**zone** (*n*) mentaqa, kamarband
**zoo** (*n*) baghe haiwaanaat, baaghe wahsh
**zoology** (*n*) haiwaan-shenaasi

**END**

(c) ketabton.com: The Digital Library

(c) ketabton.com: The Digital Library

# BRIEF NOTES ON GRAMMER

(c) ketabton.com: The Digital Library

# BRIEF NOTES ON GRAMMAR

## Articles:

*A*, *An*, and *the* (singular) are all expressed by *yak* (one) whenever it is deemed necessary. Generally, however, the article is used only when particular emphasis is placed on the subject.

## Nouns:

1. Plurals are formed by adding *ha*:

   *dars* (lesson) *dərshaa* (lesson) NOTE: Pronounced "daras-haa".
   *tefel* (child) *tefelhaa* (children)

2. A word is attached to its modifier by adding-*e*:
   *dars-e mushkel* (difficult lesson)
   *tfeel-e khub* (good child).

3. Objective (accusative case is indicated by *ra*:
   *Tefel khub ast* (The child is good)
   *Tefel raa mebinam* (I see the child)
   *Tefelhaa raa mebinam* (I see the children).

4. Prepositions perform most other needed functions:
   *ba* (to, at, into, on)
   *baa* (with, by means of)
   *dar* (in)
   *az* (from) etc.

(c) ketabton.com: The Digital Library

# PRONOUNS

## 1. Personal

| | | | |
|---|---|---|---|
| *man* | (I) | *maa* | (we) |
| *tu* | (thou-intimate form) | *shoma* | (you-general form for both singular and plural use) |
| *o* | (he, she) | *aanhaa* | (they) |
| *iin* | (it, this) | | |
| *aan* | (it, that) | | |

## 2. Possessive

Possession is shown by adding-*e* to the thing possessed. Two forms are generally used: (1) the formal

and (2) the shortened

| *Formal* | | *Shortened* |
|---|---|---|
| *baks-e man* | (my box) | *baks-am* |
| *ketaab-e man* | (my book) | *ketaab-am* |
| *baks-e tu* | (thy box) | *baks-at* |
| *ketab-e tu* | (thy book) | *ketab-at* |
| *baks-e o* | (his, her box) | *baks-ash* |
| *ketaab-e o* | (his, her book) | *ketaab-ash* |
| *baks-e maa* | (our box) | *ketaab-e maa* |
| *ketaab-e shomaa* | (your book) | *ketaab-e taan* |
| *bradar-e aanhaa* | (*their* brother) | *braadar-e-shaan* |

3. **Objective** (accusative) forms are indicated by *raa*:

**Objective** (accusative) forms are indicated by *raa*:

| | | | |
|---|---|---|---|
| *ma raa* | (me) | *maa raa* | (us) |
| *tu raa* | (three-intimate) | *shoma raa* | (you--general, |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | | | |
|---|---|---|---|
| *o raa* | (him, her | | for singular and |
| *iin raa* | (t, this) | | pural) |
| *aan raa* | (it, that) | *anha raa* | (them) |

4. **Dative** case is shown, as in Engish, by use of the pre : position *ba* (to):

| | | | |
|---|---|---|---|
| *ba man* | (to me) | *baraay'e maa* | (for us) |
| *ba tu* | (to thee) | *baraaye shomaa* | (for you) |
| *ba o* | (to him, to her) | *baraay'e aanhaa* | (for them) |
| *ba iin* | (to this, to it) | | etc. |
| *ba aan* | (to that, to it) | | |
| etc. | | | |

5. **Relative and Interrogative**

| | | | |
|---|---|---|---|
| *ki* | (who) | *-e ki, azki* | (whose) |
| *ki raa* | (whom) | *kodaam* | (which) |
| *che* | (what) | | |

6. **Demonstrative**

| | | | |
|---|---|---|---|
| *iin* | (this) | *innhaa* | (these) |
| *aan* | (that) | *aanhaa* | (those) |

*Interrogative Adverbs*

| | |
|---|---|
| *kai* | (when) |
| *kojaa* | (where) |
| *cheraa* | (why) |
| *chand* | (how many) |
| *cheqadar* | (how much) |
| *chetaur* | (how) |

## VERBS

Since verb forms are based upon either the infinitive or the present person singular, these two forms are given in the

(c) ketabton.com: The Digital Library

dictionary preceeding:

**Find** (*v*) *raaftan, meyaafam* (to find, I find)

**See** (*v*) *didan, mebinam* (to see, I see)

Exceptions are the compound verb forms (for the present tense of these, see the basic verb (*kardan, mekonam:-zadan, mezanam*° etc.):

**Clean** (*adj*) paak

(*v*) *paak kardan* ("to make clean")

**Say, Speak** (*v*) *gap zadan* ("to hit words")

For the beginner anxious to talk right away, only three, forms of th verb are absolutely essential: the past, the present and the imperative.

**Past** tense is formed by dropping the *-an* ending from the infinitive and adding the personal endings.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *budan* | (to be) | (*man*) *budam* | (I was) |
| | | (*tu*) *oudi* | thou were) |
| | etc. | | |
| *raftam* | (to go) | (*man*) *raftam* | (I went) |
| | | (*tu*) *rafti* | (thou went) |
| | etc. | | |

**Present** tense is usually indicated by the prefix *me-* but the forms are often so different from the infinitive that the present tense should be learned right along with the infinitive from the very beginning.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *budan* | (to be) | (*man*) *hastam* | (I am) |
| | | (*tu*) *hasti* | (thou art) |
| | etc... | | |
| *raftan* | (to go) | (*man*) *merawam* | I (go) |
| | | (*tu*) *merawi* | (thou goest) |
| | etc. | | |

(c) ketabton.com: The Digital Library

**Imperative** is usually indicated by the prefix *be-*. Three forms are used: the first is extremely short used to inferiors or animals, often in anger; the second, more generally usedo is polite; the third is like the second, except that *lotfan* (please) makes it the ultimate in politeness.

| | | |
|---|---|---|
| *raftan* (to go) | *Berau*! (boro) | (go away!) |
| | *berawed* | (go) |
| | *lotfan berawed* | (Please go). |
| *aamadan* (to come) | *be'aa*! | (Come!) |
| | *be'aa'ed*! | (Come). |
| | *lotfan be'aa'ed* | (Please come). |
| *Pak kardan* (to clean) | *paak kon*! | (Clean (it)!) |
| | *paak koned* | (Clean (it)!) |
| | *lotfan paak koned* | (Please clean (it) |

**Future** tense can be indicated by using the present with such future words or phrases as *fardaa* (tomorrow), *hafta-e baad* (next week), *dar aayenda* (in future):

*farda man khana ra paak mekonam.* (Tomorrow I will) clean the house).

*Dar aayenda o mefahmad.* In the future he (will) understand).

*budan* ( to be), *daashtan* (to have),

(c) ketabton.com: The Digital Library

**form** (Appendix) for complete tabulation.

**Infnitives**

| *budan* (to be) | *Past* | *Present* | *Imperative* |
|---|---|---|---|
| | *man budam* | *man hastam* | |
| | *tu budi* | *tu hasti* | |
| | *o* ) | *o* ) | *baash*! (*stop*!) |
| | *iin* ) *bud* | *iin ast* | *baashed*! (stop) |
| | *aan* ) | *aan* ) | |
| | *maa budem* | *maa hastem* | *lotfan baashed* |
| | *shoma buded* | *shomaa hasted* | ("Please stop") |
| | *aanhaa budand* | *anhaa hastand* | or please) stay) |
| **khastan** | *man khaastam* | *man mekhaaham* | |
| (to want, | *tu khaasti* | *tu mekhaahi* | |
| o wish) | *o* ) | *o* ) | |
| | *iin* )*khast* | *iin* )*mekhaahad*; (Not applicable) | |
| | *aan* ) | *aan* ) | |
| | *maa khaastem* | *maa mekhaahem* | |
| | *shoma khaasted* | *shomaa mekhaahed* | |
| | *aanhaa khastand* | *aanhaa mekhaahand* | |
| **shodan** | *man shodam* | *man meshawam* | |
| (to become( | *tu shodi* | *tu meshawi* | |
| | *o* ) | *o* ) | |
| | *iin* )*shod* | *iin* )*meshawad* | (Not applicable) |
| | *aan* ) | *aan* ) | however, see |
| | *maa shodem* | *maa meshawem* | under lost). |
| | *shomaa shoded* | *shomaa meshawed* | |
| | *anhaa shodand* | *anhaa meshawand* | |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | Past | Present | Imperative |
|---|---|---|---|
| **daashtan** | *man daashtam* | *man daaram* | |
| (to have) | *tu daashti* | *tu daari* | |
| | *o* ) | *o* ) | |
| | *iin* )*daasht* | *iin* )*daarad* | |
| | *aan* ) | *aan* ) | (Not applicable) |
| | *maa daashtem* | *maa daarem* | |
| | *shomaa daashted* | *shomaa daared* | |
| | *aanhaa daashtand* | *aanhaa daarand* | |
| **kardan** | *man kardam* | *man mekoman* | |
| (to do, | *tu kardi* | *to mekoni* | *kon!* |
| to make) | *o* ) | *o* ) | |
| | *iin* )*kard* | *iin* )*mekondad* | *koned!* |
| | *aan* ) | *aan* ) | *loftan koned.* |
| | *maa kardem* | *maa mekonem* | |
| | *shomaa karded* | *shomaa mekoned* | |
| | *aanhaa kardand* | *aanhaa mekonand* | |

**Notes**:—*daashtan* is especially to be noted because it does not use *ra* with its objects: *ketaab daaram* (I have a book), O *baks nadaasht* (he did not have a box), etc.

**budan** (to be) in the past tense is used as an auxiliary with other verbs to form the past perfect tense. (*Man buda budam*.

**khastan** (to want, to wish) in one form is used as an auxiliary with other verbs to form the future tense. (*man kham bud*, "I shall be".

**shodan** ( to become) is used in the past tense as an auxiliary with other verbs to indicate passive voice, (*daada shodan*, "to be given)".

(For a complete table showing all the varicus tenses, see Appendix) I.

(c) ketabton.com: The Digital Library

## ADJECTIVE

Comparison is accomplished much as in English:

*khub* (good), *khubtar* (better), *khubtarin* (best) or *khub* (good), *betar* (better), *betarin* (best)
*kalaan* (big), *kalaantar* (bigger), *kalaantarin* (biggest), etc.,

**Sentence Structure.**

In Dari the sentence order is SUBJECT - OBJECT - VERB.

| | |
|---|---|
| *Aan tefel khub ast* | That child good is. |
| *iin tefel khubtar ast.* | This child better is. |
| *o baks ra mekhaahad.* | He (she) the box wants. |
| *Maa ketabhaa daarem.* | We the books have. (Note here, that *daashtan* does not use *ra* with its object. See *daashtan* Note, page 5). |
| *khana-e maa az erfaarat dur ast.* | House of us (our house) from the embassy far is. |

**Questions.**

*Aya* often introduces a question, much as the upside-down question mark used by Spanish-speaking people at the beginning of an interrogation. However, *aya* is not absolutely necessary and is often omitted. Questions also are introduced by interrogative words.

| | |
|---|---|
| *Aya, shomaa ketaab daared?* | (Do you have a book? |
| *ketaab e khub daared?* | (Doyou have a good book)? |

(c) ketabton.com: The Digital Library

*Ayaa, Habib iin ketaab ra mekhaahad?* (Does Habib want his book)?

*Che mekhaahed?* (What do you want)?

*Chand daana ketaab daar and?* —(How many (piece) book (s) do they have)?

(Note usage: *daana* (piece) usually follows (*chand*) (how many).

**Yes and No. Negatives.**

*bale* (yes) often introduces a positive answer.

*Ne, na-*, and *n'* denote negation.

*bale, man ketaab daram.* (Yes, I have a (or any) book).

*Ne, ketaab nadaaram.* (No, I don't have a (or any) book).

*bale, Habib iin ketaab raa mekhaahad.* (Yes, Habib wants this book).

*ne, Habib iin ketab raa namekhaahad.* (No, Habib doesn't want this book).

## GREETINGS AND USEFUL EXPRESSIONS

*salaam! salaam alaikom!* Peace! Peace to thee! (Compare the Hebrew *ahalom*, peace).

*Shomaa khub hasted?* Are you well?

*Khub hasti?* Art thou well? (Intimate form)

*shomaa chetaur hasted?* How are you?

(c) ketabton.com: The Digital Library

| *The verb* | *Fail* | |
|---|---|---|
| Infinitive | to see | *didan* |
| Past | I saw | *man didam* |
| Perfect | I have seen | *man dida'am* |
| Past perfect | I had seen | *man dida budam* |
| Past continuous | I was seeing | *man medidam* |
| Future | I will see | *man khaaham did* |
| Present | I see | *man mebinam* |
| Optative | May I see? | *man bebinam?* |
| Imperative | See | *bebin, loftan bebined* |
| Conjunctive | I want to see | *man mekhaaham bebinam* |
| | Perhaps I can see | *shayad bibinam* |
| | I ought to see | *bayad bibinam* |
| | I must see | *man majbur hastam bebinam* |
| | Can you see it? | *Aan raa dida metawaned?* |

The passive voice; *Haalat'e Mafuli*

| | |
|---|---|
| to be seen | *dida shodan* |
| I was seen | *man dida shodam.* |
| I have been seen | *man dida shoda'am.* |
| I had been seen | *man dida shoda budam* |
| I was being seen | *man dida meshodam.* |
| I will be seen | *man dida khaaham shod* |
| I am seen | *man dida meshawam* |
| May I be seen? | *man dida shawam?* |
| Be seen | *dida shau, loftfan dida shawed.* |
| I want to be seen | *man mekhaaham dida shawam.* |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Aaz amadan e shomaa, khosh hastam.* | I am happy that you have come. (Literally, "From your coming, I am happy"). |
| *Aaz didan-e shomd, khosh shodam.* | I become happy to see you. |
| *Khaanome-e shomaa khub ast?* | Is your wife well? |
| *Shauhar e shomaa khub ast?* | Is your husband well? |
| *Famil-e shomaa khub ast?* | Is your family well?. |
| *Bale, tashakor aanhaa khub hastand.* | Yes, thank you, they are well. |
| *Bisyaar tashakor!* | Thank you very much! |
| *shokor!* | Thanks! |
| *khaanom e man kam e naajor ast.* | My wife is a little ill. |
| *shauhar e man bisyaar mariz ast.* | My husband is very ill. |
| *bisyaar afsos!* | (I am) very sorry! |
| *afsos!* | Sorry! Alas! |
| *Momken (shayad) fardaa betar meshowad.* | May be (perhaps) tomorrow he (she) will be better. (Note) use of *shodan*, "to become", here). |
| *Ba aman e Khoda.* | (Go) in the safety of God. |
| *Khodaa Haafez.* | God (be your) protector. |
| *Bubakhshed.* | Excuse me. (From *bakhashidan*, to give, to bestow; to pardon. Note also *bakhsh*, a part, a share; and *bakhshish*, a present, a gift). |
| *Name e shomaa chist (che ast)?* | What is your name? |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Name e man Sikria ast.* | My name is Sikria. |
| *Lotfan aahesta berawed!* | Please go slowly! |
| *Lotfan zud berawed!* | Please go fast! (Please hurry)! |
| *Rubaru.* | (Go) straight ahead. ("Face to face"). |
| *Dast-e raast.* | (Go) right. (Literally, "Right hand"). |
| *Dast-e chap.* | (Go) left. ("Left hand"). |
| *Baash! iinja baash!* | Stop! Stop here! or stay here. |
| *Lotfan iinja baashed.* | Please stop here, or please stay here. |
| *Ne, iinja nabaashed,* | No, don't stop here, or don't stay here. |
| *Chand qimat?* | How much (is the) price? |
| *Qimat ast!* | It is expensive! |
| *Ne, qimat nest. Arzaan ast.* | No, it is not expensive. It is cheap. |
| *Iin che ast? Aan che ast?* | What is this? What is that? |
| *Chist? (Che ast)?* | What is it? |
| *Kist? (Ki ast)?* | Who is it? |
| *Koja otaqe naan ast?* ) | |
| *Otaq e naan kojaast?* ) | Where is the dining room? |
| *Lotfan beshined.* | Please be seated. |
| *Lotfan naan begired.* | Please take food. |
| *Lotfan darwaaza raa waaz koned.* | Please open the door. |
| *Lotfan kelkin raa basta koned.* | Please close the window. |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Dar hotal, gap zadan.* | At the Hotel, conversation. |
| *Man yak otaaq'e yak-nafara mekhaaham.* | I want a single room. |
| *Otaaq'e shomaa dar manzel'e dowom ast.* | Your room is in second floor. |
| *Lotfan beshined.* | Please sit down. |
| *Shomaa az kojaa hasted?* | Where are you from? |
| *Lotfan paasport'e khod-ra neshan bedehed.* | Please show (me) your pass. |
| *Chand roz'e digar baaqi maanda ast?* | How many days have I left? |
| *Chand roz dar Bamiyan me-baashed?* | How many days are you staying in Bamiyan? |
| *Naan khaahesh dared?* | Would you like some food? |
| *Du, tokhme'e josh-daada wa chaay mekhaaham.* | I want 2 boiled eggs and some tea. |
| *Ayaa ba iin molk balad hasted?* | Are you settled in this country? |
| *Fi shab chand afghani?* | How many Afghani per night? |
| *Ayaa bestara daared?* | Have you bedding? |
| *Naashtaa raa ba panj baja'e sobh tayaar koned.* | Please prepare breakfast for 5 a.m. |
| *Digar che mekhaahed?* | What else do you want? |
| *Man yak piyaala qaawa mekhaaham.* | I want a cup of coffee. |
| *Sarak'e dast'e raast ba-kojaa merawad?* | Where will the right hand road take us.? |
| *Aya sarak'e Bamiyan khub ast?* | Is the road to Bamiyan good? |
| *Baa shoma chand nafar ast?* | How many poeple are with you? |
| *Jaay'e ju'aabe chaay koja ast?* | Where is the lavatory (w.c.). |
| *Che taklif ast?* | What's the trouble? |
| *Lotfan aahesta'tar gap bezaned.* | Please speak more slowly. |
| *Man namefahmam.* | I do not understand. |
| *Lotfan tekraar koned.* | Repeat it, please. |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Koja tashnaab ast?*<br>*Tashnab kojast?* | Where is the washroom? (From *tasht*, a large basin or wash trough. Nowadays, *tashnaab* indicates bathroom). |
| *Koja sefaarat e Amrika ast?*<br>*Sefaarat e Amrika kojast?* | Where is the American embassy? |
| *Chin, China'i* | China, Chinese. |
| *Englestaan, Englisi (Englis)* | England, English. |
| *Fraans, Farasaawi* | France, French. |
| *Jermany, Jerman* | Germany, German. |
| *Hindustaan, Hindustaani* | India, Indian. |
| *Iraan, Iraani* | Iran, Iranian. |
| *Italiya, Italawi* | Italy, Italian. |
| *Jaapaan, Jaapaani* | Japan, Japanese. |
| *Lubnaan, Lubnaani* | Lebanon, Lebanese |
| *Paakistaan, Paakistaani* | Pakistan, Pakistani. |
| *Rusiya, Rusi* | Russia, Russian. |
| *Torkiya, Torki (Tork)* | Turkey, Turkish. |

## TIMES, SEASON, NUMERALS

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Waqt* | Time, early | *Juma* | Friday |
| *Naawaqt* | late | *Shanbe* | Saturday |
| *baja* | o'clock | *Yak shanbe* | Sunday |
| *saa'at* | hour | *Du shanbe* | Monday |
| *daqiqa* | minute | *Se shanbe* | Tuesday |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | | | |
|---|---|---|---|
| *saniya* | second | *Chaar shanbe* | Wednesday |
| *roz* | day | *Panj shanbe* | Thursday |
| *shab* | night | *mausem* | season |
| *diroz* | yesterday | *bahaar* | spring |
| *dishab* | last night | *taabestaan* | summer |
| *emroz* | today | *khazaan* | fall |
| *emshab* | tonight | *zemestaan* | winter |
| *fardaa* | tomorrow | *dafa, yak dafa* | one time, once |
| *fardaa shab* | tomorrow night | *yak dafa digar* | once again |
| *pas fardaa* | day after tomorrow | *hesaab* | calculation |
| *har roz* | every day | *hesaab kardan* | to count |
| *har shab* | every night | *adad* | numeral, number |
| *sobh* | morning | *pesh* | before |
| *chasht* | noon | *baad* | after |
| *baad az chasht* | afternoon | *ziyaad* | too much |
| *hafta* | week (Note *haft* seven) | *kam-e* | a little |
| | | *bisyaar* | many, much, very |
| *maah* | month | | |
| *saal* | year. | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *sefer* | zero | | | | |
| *yak, awal* | one, Ist | *yaazdah* | 11 | *bist o yak* | 21 |
| *du, dowom* | two, 2nd | *duaazdah* | 12 | *bist o-du* | 22 |
| *se, sowom* | three, 3rd | *sezdah* | 13 | *si* | 30 |
| *chaar, chaarom* | four, 4th | *chaardah* | 14 | *chel* | 40 |
| *panj, panjom* | five, 5th | *paanzdah* | 15 | *pinja* | 50 |
| *shash, shashom* | six, 6th | *shaanzdah* | 16 | *shast* | 60 |
| *haft, haftom* | seven, 7th | *hafdah* | 17 | *haftaad* | 70 |
| *hasht, hashtom* | eight, 8th | *hajdah* | 18 | *hashtaad* | 80 |
| *noh, nohom* | nine, 9th | *nozdah* | 19 | *nawad* | 90 |
| *dah, dahom* | ten, 10th | *bist* | 20 | *sad* | 100 |
| | | | | *hazaar* | 1,000 |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Alaa Hazraat'e Homaayuni* | His Majesty |
| *Wezaarat'e etlaat wa Kultur* | Information and Culture Minstry |
| *Daftar'e Sedarat* | Prime Minister's Office. |
| *Wezaarat'e Zeraa'at* | Agriculture, Ministry of. |
| *Wezaarat-e Tejaarat* | Commerce, Ministry of |
| *Wezaarat-e Mokhaaberaat* | Communications, Ministry of |
| *Wezaarat'e Darbaar* | Court, Ministry of |
| *Wezaarat'e Maaliya* | Finance, Ministry of |
| *Wezaarat'e Khaareja* | Foreign Affffairs, Ministry of. |
| *Wezaarat'e Daakhela* | Interior, Ministry of. |
| *Wezaarat'e Adliya* | Justice, Ministry of |
| *Wezaarat'e Maaref* | Education, Ministry of. |
| *Wezaarat'e Defaa'e Melli* | National Defence, Ministry |
| *Wezaarat'e Sehiya* | of Public Health, Ministry of |
| *Wezaarat'e Fawaaede'aama* | Public Work, Ministry of |
| *Riyaasat'e Mostaqel'e Qabaa'el* | Tribal Affairs, Department |
| *Garzandoy* | Tourist Bureau. |
| *Ketaab'khaana'e aama* | Public Library. |
| *Otaaq'e Tejaarat* | Chamber of Commerce. |
| *Melal'e Motahed* | United Nations. |
| *Klup'e Bainolmelali* | International Club. |

3+3=6 *se jama se shash mehsawad*
6—2=4 *shash manfi du char meshawad*
5.5=25 *panj zarb'e panj bisto panj meshawad*
30÷6=5 *si taqsim'e shash panj meshawad*

*nim* 1/2 *yak-sowom* 1/3 *yak-chaarom* 1/4 *du-bar-se* 2/3
*se-bar-char* 3/4

*Telling time*

| | |
|---|---|
| *Chand baja ast?* | What o'clock is it? |
| *Che waqt ast?* | What time is it? |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | |
|---|---|
| *Du baja ast.* | It is two o'clock. |
| *Du-nim baja ast.* | It is two-thirty. |
| *Dah daqiqa pesh az se ast.* | It is ten minutes before three. |
| *Paanzdah daqiqa baad az chaar ast.* | It is fifteen minutes after four. |
| *Nim-e shab ast.* | It is midnight. |
| *Chaasht ast.* | It is noon. or (It is midday) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *daur* | around | *birun* | out |
| *dar posht'e* | behind | *paahluy* | beside |
| *zer* | beyound | *waqteke* | during |
| *taa* | till until | *baalaa* | up |
| *pesh* | before | *baad* | after |
| *belaand* | high | *past* | low |
| *kalaan* | large | *khord* | small |
| *mesl'e* | alike | *mokhtalef* | different |
| *yak jora* | a pair | *yak darjan* | a dozen |
| *tang* | tight | *fraakh* | loose |
| *koshaad* | wide | *daraaz* | long |
| *kotaah* | short | *baarik* | narrow |
| *roshan* | light | *taarik* | dark |
| *siyaah* | black | *aabi* | blue |
| *naswaari* | brown | *khaaki* | gray |
| *sabz* | green | *benafsh* | purple |
| *golaabi* | pink | *sorkh* | red |
| *zard* | yellow | *rang* | colour |

(c) ketabton.com: The Digital Library

# FORMS BASED ON THE PRESENT STEM

| PRESENT | | OPTATIVE | |
|---|---|---|---|
| me STEM | *-am* | be STEM | *-am* |
| | *-i* | | *-i* |
| | *-ad (t)* | | *-ad (t)* |
| | *-ast* | | *-ast* |
| | *-em* | | *-em* |
| | *-ed* | | *-ed* |
| | *-and* | | *-and* |
| hast*am* | hast*em* | bAASH*am* | bAASH*em* |
| hast*i* | hassted | bAASH*i* | bAASHED |
| ast | hast*and* | bAASH*ad* | bAASH*and* |
| (I am, thou art, etc.) | | (I may be, etc.) | |
| metawanam | | betawaanam | |
| metawani | | betawaani | |
| metawanad | | beaatwanad | |
| meSHAW*am* | | SHAW *am* | SHAW*em* |
| meSHAW*i* | | SHAW*i* | SHAW*ed* |
| meSHAW*ad*, etc. | | SHAW*ad* | SHAW*and* |
| (I become, etc.) | | (I may become, etc.) | |
| meKON*am* | meKON*em* | KON*am* | KON*em* |
| meKON*i* | meKON*ed* | KON*i* | KON*ed* |
| meKON*ad* | meKON*and* | KON*ad* | KON*and* |
| (I make, I do, etc.) | | (I may make, do etc.) | |

Note irregular forms.

(c) ketabton.com: The Digital Library

| *Infinitive* | *Infinitive* | *Present* |
|---|---|---|
| awake | bedar shodan | meshawam |
| bear | bordan | mebaram |
| beat | zadan | mezanam |
| become | shodan = s | meshawam |
| break | shekastan | meshkenam |
| bring | awordan | me'aaram |
| build | saakhtan | mesaazam |
| burst | tarqidan | metarqam |
| buy | kharidan | mekharam |
| can | tawaanestan | metawaanam |
| catch | greftan | megiram |
| come | aamadan | me'aayam |
| cost | arzidan | mearzam |
| creep | khazidan | mekhazam |
| cut | buridan | meboram |
| dig | kandan | mekanam |
| do | kardan = k | mekonam = me. |
| drink | nushidan | menosham |
| drive | raandan | meraanam |
| eat | khordan | mekhoram |
| fall | oftaadan | me'oftam |
| flee | gorekhtan | megorezam |
| fight | jangidan | mejangam |
| find | yaaftan | meyaafam |
| fly | paridan | meparam |
| forget | faraamosh k. | faraamosh me. |
| give | daadan | medeham |
| go | raftan | merawam |
| grind | maida k. | maida me. |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| *Infinitive* | *Infinitive* | *Present* |
|---|---|---|
| grow | ruidan | meroyam |
| have | daashtan | daaram |
| hear | shonidan | meshnawam |
| knit | baaftan | mebaafam |
| know | daanestan | medaanam |
| lay | maandan | memaanam |
| learn | amokhtan | me'aamozam |
| let | gozaashtan | megozaaram |
| light | bal kardan | bal me. |
| lose | gom kardan | gom me. |
| make | saakhtan | mesaazam |
| owe | qarzdaar budan | qa. hastam |
| pay | pardaakhtan | mepardaazam |
| put | maandan | memaanam |
| read | khaandan | mekhaanam |
| recognize | shenaakhtan | meshnaasam |
| run | dawidan | medawam |
| say | goftan | megoyam |
| see | didan | mebinam |
| seek | paalidan | mepaalam |
| sell | frokhtan | mefrosham |
| send | frestaadan | mefrestam |
| set | neshastan | meshinam |
| shine | drokh'shidan | medrokh'sham |
| shut | bastan | mebandam |
| sing | saraa'idan | mesaraayam |
| slay | koshtan | mekhosham |
| sleep | khaabidan | mekhaabam |
| slide | lakh'shidan | melakh'sham |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| *Infinitive* | *Infinitive* | *Present* |
|---|---|---|
| spin | residan | meresam |
| stand | estaadan | me'estam |
| steal | dozdidan | medozdam |
| stick | chaspidan | mechaspam |
| take | greftan | megiram |
| teach | dars daadan | d. medeham |
| think | feker ka. | feker me. |
| thro | andaakhtan | meandaazam |
| weave | baaftan | mebaafam |
| write | naweshtan | menawisam. |

(c) ketabton.com: The Digital Library

| | | | |
|---|---|---|---|
| *vegetables* | tarkaari | *wheat* | gandom |
| *rice* | brenj | *corn* | jawaari |
| *beans* | lubiya | *peas* | moshong |
| *lentil* | daal | *potato* | kachaalu |
| carrot | zardak | *turnip* | shalgham |
| *beet* | lablabu | *onion* | piyaaz |
| *radish* | moli | *lettuce* | kaahu |
| *cabbage* | Karam | *spinach* | paalak |
| *Cauliflower* | gole karam | *leek* | gandana |
| *okra* | baamiyaa | *mint* | naanaa |
| *parsley* | gashniz | *cucumber* | baadrang |
| *tomato* | baanjaane rumi | *squash* | kadu |
| *eggplant* | baanjaani siyaąh | *asparagus* | maarchoba |
| *rhubarb* | rawaash | *sugar cane* | naishakar |
| *grape* | angur | *raisin* | keshmesh |
| *wat. melon* | tarbuz | *fruit* | mewa |
| *melon* | kharbuza | *apple* | seb |
| *pear* | naak | *peach* | shaftaalu |
| *apricot* | zard aalu | *prune* | aalubokhaaraa |
| *cherry* | gelaas | *sour-cherry* | aalubaalu |
| *pot* | deg | *boiling water* | aabe josh |
| *icebox* | yakh-chaal | *kerosene* | tele khaak |
| *bucket* | satel | *breakfast* | naashtaa |
| *mutton* | goshte gosfand | *egg* | tokhom |
| *beef* | goshte gau | *flour* | aard |
| *veal* | goshte gosaala | *cardamom* | hel |
| *pepper* | morch | *yeast* | kalpura |

(c) ketabton.com: The Digital Library

CD 1.7 2.

W 1 3 2

**Get more e-books from www.ketabton.com**
**Ketabton.com: The Digital Library**